
WEIWUYING SELECTED PROGRAM
2024
WEIWUYING
衛武營
節目精選
2024 7月 July
2025 1月 January

目錄 Contents

點擊標題 可跳轉至詳細頁面 Click title to get more

購票資訊 Tickets

衛武營小時光 WEIWUYING SHOWTIME

7.24 Wed. 20:00 黃豪平× 現點現做《笑Buffet》
HUANG Hau-ping and Doitnow Manzai *Laugh Buffet*
●表演廳 Recital Hall

8.28 Wed. 20:00 杜安・佛瑞斯特《聽見雷鬼傳奇—巴布・馬利》
Bob Marley: How Reggae Changed the World by Duane FORREST
●表演廳 Recital Hall

9.25 Wed. 20:00 好樂團《在遊蕩的路上剛好武營》
GoodBand *We Learn to Let Go and Free Ourselves*
●表演廳 Recital Hall

10.16 Wed. 20:00 洪佩瑜《A Lonely Fish Dreams》
Pei-Yu HUNG *A Lonely Fish Dreams*
●表演廳 Recital Hall

11.13 Wed. 20:00 唱歌集《爬上頂樓看月亮》
中文音樂劇｜搶先試聽會
Total Musical Theatre
A Full Moon Left Behind A New Musical Reading Concert
●表演廳 Recital Hall

12.18 Wed. 20:00 Koji x 鄭詠珊 x 音樂說故事劇場
《天河旅記 — 悲 歡 離 愁》
Koji x CHENG Yung-san x Storytelling Concert
Sketches from the Journey — The Joy and Sorrow of Life
●表演廳 Recital Hall

七月 July

花露露的童樂節 Weiwuying Children's Festival

7.6 Sat. 10:30 14:30
7.7 Sun. 14:30
澳洲瑟卡馬戲團《動物狂歡節》
Circa *Carnival of the Animals*
●戲劇院 Playhouse

7.6 Sat. 16:00
7.7 Sun. 16:30
7.13 Sat. 16:30
7.14 Sun. 16:30

花露露的迷你足球
Lulu's Mini Football

戶外劇場
Outdoor Theater

7.6~7.21
每週六日 17:00

花露露唱跳會
Let's Dance with Lulu!

榕樹廣場
Banyan Plaza

7.13 Sat. 10:30
14:30
7.14 Sun. 14:30

天馬戲創作劇團
原創馬戲音樂劇《腳不落地的孩子》
Tien Circus Theatre Circus Musical *100 Reasons to Fly*

戲劇院
Playhouse

7.20 Sat. 10:30
14:30
7.21 Sun. 10:30

謎思星球劇團《綠野仙蹤：奧茲王國的秘密》
Myth Planet *The Wizard of Oz*

表演廳
Recital Hall

7.13 Sat. 14:30
19:30

財團法人東元科技文教基金會
《2024 驚嘆樂舞—臺灣原住民樂舞饗宴》
TECO Technology Foundation *2024 Amazing Dancing & Music-The Performing Arts of Taiwan Indigenous People*

歌劇院
Opera House

7.26 Fri. 19:30

《夢響 · 巡禮》
2024 NSYO 國家青年交響樂團暑期巡演音樂會
Dreams Ablaze National Symphony Youth Orchestra 2024 Summer Concert

音樂廳
Concert Hall

八月 August

8.2 Fri. 19:30
8.3 Sat. 13:30
8.4 Sun. 13:30

躍演《勸世三姊妹》中文音樂劇
VMTheatre Company *Don't Cry, Dancing Girls* the Musical

歌劇院
Opera House

8.9 Fri. 19:30

2024大師星秀音樂節交響音樂會
2024 TMAF Orchestra Concert

音樂廳
Concert Hall

8.17 Sat.
~
10.5 Sat.

2024 波麗露在高雄—那片海
《1875 拉威爾與波麗露》
2024 Bolero in Kaohsiung- Dancing Ocean *1875 Ravel and Bolero*

高雄
Kaohsiung

衛武營爵士週 Jazz at Weiwuying

8.23	Fri.	19:30	查爾斯・洛伊德四重奏《明日依舊》 Charles Lloyd Sky Quartet *The Sky Will Still Be There Tomorrow*	●歌劇院 Opera House
8.24	Sat.	14:30	黃瑞豐爵士五重奏《爵代豐華》 Rich Huang Jazz Quintet *Rich in the Jazz Age*	●表演廳 Recital Hall
8.25	Sun.	14:30	《臺味爵醒》 *Jazz Awakening! —Taiwan Spirit*	●表演廳 Recital Hall
8.24	Sat.	19:30	《2024臺灣巡演—NHK交響樂團》 *2024 Taiwan Tour - NHK Symphony Orchestra, Tokyo*	●音樂廳 Concert Hall
8.31	Sat.	19:30	2024 Taiwan Connection 音樂節 TC20《再啟偉大》 2024 Taiwan Connection Music Festival TC20 *The Great Revisited*	●音樂廳 Concert Hall

九月 September

9.5	Thu.	19:30		
9.6	Fri.	19:30	普契尼歌劇《瑪儂・雷斯考》 G. PUCCINI: *Manon Lescaut*	●歌劇院 Opera House
9.7	Sat.	14:30		
9.8	Sun.	14:30		
9.6	Fri.	19:30	2024 Taiwan Connection 音樂節 勇源 x TC 國際室內樂系列 I《瞬息的璀璨》 2024 Taiwan Connection Music Festival TC International Chamber Music Series - *Eternal Brilliance*	●音樂廳 Concert Hall
9.22	Sun.	15:00	台北室內合唱團 & 法蘭西古樂團《璀璨巴赫》 Le Concert Francais & Taipei Chamber Singers *Brilliant BACH*	●音樂廳 Concert Hall
9.28	Sat.	14:30	春美歌劇團《桃花謎》 Chun-Mei Taiwanese Opera Troupe *The Peach Blossom Enchantment*	●歌劇院 Opera House
9.29	Sun.	14:30		

9.28	Sat.	19:30	準・馬寇爾、尚・伊夫・提鮑德與NSO Jun MÄRKL, Jean-Yves THIBAUDET & NSO	音樂廳 Concert Hall

十月 October

Open House

10.10	Thu.	13:30 15:30	《管風琴動物狂歡派對》 *Animal Carnival*	音樂廳 Concert Hall
10.10	Thu.	14:00 16:00	曉劇場《魚》選粹 Shinehouse Theatre *Fish* Excerpt	戲劇院 Playhouse
10.10	Thu.	14:30 16:30	《聲聲不息精華版－范德騰 v.s. 許哲誠 雙鋼琴說唱音樂會》 *Do You See What I Hear?* *John VAUGHAN & HSU Che-cheng Duo-Piano Crosstalk Concert*	表演廳 Recital Hall
10.10	Thu.	15:00 17:00	《1875 拉威爾與波麗露》排練直擊 *1875 Ravel and Bolero* Open Rehearsal	歌劇院 Opera House
10.12	Sat.	14:30	音樂瑞士之夜 2024首屆臺灣國際大提琴藝術節 Swiss Music Night *The First Taiwan International Cello Festival 2024*	表演廳 Recital Hall
10.12 10.13	Sat. Sun.	14:30 14:30	曉劇場《魚·貓》 Shinehouse Theatre *Echo*	戲劇院 Playhouse
10.12 10.13	Sat. Sun.	14:30 14:30	《1875 拉威爾與波麗露》2024劇場重製版 *1875 Ravel and Bolero 2024 Theater Remake*	歌劇院 Opera House
10.12	Sat.	19:30	簡文彬 & 艾斯卡許 & 高雄市交響樂團 《時空交響管風琴》 CHIEN Wen-pin & Thierry ESCAICH & Kaohsiung Symphony Orchestra *Timeless Encounter with French Masters*	音樂廳 Concert Hall
10.13	Sun.	14:30	提耶里・艾斯卡許管風琴獨奏會 *Thierry ESCAICH Organ Recital*	音樂廳 Concert Hall

十一月 November

11.8	Fri.	19:30	NSO 國家交響樂團《時光大歌廳》 NSO *Our Lives in Song*	●音樂廳 Concert Hall
11.16	Sat.	19:30	《不要告別》李泰祥十週年紀念音樂會 *Do Not Bid Farewell* — The 10th Memorial Concert of LI Tai-hsiang	●音樂廳 Concert Hall

臺灣舞蹈平台 Taiwan Dance Platform

11.2 ~ 12.1	Sat. Sun.		「舞蹈，是一部身體史」2024舞蹈影像展 2024 Dance Film Exhibition *Dance, the History of Body*	●3F 樹冠大廳 & 演講廳 Crown Hall 3F & Lecture Hall
11.29	Fri.	18:00	人・舞團《看不見的歸屬》 T.H.E Dance Company *Invisible Habitudes*	●戶外劇場 Outdoor Theater
11.29 11.30	Fri. Sat.	20:00 16:30	林怡芳《半屏山》&《Party》 LIN I-fang *Ban-ping Shan* & *Party*	●戲劇院 Playhouse
11.29 11.30	Fri. Sat.	20:00 20:00	揚・莫蒙《舞者的奧德賽之旅》 Jan MÖLLMER *A Dancer's Odyssey*	●樹冠露台（東） Crown Terrace (East)
11.30	Sat.	11:30 13:30 15:00 17:00	滯留島舞蹈劇場《In Factory》選粹 Resident Island Dance Theatre Excerpts from *In Factory*	●樹冠露台（西） Crown Terrace (West)
11.30 12.1	Sat. Sun.	13:30 13:30	林燕卿《____途中》+ 簡晶瀅 & Issue PARK《夏娃與他》 LIN Yen-ching *On The Way To* _____ + CHIEN Ching-ying & Issue PARK *Adam & Eve*	●繪景工廠 Paint Shop
11.30 12.1	Sat. Sun.	15:00 15:00	TAI身體劇場《Papak》 TAI Body Theatre *Papak*	●樹冠露台（東） Crown Terrace (East)

11.30 Sat. 16:00
12.1 Sun. 16:00

奧萊・康詹拉《圓》+
艸雨田舞蹈劇場《Proximities》
Olé KHAMCHANLA *CERCLE* + Lei Dance Theater *Proximities*

●繪景工廠
Paint Shop

11.30 Sat. 18:00

微光製造《半島來跳舞》
Shimmering Production *Hand in Hand, We Dance*

●戶外劇場
Outdoor Theater

12.1 Sun.
11:30
13:30
15:00
17:00

東黎舞陶《轆轤》選粹
Dawn Pottery Dance Studio
Excerpts from *A Journey of Rokuro*

●樹冠露台（西）
Crown Terrace (West)

12.1 Sun. 18:00

布拉瑞揚舞團《漂亮漂亮》
Bulareyaung Dance Company *Colors*

●戶外劇場
Outdoor Theater

十二月 December

12.5 Thu. 19:30

賽門・拉圖爵士與巴伐利亞廣播交響樂團
Sir Simon RATTLE & Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks

●音樂廳
Concert Hall

12.7 Sat. 14:30
12.8 Sun. 14:30

財團法人影想文化藝術基金會
《時光の手箱：我的阿爸和卡桑》
Image & Imagine Foundation for Culture and Arts
A Suitcase of Memories

●歌劇院
Opera House

12.21 Sat. 19:30
12.22 Sun. 14:30

音樂芭蕾劇場：遇見胡桃鉗的女孩 二部曲
成長就像周遊列國
The Ballet Concert *Into the Fantasy of Nutcracker II*
Growing through the Wonder Journey

●音樂廳
Concert Hall

2025 / 一月 January 2025

2025.1.1 Wed. 14:30

羅大佑《港都》新年音樂會
Lo TaYou *Port City* New Year's Concert

●音樂廳
Concert Hall

2025.1.1 Wed.
16:00, 18,00

2025維也納愛樂新年音樂會—全球衛星直播
Vienna Philharmonic New Year's Concert Live Broadcast

戶外劇場
Outdoor Theater

學習推廣 Learning and Participation

7.17 Wed. 14:30
8.21 Wed. 14:30
9.18 Wed. 14:30
10.23 Wed. 14:30
11.27 Wed. 14:30
12.25 Wed. 14:30

探索管風琴音樂
Explore the Pipe Organ

音樂廳
Concert Hall

7.13 Sat. 19:30
7.14 Sun. 14:30

2024歐洲銅管之聲在衛武營
Eurocuivres Asia in WEIWUYING

表演廳
Recital Hall

音樂廳
Concert Hall

7.15 Mon. ~ 7.19 Fri. 14:30

2024 劇場遊樂營
Weiwuying Arts Camp For Kids

1186 排練室
1186 Rehearsal Studio

8.10 Sat.
9.14 Sat.
10.12 Sat.
11.9 Sat.
12.4 Sat.

衛武營親子日
Weiwuying Family Day

7.7 Sun.
7.14 Sun.
8.17 Sat.
8.24 Sat.
11.9 Sat.
11.10 Sun.

創意學習工作坊
Creative Learning Workshop

排練室
Rehearsal Studio

9.1 Sun. 14:30

大師講座–跟著歌劇導演看《瑪儂・雷斯考》
Master Lecture: Creation Concept from Pier Francesco Maestrini

演講廳
Lecture Hall

7.13 Sat. ~ 7.26 Fri.	2024夏舞營 2024 Summer Dance Camp	●排練室 Rehearsal Studio
8.5 Mon. ~ 8.9 Fri.	2024青少年戲劇營 2024 Weiwuying Teens In Theater	●排練室 Rehearsal Studio
9.21 Sat. 19:30 9.22 Sun. 19:30 11.30 Sat. 19:30	樹洞耳機電影院 Wonderland Headphone Cinema	●榕樹廣場 Banyan Plaza
7.3 Wed. 19:00 8.7 Wed. 19:00 9.4 Wed. 19:00 10.2 Wed. 19:00 11.6 Wed. 19:00 12.4 Wed. 19:00	武營來跳舞 Weiwuying 365+ Dance	●榕樹廣場 Banyan Plaza
8.10 Sat. 14:30 9.14 Sat. 14:30 12.7 Sat. 14:30	武營來開槓 Arts Talk	●演講廳 Lecture Hall
12.12 Thu. 14:30 12.13 Fri. 14:30	衛武營劇場藝術體驗教育計畫 Weiwuying Theater Arts and Education Project	●表演廳 Recital Hall
9.30 Mon. 10.1 Tue. 10.21 Mon. 10.22 Tue. 10.28 Mon. 10.29 Tue. 11.12 Tue. 11.13 Wed.	衛武營藝企學 Weiwuying Learning Arts Together	

8.23 Fri.
9.28 Sat.
11.2 Sat.

友善學習工作坊
Inclusive Arts Workshop

衛武營出版計畫 Listen, Read & Watch

會員獨享 MEMBER EXCLUSIVE OFFER

交通資訊 VISIT US

返回
目錄
Go Top

購票資訊
Tickets

啟售早鳥優惠 Early Bird Discount

6.12 Wed. 12:00

↓

6.26 Wed. 12:00

衛武營會員

購票 75 折優惠

25% Discount for
Weiwuying Members



6.12 Wed. 12:00

↓

6.25 Wed. 12:00

一般大眾

購票 8 折優惠

20% Discount for
Audience Overall



購票請洽 OPENTIX 兩廳院文化生活

立即購票 Click me

會員與信用卡購票優惠

- 適用日期：即日起至 2024年12月31日
- 衛武營生活卡會員購票 9 折。
- 衛武營青年卡本人購票享 75 折（入場需提供青年卡驗證），加購享 9 折優惠。
  ＊青年卡 75 折每場節目限購一次。
- 衛武營無限卡會員加購享 9 折優惠。
- 兩廳院會員、臺中歌劇院會員與 NSO 之友購票享 9 折優惠。
- 刷指定信用卡購票 95 折。
- 團體購票同場次：60 張(含)以上 75 折。
- 敬老票：65 歲以上長者購票 5 折（需憑

證購票與入場）。

- **身心障礙人士及其必要陪同者（限 1 人），享 5 折（入場時請出示身心障礙手冊）。**

注意事項

- 主辦單位保有最終修改、變更、活動解釋及取消本活動之權利，若有相關異動將會公告於衛武營官網。
- 除衛武營生活卡、青年卡、無限卡會員以及敬老票、愛心票提供最低票價折扣外，其餘折扣最低票價（300 元以下票價）與【衛武營小時光】恕不提供折扣。
- 各項優惠僅能擇一使用。 ※ 遲到或中途離席的觀眾需依本場館各節目演出形式而定，部分節目無中場休息，亦無進場機會。演出開演後，為避免影響演出者與現場觀眾，遲到觀眾會有無法對號入座之可能性，請依現場服務人員指示入場，待適當段落或中場休息時方可換至指定座位。
- 衛武營主辦節目滑壘票折扣將自2024年起調整為75折，相關規定請見官網公告。

Membership Discount

- Validate until December 31, 2024
- Weiwuying Lifestyle members enjoy 10% off any purchase.
- Weiwuying Youth members enjoy 25% off for one ticket per program, 10% off on any additional purchases. *ID and Youth membership card are required at the door.
- Weiwuying Unlimited members enjoy 10% off any purchase.
- The following members enjoy 10% off any purchase: NTCH, NTT, NSO members.
- Purchase by specific credit cards enjoy 5% off any purchase.
- Group purchase of more than 60 tickets to a single show enjoy 25% off the purchase.
- Senior (65 and above) and the disabled are

eligible for 50% off for a single ticket per program. (Valid ID is required at the door.)

- Caregivers accompanying the disabled are eligible for 50% off for a single ticket per program.

Notice

- The organizer reserves the right to make the final modifications, changes, interpretations, and cancellation of this event. Any relevant updates will be announced on the Weiwuying official website.
- Please note offers are not applicable to the Weiwuying Showtime and the lowest tier ticket price.
- Discounts cannot be used in tandem with other offers.
- Audience who are late or must leave at any time once the performance commences need to accord to the instructions of the performance. Some performances with no intermission cannot guarantee re-entrance after leaving the auditorium. To avoid disrupting the

performance and other audience members, seat locations printed on your tickets are not guaranteed after the performance commences. You may change your seats upon intermission.

- For Weiwuying's presented programs, the discount for rush tickets will be adjusted to 25% off starting in 2024. For announcements and details regarding rush ticket regulations, please visit the Weiwuying official website.

返回
目錄
Go Top


衛武營小時光
WEIWUYING
SHOW TIME





主辦
Presenter

獨家
Exclusive

衛武營小時光
Weiwuying Showtime

黃豪平 × 現點現做
笑Buffet

HUANG Hau-ping and Doitnow Manzai
Laugh Buffet

7.24 Wed. 20:00

表演廳 Recital Hall

NT$ 300 / 600

- 演出全長約 60 分鐘，無中場休息。
- 建議 12 歲以上觀眾觀賞。
- 遲到觀眾須遵循工作人員指示入場。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- Suitable for age 12+.
- Latecomers must follow staff instructions for entry and re-entry.

黃豪平 × 現點現做 即將踏上衛武營的舞台！
讓我們一起開心享受，煩事成空☆

本次演出，黃豪平×現點現做，將帶來精彩的脫口秀、漫才演出，以及有趣的即興劇，趕快一同來到現場，度過笑聲滿滿的60分鐘吧！

#漫才是什麼？

漫才源自於日本，是一種類似相聲的喜劇形式，通常由兩個人搭檔，一人擔任「裝傻」；另一人則負責「吐槽」。兩人藉由一連串貼近生活的對話與互動，製造出無厘頭的笑料，是非常適合放鬆且娛樂性極高的一種表演形式。

HUANG Hau-ping and Doitnow Manzai are about to perform at Weiwuying!
Let's joyfully indulge in the present, leaving worries behind ☆

In this performance, HUANG Hau-ping and Doitnow Manzai will bring you three Manzai sketches and improvisational theater.

Welcome to join us at the venue for a 60-minute session filled with laughter!

#What is Manzai?

Manzai originates from Japan, somewhat similar to traditional Chinese cross-talk. One member takes on the role of the fool, while the other serves as the critic. They create humor out of everyday situations, making it a highly entertaining and relaxing form of performance.

【現點現做】表演者：張承賢、顧家慶／執行製作：謝雯棋
Performer: CHANG Cheng-hsien & KU Chia-ching / Executive Producer: HSIEH Wen-chi

表演者：黃豪平
Performer: HUANG Hau-ping

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

衛武營首演
Weiwuying Premiere

衛武營小時光
Weiwuying Showtime

杜安・佛瑞斯特
聽見雷鬼傳奇—巴布・馬利

Bob Marley: How Reggae Changed the World
by Duane FORREST

8.28 Wed. 20:00

表演廳 Recital Hall

NT$ 300 / 600

- 演出全長約 60 分鐘，無中場休息。
- 英語演出，中、英文字幕。
- 演出內容涉及暗殺、奴隸議題，請斟酌入場。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- Performed in English with both English and Mandarin surtitles.
- The performance contains references to assassination and slavery. Viewer discretion is advised.
- Suitable for age 7+.

風靡愛丁堡藝穗節，杜安・佛瑞斯特以獨特原聲，深情演繹雷鬼經典傳奇，重塑你我的生命故事。

杜安・佛瑞斯特是位歌手、作曲家和多元文化藝術家，即將來臺演出《聽見雷鬼傳奇—巴布・馬利》。這場向傳奇歌手巴布・馬利

致敬的表演去年於愛丁堡藝穗節大獲成功，杜安期待將此精彩作品呈現給更多觀眾。結合與牙買加的深厚根源以及對巴布・馬利的敬仰，他將引領觀眾展開一場穿越雷鬼巨星歷史、文化影響、不朽歌曲的旅程。

出生於多倫多的杜安，父母來自牙買加，從小受到雷鬼音樂熏陶。他將透過故事敘述、現場音樂表演和與觀眾的互動，講述雷鬼如何風靡全球與影響他的音樂生涯，生動呈現巴布・馬利音樂的精神。演出以家喻戶曉的〈慶祝〉一曲拉開序幕，接著帶領觀眾遊覽馬利的生命故事及〈唯一的愛〉、〈三隻小鳥〉及令人難忘的〈女人請別哭泣〉等經典歌曲。杜安的歌聲溫暖而深情，伴隨高超的吉他技巧，邀請觀眾一同歌唱，沉浸在極富渲染力的雷鬼節奏中。

Duane FORREST captivates Edinburgh's Festival Fringe with reggae classics from Bob MARLEY to Toots and the Maytals that reshaped lives including his own.

Toronto-based singer-songwriter and multicultural artist, Duane FORREST, is thrilled to present his captivating live music show, *Bob Marley: How Reggae Changed the World*, to Taiwan after the success at the Edinburgh Festival Fringe last year. Combining his personal connection to Jamaican roots and a deep admiration for MARLEY's music, Duane takes the audience on a journey through the reggae superstar's history, cultural impact, and timeless songs. This show opens with the instantly recognizable "Jammin" and takes the audience on a journey through MARLEY's life and iconic songs, including "One Love," "Three Little Birds," and "No Woman No Cry." Duane's warm and soulful voice, accompanied by his skilled guitar playing, captures the essence of MARLEY's sound, inviting the audience to sing along and immerse themselves in the infectious rhythms of reggae.

創作、演出：杜安・佛瑞斯特／製作人：約翰・麥高恩

Creator & Performer: Duane FORREST / Producer: John McGOWAN

返回
目錄
Go Top

© 苗嘉澍 MIAO's photography



主辦
Presenter

衛武營小時光
Weiwuying Showtime

好樂團
在遊蕩的路上剛好武營

GoodBand
We Learn to Let Go and Free Ourselves

9.25 Wed. 20:00

表演廳 Recital Hall

NT$ 300 / 500 / 800

- 演出全長約 60 分鐘，無中場休息。
- 建議 10 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- Suitable for age 10+.

年輕人啊！好樂團將遊蕩到衛武營，帶來多首創作，分享一路上的旅途故事。

好樂團作品以直扣人心的詞曲為人熟知。2016發行首張創作EP《我把我的青春給你》於網路上掀起轟動，其中〈我把我的青春給你〉MV至今已超過1400萬YouTube點閱率。之後陸續推出〈我們一樣可惜〉、〈蒸發〉、〈我愛你，卻不能拯救你〉等

令聽眾印象深刻的詞曲。而2020年發行的〈他們說我是沒有用的年輕人〉一曲，則是被臺灣的年輕人稱為是「最能代表當代年輕人的一首歌」之一，MV至今已超過1100萬次點閱。好樂團在2022年底發行首張創作專輯《在遊蕩的路上學會寬容》，2023年1月於 Zepp New Taipei首次挑戰2000人演出場地，創下完售佳績。同年飛往馬來西亞、香港等海外舉辦多場專場，其中香港場首度演出便達成完售佳績。

在2024年9月，好樂團將遊蕩到衛武營，在溫馨的表演廳以雙人編制貼近觀眾，帶來多首創作，分享這一路上的旅途故事。

Youth! GoodBand will take the stage at Weiwuying, delivering an intimate performance to share their musical journey with the audience.

GoodBand is renowned for its heartfelt lyrics and captivating melodies. Their debut EP *Youth to You*, released in 2016, caused a sensation online, with the music video now surpassing 14 million views on YouTube. Following this success, they introduced impressive tracks such as "All We Have is Pity," "Evaporation," and "I Can Love You. But I Can't Save You." Their 2020 release, "The Useless Young Man," is hailed by Taiwanese youth as emblematic of their generation, garnering over 11 million views. By late 2022, GoodBand dropped their inaugural album, *We Learn to Let Go in the Ongoing*. By January 2023, they had sold out all tickets for their performance at Zepp New Taipei, drawing a crowd of 2,000 attendees. They then embarked on tours in Malaysia, Hong Kong, and other international venues, marking their triumphant debut in Hong Kong.

In September 2024, GoodBand will take the stage at Weiwuying in their original duo format, delivering an intimate performance to share their musical journey with the audience.

主唱：許瓊文／吉他手：張子慶

Lead Vocal: Wen HSU / Guitarist: Ching

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

衛武營首演
Weiwuying Premiere

衛武營小時光
Weiwuying Showtime

洪佩瑜 Pei-Yu HUNG

A Lonely Fish Dreams

10.16 Wed. 20:00

表演廳 Recital Hall

NT$ 300 / 500 / 800

- 演出全長約 60 分鐘，無中場休息。
- 演出同步攝錄影。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- The performance will be recorded.
- Suitable for age 7+.

洪佩瑜2024年全新不插電專場，喚起你我初衷，追尋自我的無限可能。

一條小魚能成為的就是牠自己，同時期許自己能去更大的海洋。而牠最終也許會明白，那片大海是由自己的想像力及勇氣探索出來的。

洪佩瑜出生於高雄，近年以「Body-Based Performer」的思考，藉由不同切入使用身體的方式（包括舞蹈、聲音、戲劇等）、角色切換與合作，以拓展表演可能性的目標持續前進中。2022 年 10 月發行《明室》專輯，並於2023年入圍第 34 屆金曲獎八項大獎，最終獲得「最佳新人獎」肯定。同年以電影《本日公休》主題曲〈同款〉獲得第 60 屆金馬獎「最佳原創電影歌曲獎」。

這次不插電演出將帶觀眾重遊專屬於洪佩瑜的音樂海洋，擁抱最初的悸動。

Pei-Yu HUNG's new acoustic live concert in 2024 evokes us to pursue the infinite possibilities of ourselves.

All a small fish can be is itself, and it expects to go to an enormous ocean, which it may eventually realize is being

explored by its imagination and courage.

Pei-Yu HUNG is an artist born and raised in Kaohsiung. She has been pursuing a “Body-Based Performer” approach in recent years. Through various forms of body expression, including dance, voice, theater, and diverse collaborations, she continuously strives to expand the possibilities and definition of performance. In October 2022, Pei-Yu released her debut album, *Silver Lining*, which was up for eight major category nominations at the 34th Golden Melody Awards and ultimately won the Best New Artist Award. In 2023, she won the Best Original Film Song Award at the 60th Golden Horse Awards for the movie *Day Off*.

This acoustic live concert will take the audience back to the ocean of music exclusive to Pei-Yu HUNG, embracing the initial throbbing.

演出者：洪佩瑜

Performer: Pei-Yu HUNG

返回
目錄
Go Top

© 林育全





主辦
Presenter

獨家
Exclusive

衛武營小時光
Weiwuying Showtime

唱歌集
爬上頂樓看月亮
中文音樂劇｜搶先試聽會

Total Musical Theatre
A Full Moon Left Behind
A New Musical Reading Concert

11.13 Wed. 20:00

表演廳 Recital Hall

NT$ 300 / 600

- 演出全長約 70 分鐘，無中場休息。
- 中文演出，演唱段落提供中文字幕。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- 遲到觀眾須遵循工作人員指示入場。
- Duration is 70 minutes without intermission.
- Performed in Mandarin and with Mandarin surtitles.
- Suitable for age 7+.
- Latecomers must follow staff instructions for entry and re-entry.

唱歌集全新破圈之作，以一首〈朧月夜〉串起當代高雄與日治臺灣，共同追求「幸福」的青春夢。

讀同一所女高校、正鬧冷戰的姊妹育恩和育雅，在一首無心的日本民謠〈朧月夜〉歌聲下，召喚出日治時代就飄蕩於校園中，卻逐

漸忘記自己為何困於此地的老學姐陳寶；為了脫離老學姐的附身宰制，同時也完成學姊一心想要賞月的執念，一行人闖入藝能大樓的異世界，在每一層樓、不同教室間，展開一連串鬼怪靈異又趣味橫生、如電玩般的破關歷險！育恩和育雅能解開心結，合力打敗暗黑世界難纏的BOSS，逃出藝能大樓嗎？陳寶又能想起當年曾對她哼唱〈朧月夜〉的人是誰嗎？

在這個無月的朦朧之夜，隱藏於百年校園中的老故事，終於能夠再度被想起嗎？

唱歌集群集故事原創簡莉穎、傳藝金曲獎最佳編劇陳健星，導演杜思慧與駐團作曲家張清彥的破圈之作《爬上頂樓看月亮》原創音樂劇，以一首日本民謠〈朧月夜〉，串起當代高雄與日治臺灣的文化樣貌，並以全女卡司，呈現女性專屬的細膩情感，唱出不

同時代下，對於「幸福」共同追求的青春夢。

Total Musical Theatre presents its original and unconventional work, *A Full Moon Left Behind*, weaved through by the Japanese folk song "Oborozukiyo," the story mirrors the cultural landscapes of modern Kaohsiung and colonial Taiwan, and the same yearning for happiness in different times.

Yu-en and Yu-ya, two sisters who attend the same girls' high school and are in an argument, unintentionally summon an old student-turned-spirit named CHEN Pao with the song"Oborozukiyo." CHEN Pao has wandered the campus since the Japanese colonial era and gradually forgets why she is trapped there.

To break free from CHEN Pao's control and fulfill her desire to appreciate the moon, they venture into the alternate realm of the performing arts building. They embark on a series of thrilling and whimsical challenges, like those in a video game, across different floors and classrooms. Can Yu-en and Yu-ya resolve their differences and work together to defeat the

formidable boss of the dark world and escape the performing arts building? Can Chen Pao remember who it was that once hummed "Oborozukiyo" to her? On this moonless night, can the old story hidden on the campus be remembered?

Total Musical Theatre presents an innovative work, *A Full Moon Left Behind*, with an original story crafted by CHIEN Li-ying, the award-winning playwright CHEN Jian-xing, and the resident composer Oscar CHANG. Weaved through by the Japanese folk song "Oborozukiyo," the story mirrors the cultural landscapes of modern Kaohsiung and colonial Taiwan. An all-female cast portrays the delicate emotions of girls cherishing, singing out the dreams of youth chasing "happiness" in different eras.

製作人：詹喆雅／故事原創、劇本監修：簡莉穎／編劇：陳健星、李念潔／詞曲創作暨編曲：張清彥／導演：杜思慧／燈光設計：邱郁雯／聲音設計：李志倫／舞台監督暨舞台技術指導：王文明／演員：吳知豫、吳奕萱、張芳瑜、陳垣希、詹喆君

Producer: Julia CHAN / Original story, Writer & Script Editor: CHIEN Li-ying / Playwright: CHEN Jian-xing, LEE Nien-chieh / Lyricist & Composer: Oscar CHANG / Director: DU Shih-hue / Lighting Designer: CIOU Yu-wen / Sound Designer: Sam LEE / Stage Manager & Technical Director: WANG Wen-ming / Actors: WU Chih-yu, WU Yi-hsuan, CHANG Fang-yu, CHEN Yuan-si, CHAN Je-jiun

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

世界首演
World Premiere

衛武營小時光
Weiwuying Showtime

Koji × 鄭詠珊 × 音樂說故事劇場
天河旅記 — 悲歡離愁

Koji × CHENG Yung-san × Storytelling Concert
Sketches from the Journey — The Joy and Sorrow of Life

12.18 Wed. 20:00

表演廳 Recital Hall

NT$ 300 / 600

- 演出全長約 60 分鐘，無中場休息。
- Duration is 60 minutes without intermission.

曲目｜

- 櫻井弘二：《天河旅記 — 悲 歡 離 愁》六重奏（世界首演）

Program｜

- Koji SAKURAI: *Sketches from the Journey — The Joy and Sorrow of Life* Sextet (World Premiere)

讓音樂帶你遨遊想像的天地

繼《湖底之鬼》，櫻井弘二與鄭詠珊再度用音樂說故事給你聽！跟著溫暖美好且撫慰

人心的樂章，透過六重奏：鋼琴、單簧管、小提琴、中提琴、大提琴、低音大提琴的完美交融與各自展現的魅力，在說書人的深刻詮釋與引領下，一同進入浩瀚無邊的想像時空！

人的一生會面對許多的「失去」，而最令人心痛的應該是親友的突然離世。但如果知道他們是去了一個很好的地方，我們是不是就能少一些感傷與遺憾呢？《天河旅記 — 悲 歡 離 愁》六重奏發想自日本名作《銀河鉄道の夜》，敘述一個男孩無意間搭上了銀河鐵道列車，與好友一同遊歷奇幻風景，也與許多怪異而有趣的人們相遇，像是以捕捉鷺鷥為生的捕鳥人，遭遇船難而喪生的女孩等。而到了最後一刻男孩終於明白，這一班列車將會通往另一個世界，而這段天河旅程是他與好友最後的美好記憶。留下來的人要繼續尋找幸福，一篇屬於大人的童話，一

趟屬於你我的療癒之旅。

Let the music take you to the world of imagination

After *Deep Lake Man*, Koji SAKURAI and CHENG Yung-san are back to tell you a story with music! Follow the warm, beautiful and comforting melody, performed by a sextet of piano, clarinet, violin, viola, cello and double bass, each instrument showcasing its own charm. Led by a storyteller, the story takes you on a journey into a vast and boundless imaginary space.

We face many "losses", the most painful of which is the sudden death of a loved one. But if we know that they have gone to a better place, can we feel less sad and regretful?

Inspired by the Japanese masterpiece *The Night of the Galaxy Railway, Sketches from the Journey — The Joy and Sorrow of Life* is a sextet that tells a story of a boy who accidentally boards the Galactic Railroad train and travels through fantastical landscapes with his friend. Along the way, he meets many strange and interesting people. But at the last moment, the boy realizes that the train is bound for another world, and this journey on the Milky Way is his last wonderful memory with his friend.

Those who are left behind must continue to seek happiness. This is a fairy tale for adults and a healing journey for you and me.

音樂總監、作曲：櫻井弘二／編劇、導演：鄭詠珊／樂手：呂昉、李昆峯、陳慧宇、張立青、楊竣傑、鄭夙娟／說書人：王辰驊

Music Director & Composer: Koji SAKURAI / Director & Librettist: CHENG Yung-san / Musician: LU Fang, LEE Kun-fong, CHEN Huei-yu, Emily CHANG, YANG Chun-chieh, CHENG Su-chuan / Storyteller: WANG Chen-hua

返回
目錄
Go Top


七月
July

花露露的童乐节



WEIWUYING CHILDREN'S FESTIVAL

© Damien Bredberg



主辦
Presenter

花露露的童樂節
Weiwuying Children's Festival

澳洲瑟卡馬戲團
動物狂歡節

Circa
Carnival of the Animals

本節目由澳洲瑟卡馬戲團及昆士蘭表演藝術中心 Out of the Box 藝術節製作
A production by Circa and QPAC's Out of the Box Festival

7.6 Sat. 10:30, 14:30 **7.7** Sun. 14:30

戲劇院 Playhouse

NT$ 500 / 800 / 1000 / 1200

- 演出全長約 50 分鐘，無中場休息。
- 建議 3 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 50 minutes without intermission.
- Suitable for age 3+

致敬萬物的馬戲極限演出
領你進入奇幻的動物國度

雜耍和翻滾的斑馬、跳躍和翻筋斗的袋鼠、隨著節奏舞動的大象，恐龍骨架隨著音樂搖擺、碰撞和滾動……

《動物狂歡節》的靈感來自卡米爾・聖桑斯為飛禽、走獸和魚群所譜出的歡樂組曲，透

過演出帶領觀眾踏上一場充滿驚喜的馬戲冒險之旅。在這奇妙的動物王國裡，澳洲瑟卡馬戲團世界知名的雜技演員們翻滾、飛行、跳躍和旋轉，捕捉陸地與海洋動物異想天開的奇幻故事，並在年輕一代的馬戲、音樂和動物愛好者面前生動演繹《動物狂歡節》這部經典組曲。

An ultimate circus performance paying tribute to creatures will guide you into a magical animal kingdom.

These zebras juggle and flip. These kangaroos skip and somersault. The elephants have rhythm and the dinosaur bones shake, clatter and roll to the music.

Carnival of the Animals whisks you away on a thrilling circus escapade inspired by Camille SAINT-SAËNS delightful salute to feathers, fur and fins. Bringing this classical music suite to life for a whole new generation of circus, music and animal lovers, *Carnival of the Animals* captivates with whimsical tales of creatures of the land and sea with Circa's world-famous

acrobats who tumble, fly, leap and spin their way through the many wondrous worlds of the animal kingdom.

創作：雅倫・萊弗許茲、澳洲瑟卡馬戲團／演出：澳洲瑟卡馬戲團／導演：雅倫・萊弗許茲／技術統籌暨燈光設計：傑森・奧根／ 影像設計：米凱拉・法蘭奇／音效暨音樂設計：昆西・葛蘭特／舞台設計：雅倫・萊弗許茲、傑森・奧根、利比・麥都奈爾、米凱拉・法蘭奇／服裝設計：利比・麥都奈爾／ 國際經紀：沃爾夫岡・霍夫曼（Aurora Nova）

Created by Yaron LIFSCHITZ and the Circa ensemble / Performed by the Circa ensemble / Director: Yaron LIFSCHITZ / Technical Director & Lighting Designer: Jason ORGAN / Video Designer: Michaela FRENCH / Sound Designer & Composer: Quincy GRANT / Set Designer: Yaron LIFSCHITZ, Jason ORGAN, Libby McDONNELL and Michaela FRENCH / Costume Designer: Libby McDONNELL / International Representation: Wolfgang HOFFMANN, Aurora Nova

CIRCA

Queensland Government

Australian Government

Creative Australia

在此感謝澳洲政府透過其主要的藝術投資與諮詢機構「創意澳洲」，以及昆士蘭州政府透過「昆士蘭藝術中心」，提供協助予澳洲瑟卡馬戲團。

Circa acknowledges the assistance of the Australian Government through Creative Australia, its principal arts investment and advisory body and the Queensland Government through Arts Queensland.

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

花露露的童樂節
Weiwuying Children's Festival

非售票活動
Non-ticketed Events

鳳山體育足球學院
花露露的迷你足球

Feng Shan Physical Education Football College
Lulu's Mini Football

7.6 Sat.
16:00 開幕 ／ 16:30-19:30 預賽

7.7 Sun.
16:30-19:30 預賽

7.13 Sat.
16:30-19:30 決賽 ／ 17:00 體驗（會員專場）

7.14 Sun.
16:30-19:30 決賽／ 17:00 體驗（會員專場）

戶外劇場 Outdoor Theater

免費入場 Free Entry

- 「幼兒足球比賽」採事先網路報名。（若各組報名隊數超過，則依報名先後順序決定）。報名手續與競賽規程，詳見官網。
- 「幼兒足球體驗」活動由足球教練帶領，共 2 場次，每場 60 分鐘，招收 100 名。請於活動前 20 分鐘完成報到。
- The "Preschool Football Competition" adopts pre-registration via the internet. (If the number of registered teams in each category exceeds the limit, the order of registration will determine participation.) For registration procedures and competition regulations, please refer to the registration link.
- The "Preschool Football Experience" is led by a Football coach, with a total of 2 sessions lasting 60 minutes each, and accommodates 100 participants. Please complete the check-in process 20 minutes before the start of the activity.

金黃色的太陽，綠色草皮間的快速穿梭，紅黑色的球門抬頭望去，曾經帶著足球一起挑戰每一道白色的線，那些曾經並肩作戰的好朋友回來啦。

遙遠國度的粉紅色胖嘟嘟花露露，值得信賴與可靠的金勾勾，快一起來踢足球趕走所有壞心情。

充滿激情與冒險的的氣墊足球比賽就在花露露冒險樂園裡面，歡迎組隊參戰，沒有經驗的小朋友也可以參加花露露冒險樂園足球教室喔 。

Under the golden sun, swiftly maneuvering through the green grass, looking up at the red and black goalposts. Once again, those friends who faced challenges together with the soccer ball, tracing every white line on the field, have returned.

From a distant land, the pink and plump Hua Lulu, and the

trustworthy Gogo, invite you to join them in playing soccer to chase away all the bad vibes.

Experience the excitement and adventure of inflatable Football matches in the Hua Lulu Adventure Paradise. Teams are welcome to participate, and even kids without prior experience can join the Hua Lulu Adventure Paradise Football Classes.

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

花露露的童樂節
Weiwuying Children's Festival

非售票活動
Non-ticketed Events

花露露唱跳會

Let's Dance with Lulu!

7.6 Sat. 17:00 **7.7** Sun. 17:00

7.13 Sat. 17:00 **7.14** Sun. 17:00

7.20 Sat. 17:00 **7.21** Sun. 17:00

榕樹廣場東南側平台
Banyan Plaza Southeast Platform

免費入場 Free Entry

- 演出全長約 30 分鐘，無中場休息。
- 無年齡限制，12 歲以下孩童需有家長陪同。
- Duration is 30 minutes without intermission.
- All ages, children under 12 must be accompanied by an adult.

歡迎大小朋友們帶著充滿活力的快樂心情，跟著花露露和朋友們—金勾勾、咖樂樂、蜜啾啾、麥咔咔一起舞動夏天！

Welcome everyone to dance through the summer with energy and joy, following Lulu and friends Gogo, Lele, Juju and Kaka!

返回
目錄
Go Top

© 邱蔚中



主辦
Presenter

花露露的童樂節
Weiwuying Children's Festival

天馬戲創作劇團
原創馬戲音樂劇 腳不落地的孩子

Tien Circus Theatre - Circus Musical
100 Reasons to Fly

7.13 Sat. 10:30, 14:30 **7.14** Sun. 14:30

戲劇院 Playhouse

NT$ 500 / 800

- 演出全長約 75 分鐘，無中場休息。
- 中文演唱，提供中文字幕。
- 建議 5 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 75 minutes without intermission.
- Performed in Mandarin with Mandarin surtitles.
- Suitable for age 5+.

腳不落地，希望也是。
如果勇氣消失了，那就找回來；如果希望消失了，那就再製造一個。

身在高空世家，從小媽媽對小宇嚴格訓練，可是小宇一直無法理解，為何要守著這項傳統不放……

在一次高空表演中，媽媽出了嚴重的意外，靈魂竟然徘徊在小宇身邊，而媽媽墜落的畫面，竟成了小宇的心魔，讓他總是在演出最精彩的段落失手。

正當小宇聽從媽媽的建議，誠心地向祖師爺祈求時，祂竟然顯靈並把小宇帶到祂的「樂園」，究竟，小宇能在樂園裡找到讓媽媽清醒的方法嗎？而祖師爺又將給小宇和媽媽什麼樣的考驗和轉變呢？

Feet stay afloat, so shall hope.
If courage is lost, retrieve it; if hope is lost, create another.

Yu grew up in a family renowned for their breathtaking aerial performances, under the strict tutelage of his mother. Despite the rigorous training, Yu questioned the need to so strictly preserve their family's legacy. Following an accident during one of her aerial shows, his mother's spirit began to manifest

beside him. The haunting image of her fall became Yu's personal demon, causing him to falter at the climax of every performance. Yu would heed his mother's advice and pray to Tzu-shih-yeh, a deity, for guidance. The deity appears before Yu and transports him to a wonderland, where Yu tries to find a way to awaken his mother and defeat his inner demons. What change will Tzu-shih-yeh's challenge bring to Yu and his family?

製作人：杜偉誠／戲劇顧問、導演：高天恒／編劇、作詞：溫浩斌／作曲、編曲：張清彥／馬戲編創：何海翔／編舞：劉芮慈／馬戲技術指導：陳儒文／歌唱指導：張世珮／演員：王國讚、王少君、何海翔、吳芮安、陳治廷、黃伊騰、鄒湘妮、柳定宏、劉芮慈（演員依姓氏筆劃排序）／舞台設計：舒應雄／燈光設計：周佳儀（甜不辣）／服裝設計：莊佩雯／音場設計：王冠翔／舞台監督：蘇懷恩／製作統籌：羅苡榕／執行製作：江怡欣

Producer: TU Wei-cheng / Theater Consultant & Director: KAO Tien-heng / Writer & Lyrics: WEN Hao-bin / Music & Sound Designer: Oscar CHANG / Circus Creation: HO Hai-hsiang / Choreographer: REaDy LIU / Circus Consultant: CHEN Ju-wen / Vocal Coach: CHANG Shih-pei / Performers: WANG Kuo-tsan, WANG Shao-chun, HO Hai-hsiang, Circle WU, CHEN Chih-ting, HUANG Yi-teng, TSOU Siang-ni, Dean LIU, REaDy LIU (Listed in alphabetical order) / Stage Designer: SHU Ying-hsiung / Lighting Designer: CHOU Chia-yi / Costume Designer: Phoebe JHUANG / Sound Designer: WANG Kuan-hsiang / Stage Manager: Diana SU / Production Manager: LO Yi-jung / Executive Producer: CHIANG Yi-hsin

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

花露露的童樂節
Weiwuying Children's Festival

謎思星球劇團
綠野仙蹤：奧茲王國的秘密

Myth Planet
The Wizard of Oz

7.20 Sat. 10:30, 14:30 **7.21** Sun. 10:30

表演廳 Recital Hall

NT$ 500 / 800

- 演出全長約 70 分鐘，無中場休息。
- 中文對白，原文演唱，中文字幕。
- 建議 5 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 70 minutes without intermission.
- Performed in Mandarin, original texts with Mandarin surtitles.
- Suitable for age 5+.

曲目 |

- 哈羅德・阿倫：《Somewhere Over the Rainbow》
- 羅西尼：《威廉泰爾》序曲主題片段
- 雷洛伊・安德森：小號《搖籃曲》
- 比才：《卡門》組曲
- 莫札特：〈地獄之火在我心中燃燒〉選自《魔笛》
- 理查・史特勞斯：《查拉圖斯特拉如是說》

Program |

- Harold ARLEN: *Somewhere Over the Rainbow*
- G. A. ROSSINI: Theme from Overture of *William Tell*
- Leroy ANDERSON: A Trumpeter's *Lullaby*
- G. BIZET: *Carmen* Suite
- W. A. MOZART: *Die Hölle rache* from *Die Zauberflöte*
- R. STRAUSS: *Also sprach Zarathustra*

經典童話×古典音樂×魔幻劇場

氣象特報：「史上最強颱風『奧茲』將於今晚發布陸上颱風警報，平均風速達到20級，請民眾務必做好防颱準備，盡量避免出門！」

經過昨晚膽顫心驚的颱風夜，桃樂絲正準備去上學，竟意外掉進神祕的時空裂縫，跌入了高科技的未來世界！在這裡，所有人的打扮都前所未見，有的頭上戴著超大頂的安全帽，有的把自己包成一個密不透風的大氣球！為了找到回家的路，桃樂絲必須尋求魔法大帝—奧茲的幫助，她會遇到哪些挑戰呢？來自未來的機器人、稻草人和獅子又會是什麼模樣？究竟他們能不能完成任務回到家鄉呢？

結合現場演奏古典音樂、聲樂演唱、戲劇表

演及多媒體投影等元素，重新詮釋經典童話《綠野仙蹤》，將帶領大小朋友一起和主角桃樂絲到未來世界，展開一場勇氣與相信的魔幻旅程！

Classic Fairy Tale × Classical Music × Theatrical Experience

Weather report: "The strongest typhoon in history, Oz, will issue a land typhoon warning tonight, with the average wind speed reaching level 20. People are advised to be prepared for typhoons and avoid going out as much as possible!"

After last night's frightening typhoon night, Dorothy was preparing to go to school. Suddenly, she fell into a mysterious space-time rift and fell into the future world! Here, everyone is dressed up like never before, some are wearing oversized helmets, and some are wrapping themselves into a big airtight balloon! In order to find her way home, Dorothy must seek the help of the wizard Oz. What challenges will she encounter? What will the robot, scarecrow, and lion look like in the future? Can they complete their mission and return to their hometown?

It combines elements such as live classical music, vocal

singing, theater performances, and multimedia projections to reinterpret the classic fairy tale *The Wizard of Oz*. Let's embark on a magical journey of courage and belief with Dorothy!

藝術總監：許育甄／導演：陳仕弦、鍾錦樑／舞台監督：陳百彥／服裝統籌：許育甄／影像設計：勞永婷／燈光設計：蘇懷恩／編曲：高承胤／導演助理：吳宥霖／樂手：王庭悅、史孟航、林芳瑜、黃彥愷／演員：張雅筑、廖宇盟、唐志傑、郭若璿、李增銘、鄭穎蓁／群眾歌手：鍾孟芯、許芳馨

Artistic Director: HSU Yu-chen / Director: CHEN Shih-hsien, CHUNG Chin-liang / Stage Manager: CHEN Bai-yen / Costume Supervisor: HSU Yu-chen / Visual Designer: LAO Yong-ting / Lighting Designer: SU Huai-en / Music Arranger: GAO Cheng-yin / Assistant to Director: WU You-lin / Musician: WANG Ting-yue, SHI Meng-hang, LIN Feng-yu, HUANG Yen-kai / Performers: CHANG Ya-chu, LIAO Yu-meng, TANG Chih-chieh, KUO Ruo-xuan, Rios LI, CHENG Ying-zhen / Ensemble: CHUNG Meng-hsin, HSU Feng-hsin

本節目首演版本為 2023 年與誠品表演廳共同製作

A premiere production by Myth Planet and eslite Performance Hall in 2023

返回
目錄
Go Top



協辦
Co-organiser

獨家
Exclusive

財團法人東元科技文教基金會
2024 驚嘆樂舞
臺灣原住民樂舞饗宴

TECO Technology Foundation

2024 Amazing Dancing & Music-

The Performing Arts of Taiwan Indigenous People

7.13 Sat.
14:30, 19:30

歌劇院 Opera House

索票入場 Free Admission

- 演出全長約 150 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 請掃描入場券上的節目單並於進場前先行閱讀。
- 本節目非親子節目，未滿 6 歲及身高未滿 120 公分兒童請勿入場。
- 演出經費由主協辦單位支持，請索票者務必珍惜與出席。
- Duration is 150 minutes with a 20-minute intermission.
- To receive the program, the audience could scan the QR code on the ticket before entering the venue.
- Age guidance 6+. Children who are shorter than 120 cm are not encouraged to enter.
- The performance is supported by the organizers. Please ensure your attendance; thank you for your collaboration.

曲目｜

- 灣聲樂團：呼喚獵人（太魯閣族）
- 水源國小太魯閣族舞蹈隊：ptasan dqras
- 塔山之歌古謠傳唱：塔山下的感恩祭
- 泰武佳興老青古謠傳唱隊：aiyanga 細雨紛飛的季節
- 灣聲樂團：回鄉（布農族）
- 武陵Buklavu布農歌謠傳習隊：islusan 祭
- VASA東排灣青年歌謠隊：masuvaqu 小米收穫祭
- 港口部落：makotaay 混濁
- 草埔青年會 & 南排灣勇士團：謠享天地・舞撼群山
- 謝幕曲 culisi

Program |

- One Song Orchestra
- Shueiyuen Primary School Taroko Dance Team
- The Song of Tashan Ancient Ballads
- Taiwu Jiaxing Ancient Ballads
- One Song Orchestra
- Wuling Buklavu Bunun Chorus
- VASA East Paiwan Youth Chorus
- Makotaay
- Supaw Youth Association & Southern Paiwan Warriors
- Curtain Call

返璞歸真，有聲有色

「驚嘆樂舞—臺灣原住民樂舞饗宴」是東元科技文教基金會自2003年起，所推動之「驚嘆號—原住民族群永續教育」的核心工作，也是原住民文化復振與傳習的成果展演。2024年「驚嘆樂舞」邁入第20年，並且首次移師高雄衛武營歌劇院辦理，由七個原住民傳習團隊，展演排灣族、阿美族、布農族、

鄒族、太魯閣等五個族群的傳統樂舞與祭儀。部分古謠由灣聲樂團的音樂總監李哲藝與三位資深作曲家，根據古謠的人聲編曲，並賦予古謠層次豐富的特色，成就古謠與樂舞跨界演出的精品；編創與展演的精彩畫面都是長期淬煉與累積的結果。演出團隊橫跨屏東、臺東、嘉義、花蓮等四縣市，演出人數超過320人。專精於燈光、音響、影像與舞台技術等劇場專業人士，亦以熱愛原住民傳統文化藝術的熱情，參與製作與執行。

The spirit of “returning to nature.”

Amazing Dancing & Music - The Performing Arts of Taiwan Indigenous People is one of the core projects of the “Exclamation Mark - The Indigenous Sustainable Education Program” organized by the TECO Technology Foundation. It serves as a demonstration of the project’s achievement in revitalizing and transmitting Indigenous culture. In 2024, “Amazing Dancing & Music” will be presented in Kaohsiung by seven indigenous teams. The performance is beautifully combined with

traditional indigenous ballads and the One Song Orchestra, showcasing the culmination of a long period of refinement and the accumulation of powerful imagery. The production team consists of dozens of teachers who are well versed in indigenous performing arts, as well as top professionals who specialize in theatre performance, writing, rehearsal, lighting design, sound technology, music arrangement and video design.

指導單位：教育部、原民會／主辦單位：財團法人東元科技文教基金會／共同主辦：財團法人建弘文教基金會／協辦單位：衛武營國家藝術文化中心／補助單位：國立傳統藝術中心／演出團隊：水源國小太魯閣族舞蹈隊、塔山之歌古謠傳唱、泰武佳興老青古謠傳唱隊、武陵 Buklavu 布農歌謠傳習隊、VASA 東排灣青年歌謠隊、港口部落、草埔青年會 & 南排灣勇士團、灣聲樂團／指揮：曾維庸／編曲：李哲藝、王敏玲、王鈺淩、蘇鈺淇／主要贊助：台灣中油（股）公司、瑞室 RAISER TRAPEZOID、銳視光電（股）公司、法國巴黎銀行／贊助單位：邱純枝、郭美琴、洪蘭、辛智秀、辛麗津、楊清亮、楊斐、中華電信（股）公司、三竹資訊（股）公司、南京資訊（股）公司、當若科技藝術、東南旅行社（股）公司、耐特科技材料（股）公司、花仙子教育基金會、逢源教育基金會、萬國法律事務所、禎祥食品、新瓦建設有限公司、勇健文化藝術基金會、光泉文教基金會、光泉關懷慈善基金會、台灣宅配通、聯華電子科技文教基金會

Advisory Organization: Ministry of Education & Council of Indigenous Peoples / Organizer: TECO Technology Foundation / Jointly Organizer: NSFG Foundation / Co-organiser: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) / Subsidy Organization: National Center for Traditional Arts / Performer: Shueiyuen Primary School Taroko Dance Team, The Song of Tashan Ancient Ballads, Taiwu Jiaxing Ancient Ballads, Wuling Buklavu Bunun Chorus, VASA East Paiwan Youth Chorus, Makotaay, Supaw Youth Association & Sounthern Paiwan Warriors, One Song Orchestra / Conductor: Shuan TSENG / Arranger: LEE Che-yi, WANG Min-ling, WANG Yu-ling, SU Yu-chi / Main Sponsor: CPC Corporation, Taiwan, RAISER TRAPEZOID, Powerview Display Corp, BNP Paribas Taipei Branch & BNP Paribas Foundation's Dream Up Program / Sponsor: Sophia Chwen-jy CHIU, Jean KUO, Daisy L. HUNG, HSIN Chih-hsiu, HSIN Li-chin, YANG Ching-liang, YANG Fei, Chunghwa Telecom Co., Ltd., Mitake Information Corp., Protec Systems Co., Ltd., If Plus Co., Ltd., SETtour, Nytex Composites Co., Ltd., Farcent Education Foundation, Feng Yuan Foundation, Formosa Transnational Attorneys at Law, Chen Hsiang Food, Sin Wa Group, Yongjian Culture and Arts Foundation, Kuang-Chuan Foundation, Kuang-Chuan Charity Foundation, Taiwan Pelican Express Co., LTD., UMC Science and Culture Foundation

返回
目錄
Go Top

夢響・巡禮

NSYO 國家青年交響樂團
NATIONAL SYMPHONY YOUTH ORCHESTRA

2024 國家青年交響樂團
暑期巡演音樂會

Dreams Ablaze
National Symphony Youth Orchestra
2024 Summer Concert





7.25 (Thu.) 19:30
苗北藝文中心演藝廳
Miaobei Art Center

7.26 (Fri.) 19:30
衛武營國家藝術文化中心音樂廳
National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

7.27 (Sat.) 19:30
國家音樂廳
National Concert Hall

指　揮｜準・馬寇爾 Jun Märkl, conductor
小提琴｜林品任 Richard Lin, violin

主辦 | 國家交響樂團 | 共同主辦 | 苗栗縣 苗北藝文中心 | 協辦單位 | 贊助單位 | 雲門文化藝術基金會 Shine Arts Foundation | 勇源基金會 | 川流文化教育基金會 | 高洋一對一學習

協辦
Co-organiser

《夢響・巡禮》
2024 NSYO 國家青年交響樂團
暑期巡演音樂會

Dreams Ablaze
National Symphony Youth Orchestra
2024 Summer Concert

7.26 Fri. 19:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 400 / 600

- 演出全長約 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

曲目 |

- 加布里艾拉・莉娜・法蘭克：庫斯科協奏曲
- 巴伯：小提琴協奏曲，作品 14
- 法雅：《三角帽》第二號組曲
- 林姆斯基-高沙可夫：西班牙隨想曲，作品 34

Program |

- Gabriela Lena FRANK: Concertino Cusqueño
- S. BARBER: Violin Concerto, Op. 14
- M. FALLA: *Three-Cornered Hat* Suite No. 2
- N. A. RIMSKY-KORSAKOV: Capriccio Espagnol, Op. 34

國家青年交響樂團再次啟航，巡迴臺北、苗栗、高雄，更將前進海外，讓世界聽見他們無窮潛力！

2023年成軍的「國家青年交響樂團NSYO」，培育了臺灣新生代傑出音樂家，並在同年7月間舉行首演，初試啼聲，一鳴驚人，深獲好評。2024年暑假，NSYO將由國家交響樂團音樂總監準・馬寇爾率領，呈現法蘭克：庫斯科協奏曲、法雅：《三角帽》第二號組曲；並攜手國際知名小提琴家林品任帶來巴伯：小提琴協奏曲，作品 14；音樂會的最後獻上林姆斯基-高沙可夫：西班牙隨想曲，作品 34，絢麗結尾。本次巡迴地點遍及臺北、苗栗、高雄，更將帶領青年音樂家們前進新加坡與泰國，讓世界聽見青年音樂家們的無窮潛力，名家名曲名技，絕對不同凡響！

The National Symphony Youth Orchestra will perform in Taiwan, Singapore, and Thailand, showcasing their immense talents to the world!

The National Symphony Youth Orchestra (NSYO), established in 2023, has nurtured many outstanding young musicians in Taiwan and received widespread acclaim since its debut concerts in July of the same year.

In the summer of 2024, NSYO, under the direction of NSO Music Director Jun MÄRKL, will present a captivating program featuring Gabriela Lena FRANK's Concertino Cusqueño and Manuel de FALLA's *Three-Cornered Hat* Suite No. 2. Internationally renowned violinist Richard LIN will join the orchestra for a mesmerizing rendition of Samuel BARBER's Violin Concerto, Op. 14. The concert will conclude with Nikolai RIMSKY-KORSAKOV's Capriccio Espagnol, Op. 34. In addition to performances in Taipei, Miaoli, and Kaohsiung, the young musicians of NSYO will also travel to Singapore and Thailand, showcasing their immense talent on a global stage. This combination of masters, masterpieces, and virtuosity promises a truly memorable experience for all audiences.

主辦單位：國家交響樂團／共同主辦：苗北藝文中心／協辦單位：衛武營國家藝術文化中心／指揮：準・馬寇爾／小提琴：林品任／國家青年交響樂團

Presenter: National Symphony Orchestra / Co-presenter: Miaobei Art Center / Co-organiser: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) / Conductor: Jun MÄRKL / Violin: Richard LIN / National Symphony Youth Orchestra

返回
目錄
Go Top


八月
AUGUST



合辦
Co-presenter

躍演
勸世三姊妹 中文音樂劇

VMTheatre Company
***Don't Cry, Dancing Girls* the Musical**

8.2 Fri. 19:30 **8.3** Sat. 13:30 **8.4** Sun 13:30

歌劇院 Opera House

NT$ 700 / 900 / 1400 / 1900 / 2400 / 2900 / 3300

- 演出全長約 195 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 12 歲以上觀眾觀賞。
- 遲到觀眾須遵循工作人員指示入場。
- Duration is 195 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 12+.
- Latecomers must follow staff instructions for entry and re-entry.

活動 Event

週日下午場演後簽名會
Meet-and-greet session following the Sunday afternoon show.

踮這無情世界，為啥恁祖媽的人生只有下下籤！

笑到肚子抽筋，哭到口罩全濕！純屬臺灣生活與文化的本土音樂劇！
一齣關於恁祖媽的音樂劇，首輪巡演狂銷萬張全民瘋搶，臺灣人一定要看！
2023年秒殺完售 2024年強勢回歸

各種文化交織的魅力竟毫無違和、能量如此強大，「牽亡」的意義，得到深度詮釋，家人之間的情感糾結，在太陽巨蟹的此刻也特別應景，療癒力滿分…。—唐綺陽占星幫

太精彩！太激動了吧！ 推薦大家趕緊去看戲，一定是大拇指的！—滅火器FireEX

闊別多年回到雲林的宋家三姊妹，陰錯陽差捲入大伯公的遺囑——襲得宋家跳牽亡歌陣的傳人，可獨拿獎金伍佰萬元。三姊妹臨時披掛上陣，從頭開始學習牽亡歌陣。命運親像苦海女神龍的大姊國珍，這回不僅要面對

胖妞妹妹國美、變裝皇后小弟國豪，還有自己堪比梅花三弄的愛情。不禁想問天公伯：為啥恁祖媽的人生只有下下籤！

In this heartless world, why does my life seem to only experience bad luck?

The most trending musical in 2023! Tickets were sold out within seconds! More than a year of preparation, *Don't Cry, Dancing Girls* will be in Weiwuying in August 2024!

When three sisters returned after many years to their old family home in Huwei, Yunlin, they found that their uncle, aunt, third great-uncle, and second great-aunt had hardly aged a day; only the passage of time had left its mark on the derelict house. The sisters, initially falling over each other to waive their right to inheritance, in an unexpected series of events were drawn into their second great-uncle's dying wish—the SONG family member that performs in the soul-guiding song troupe may receive the family's five million inheritance. The three sisters took on the challenge; with the aim of splitting the inheritance, they started from scratch and restrained themselves in the art of the soul-guiding song. As they searched through the small town, they unexpectedly

evoked memories of their long-lost father—a gambler and Taoist priest, and their mother, a professional mourner, and the estranged family ties, at long last, emerged one after another.

Prominent director TSENG Hui-cheng, emerging composer Robert KANG, and Golden Bell-winning screenwriter ZHAN Jie collaborate on the unorthodox new musical *Don't Cry, Dancing Girls*, a love letter to their homeland and its people.

本節目首演為 2023 年躍演、衛武營國家藝術文化中心之共同製作

出品人：林昱伶／聯合出品人：李彥甫／藝術總監暨導演：曾慧誠／編劇暨作詞：詹傑／音樂總監暨作曲編曲：康和祥／劇本顧問：簡莉穎／舞蹈設計：張雅婷／舞台設計：謝均安／燈光設計：何定宗／影像設計：徐逸君／道具設計：言行／服裝設計：張渝婕／髮型設計：楊攸仁／彩妝設計：盧靖雯／音響設計：陳文駿／標準字設計：好春設計・陳佩琦／主視覺設計：劉穎錚／平面美編：謝宛廷／題字：黃崇鏗／演員：張擎佳、張芳瑜、宮能安、呂寰宇、呂承祐、王為、曾思瑜、胡雅絜、李旻潔、黃奕豪、黃匯森、周宛怡、周貞妤、周政憲／樂手：康和祥、巫康裘、林宏宇、林宜嫻／助理導演：朱洛正／歌唱指導：謝淳雅／歌陣指導：林宗範／三弦教學：李咨英／身段設計：劉冠良／台語顧問：澎恰恰／台語指導：謝淳雅／英文翻譯：顏志翔、呂承祐、Jim REYNOLDS ／舞蹈設計協力：

黃奕豪、胡雅絜、黃匯森／樂器錄製：李柏霖（牛角號）、李咨英（三弦）／舞台監督：張婷婷／舞台監督助理：陳映慈／舞台技術指導：林昕玄、謝明廷／梳化：UBAH 美學造型團隊 實踐大學時尚設計學系／排練助理：許詠婕／舞台製作：優旺特舞台佈景製作、石更文創工程有限公司／燈光工程：耀登設計有限公司／影像製作：六角創藝／視訊工程：聚光工作坊／製作人：林易衡、鄭涵文／執行製作：李波楚、張韶砥／行銷統籌：鄭涵文／行銷宣傳：劉又菱、方怡婷／劇照攝影：林政億 Terry ／專案票務：凌韻筑／**大慕可可品牌暨國際事業部** 總監：譚興宸／行銷公關副總監：蘇瑜棻／資深行銷企劃：蘇貞婷、張若琪／找樣造劇專案管理：吳可雲／ Sonicues **躍演** 藝術總監：曾慧誠／團長：侯淙仁／劇團經理：林易衡／行政：方怡婷、陳羽哲／駐團導演：朱洛正／出品：大慕可可／聯合出品：udnFunLife 聯合數位文創／演出製作：躍演／贊助：TAIWAN TOP

Producer: LIN Yu-ling / Co-producer: LI Yan-fu / Artistic Director: TSENG Hui-cheng / Librettist: ZHAN Jie / Music Director & Composer: Robert KANG / Script Consultant: CHIEN Li-ying/ Choreographer: CHANG Ya-ting / Stage Designer: HSIEH Chun-an / Lighting Designer: HO Ting-tsung / Multimedia Designer: HSU Yi-chun / Prop Designer: Yan-xing / Costume Designer: CHANG Yu-chieh / Hair Designer: YANG Yu-jen / Makeup Designer: LU Ching-wen / Sound Design: AJ CHEN / Standard Typeface Design: Haochun Design, CHEN Pei-chi / Main Visual Design: LIU Ying-zheng / Graphic Design: HSIEH Wan-ting / Inscription: HUANG Chung-keng / Cast: CHANG Ching-chia, CHANG Fang-yu, KUNG Neng-an, Phoenix LU, LU Cheng-you, Wade WANG, TSENG Ssu-yu, HU Ya-chieh, LI Min- chieh, HUANG Yi-hao, HUANG Hui-sen, ZHOU Wan-yi, CHOU Chen-yu, CHOU Cheng-

hsien / Orchestra: Robert KANG, WU Kang-chiu, LIN Hong-yu, LIN Yi-xian / Assistant Director: CHU Lo-cheng / Vocal Coach: HSIEH Chun-ya /Taiwanese Soul Guiding Song Teacher: LIN Tsung-fan/ Sanxian Teacher: LEE Zi-ying / Taiwanese Opera Figure Designer: LIU Kuan-liang / Taiwanese Consultant: PENG Chia-chia / Taiwanese Adviser: HSIEH Chun-ya / Translator: YEN Chih-hsiang, LU Cheng-you, Jim REYNOLDS / Assistant Choreographer: HUANG Yi-hao, HU Ya-chieh, HUANG Hui-sen / Program: LI Bo-lin (Cow Horn), LI Zi-ying (Sanxian) / Stage Manager: CHANG Ting-ting / Stage Manager Assistant: CHEN Ying-cih / Technical Director: LIN Hsin-hsuan, HSIEH Ming-ting / Hair & Makeup Team: UBAH Aesthetic Styling, Shih Chien University Department of Fashion Styling and Design Communication / Rehearsal Assistant: HSU Yung-chieh / Stage Production: U WANT ART CO., LTD, hi-Geng Design & Technique Co., Ltd / Lighting Engineering: Ho Design Co. Ltd. / Video Production: HEXAGEN CREATIVE Co., Ltd. / Video Engineer: HISPOT WORKSHOP CO., LTD. / Producer: LIN Yi-heng, CHENG Han-wen / Executive Producers: LI Bo-chu, CHANG Shao-yu / Marketing Coordinator: CHENG Han-wen / Marketing and Promotion: LIU Yu-ling, FANG Yi-ting / Photography: LIN Zheng-yi (Terry) /Project Ticketing: LING Yun-zhu / **KOKO Entertainment** Director: Eason TAN / Deputy Director General of Marketing and Public Relations: Faith SU / Senior Marketing Planners: SU Zhen-ting, Rochi CHANG / PM of Z-young: Ann WU/ **Sonicues VMTheatre Company** Artistic Director: TSENG Hui-cheng / CEO: HOU Tsung-jen / Manager: LIN Yi-heng / Administration: FANG Yi-ting, CHEN Yu-zhe / Resident Director: CHU Luo-cheng

返回
目錄
Go Top



協辦
Co-organiser

2024大師星秀音樂節
交響音樂會

2024 TMAF Orchestra Concert

8.9 Fri.
19:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 300 / 500 / 800 / 1000 / 1500 /
2000 / 3000 (企業贊助)

- 演出全長約 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

曲目 |

- 布拉姆斯：《大學慶典序曲》，作品80
- 艾爾加：《謎語變奏曲》，作品36
- 德弗札克：d小調第七號交響曲，作品70

Program |

- J. BRAHMS: *Academic Festival Overture*, Op. 80
- E. ELGAR: *Enigma Variations* for Orchestra, Op. 36
- A. DVOŘÁK: Symphony No. 7 in d minor, Op.70

指揮：

雷歐納・史拉特金

Conductor:

Leonard SLATKIN



集結活躍國際舞臺的音樂家與受大師密集指導的年輕新銳，由指揮大師史拉特金帶領演出布拉姆斯、艾爾加及德弗札克的經典作品。

延續往年令人驚豔的演出，2024大師星秀音樂節交響音樂會（TMAF）持續探索年輕音樂家的更多潛力，經過頂尖樂團首席、活躍國際舞臺的音樂家密集指導，由指揮大師史拉特金帶領TMAF管弦樂團演出布拉姆斯《大學慶典序曲》、艾爾加《謎語變奏曲》及德弗札克第七號交響曲。為人津津樂道的傳統亦將承襲，師資與學子比鄰而坐，給予最直接的示範與指導，進而同台創造音樂。

隨著TMAF邁向六週年，其使命始終如一，即集結世界大師於臺灣共譜新章，以創造最高水準的音樂環境，提供年輕音樂家與知名的音樂大師近距離學習、共同演奏的機會，呈獻給臺灣樂迷一年一度的難得盛會。

2024 TMAF Orchestra will perform BRAHMS' *Academic Festival Overture*, ELGAR's *Enigma Variations* and DVORAK's Symphony No.7 under the baton of Leonard SLATKIN.

Just like the incredible performances of the previous years, Taipei Music Academy & Festival (TMAF) continues to explore the potential of young musicians through intensive coaching from the principals of leading orchestras and world-class musicians. The TMAF Orchestra will be led by Leonard SLATKIN performing BRAHMS' *Academic Festival Overture*, ELGAR's *Enigma Variations* and DVORAK's Symphony No.7. The highly heralded tradition will continue, with faculty sitting next to the students demonstrating and giving them the most direct guidance, creating music together. As TMAF approaches its sixth anniversary, its mission remains the same: to bring together the world's masters to Taiwan, creating

a musical environment of the highest standard, providing young musicians with the opportunity to learn and perform together with renowned musicians up close, and presenting an extraordinary annual event to the Taiwanese music aficionados.

指導單位：文化部／主辦單位：台北大師星秀音樂節／協辦單位：衛武營國家藝術文化中心／指揮：雷歐納・史拉特金／台北大師星秀音樂節管弦樂團

Adviser: Ministry of Culture / Presenter: Taipei Music Academy & Festival / Co-organiser: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwiuying) / Conductor: Leonard SLATKIN / TMAF Orchestra

返回
目錄
Go Top

© 陳長志



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

2024 波麗露在高雄—那片海

1875 拉威爾與波麗露

2024 Bolero in Kaohsiung- Dancing Ocean

1875 Ravel and Bolero

8.17 Sat. **~ 10.5** Sat.

梓官、永安、橋頭、小港、大寮、茄萣、湖內、路竹、阿蓮、林園、楠梓、旗津、新興、那瑪夏

Zihguan, Yongan, Ciaotou, Siaogang, Daliao, Qieding, Hunei, Lujhu, Alian, Linyuan, Nanzih, Cijin, Sinsing, Namasia

免費入場 Free Entry

- 演出全長約 30 分鐘，無中場休息。
- 因氣候及其他不可抗力因素，本次演出將有權取消或延期，敬請見諒。
- 無限制年齡觀賞。
- Duration is 30 minutes without intermission.
- Due to weather and other force majeure factors, this performance will have the right to cancel or postpone.
- No age limitation, free admission.

走出衛武營，跳舞給你看！
隨著波麗露的樂曲，在高雄各地翩翩起舞。

這個夏天，波麗露繼續走出劇場，跳舞給你

看。從全臺「舞蹈旅行計畫」到「波麗露在高雄」，《1875 拉威爾與波麗露》重複的樂章，如生命的流逝和累積，帶領觀眾在得失與悲喜之間體悟活在當下的意義。舞作受20世紀初法國作曲家拉威爾作品《波麗露》的啟發，周書毅用舞蹈創作出這首觸動人心的作品。逾百場的戶外巡演，創造藝術與生活的連結，有許多人是在車站、公園或廟宇前認識了這支舞，而有了看現代舞的初體驗。

今年，波麗露將完成高雄38區巡禮，倘若還沒看過現代舞，相信這會是邂逅現代舞的完美起點。已欣賞過波麗露的朋友，也請把握最後機會加入這場舞蹈旅行。海，將是「波麗露在高雄」計畫的終點，誠摯邀請您與我們一同探索這座城市獨有的藝術風景。最終場，更特別推出《1875 拉威爾與波麗露》劇場版，讓我們相約衛武營歌劇院見！

2024 Bolero in Kaohsiung – Dancing Ocean

This summer, experience the dynamic movement of *Bolero* as it transcends the traditional theater setting to bring dance directly to you. The "Dance-Travel Project" spans across the island, culminating in the "Bolero in Kaohsiung" performances. These renditions of *1875 Ravel and Bolero*, echo the ebbs and flows of life itself, inviting audiences to embrace the raw essence of existence with its highs and lows. CHOU Shu-yi, drawing inspiration from the iconic piece by early 20th-century French composer RAVEL, has crafted a dance that resonates deeply with the heart. With over a hundred outdoor performances, this initiative has woven art into the fabric of everyday life, providing many their inaugural encounter with modern dance in public spaces like stations, parks, and temples.

As *Bolero* embarks on a comprehensive tour through 38 districts in Kaohsiung this year, it presents a golden opportunity for newcomers to discover modern dance. If you've already had the pleasure of experiencing *Bolero*, don't miss out on what could be your last chance to be part of this extraordinary dance journey. The ocean serves as the grand finale for the "Bolero in Kaohsiung" project, and we warmly invite you to delve into the city's distinctive artistic milieu with us. In the ultimate performance, a special "theatrical" version of *1875 Ravel and Bolero* will be showcased. Join us at the Weiwuying's Opera House for a memorable experience!

主辦單位：國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心／演出者：王雨婕、李宛蓁、吳兆容、吳凱文、林蔓葶、柯凱峰、柯貴婷、陳品霓、郭彥緯、黃程尉、葉佩玲、楊以灣、廖玟淯、蔡宛育／**製作團隊** 編舞家暨計畫發起人：周書毅／藝術顧問：林璟如／排練指導：林祐如、楊雅鈞、潘柏伶／執行製作：林孝鍇／行銷協力：鳳東文創／行銷推廣：張翠芸、薛梅珠、張開祖、黃雅嫻／服裝管理：胡汶寧／宣傳文案：曹沛雯／影像紀錄：黎宇文／視覺攝影：陳長志／平面設計：陳文德

Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) / Performers: WANG Yu-jie, LI Wan-jhen, WU Chao-jung, WU Kai-wen, LIN Man-ting, KO Kai-feng, KE Gui-ting, CHEN Pin-ni, KUO Yen-wei, HUANG Cheng-wei, IP Pui-ling, YANG I-wan, LIAO Wen-yu, TSAI Wan-yu / **Production Team**: Choreographer & Creator: CHOU Shu-yi / Artistic Consultant: LIN Jing-ru / Rehearsal Instruction: LIN Yu-ru, Yang Ya-jun, PAN Bo-ling / Executive Producer: LIN Hsiau-kai / Marketing Collaboration: Oriental Phoenix Cultural Creativity Co. Ltd / Marketing and Promotion: CHANG Tsui-yun, HSUEH Mei-chu, CHANG Kai-tsu, HUANG Ya-hsien / Wardrobe: HU Wen-ning / Promotional Copywriting: TSAO Pei-wen / Video Documentation: Maurice LAI / Photography: CHEN Chang-chih /Graphic Design: CHEN Wen-te

返回
目錄
Go Top

衛武營爵士週

JAZZ AT WEIWUYING

衛武營爵士週

在爵士樂發展一百多年的歷史，「傳承」是爵士樂非常重要的精神，【2024衛武營爵士週】由86歲爵士傳奇薩克斯風演奏家查爾斯・洛伊德與74歲臺灣爵士鼓王黃瑞豐領軍，兩位音樂家在爵士樂壇有著舉足輕重的地位，歷經爵士樂不同時期的演變，仍持續以驚人的創造力推出新作，與新一代爵士樂手合作，展現爵士樂「傳承」的精神。

【2024衛武營爵士週】為觀眾獻上週末滿滿的爵士樂，從8月23日週五晚間起跑，由甫於去年獲得美國權威雜誌《重拍》樂評選為年度藝術家的查爾斯・洛伊德，率領鋼琴手傑森・莫蘭、低音提琴手拉瑞・格瑞納迪亞，以及鼓手艾瑞克・哈藍，以當今爵士樂壇明星陣容四重奏於衛武營歌劇院演出，精彩可

期。週末表演廳則是充滿臺味爵士，爵士鼓王黃瑞豐曾榮獲第31屆金曲獎特別貢獻獎，此次將以黃瑞豐五重奏演繹來自不同年代的爵士經典樂章，透過黃瑞豐的鼓棒，流洩而出動人節奏，展現《爵代豐華》；週日則由知名爵士薩克斯風演奏家蘇聖育領銜，集結國內一流爵士樂手，以放克與搖擺等元素，重新詮釋臺灣30至70年代耳熟能詳的經典臺語歌謠，帶來充滿爵士味的《臺味爵醒》。

【2024衛武營爵士週】從8月23日至8月25日，以三檔各有特色的節目，演後搭配極受歡迎的衛武營限定開放舞臺與市集等周邊活動，充分展現爵士樂融合不同元素、自由即興的精神，邀請愛樂者一同領略爵士的無限可能。

Jazz at Weiwuying

Throughout the hundred-plus years of jazz history, heritage has been an important aspect of its spirit. [2024 Jazz at Weiwuying] will be led by 86-year-old jazz saxophone legend Charles LLOYD and 74-year-old "Drum King of Taiwan" Rich HUANG, both of whom have contributed much to the jazz world and experienced its many changes over time. Despite their ages, they are still producing new pieces with amazing creativity, working with the new generation of jazz musicians to keep that heritage alive.

The event devotes an entire weekend to jazz opening spectacularly on the night of Friday, August 23, at the Opera House. LLOYD, who topped the authoritative *DownBeat* Critics Poll in 2023 as Artist of the Year, will lead pianist Jason MORAN, bassist Larry GRENADIER, and drummer Eric HARLAND, all-stars in today's jazz realm. The following day, the Recital Hall will be filled with Taiwanese jazz with local drummer Rich HUANG, who won the 31st Golden Melody Special Contribution Award, and his quintet playing interpretations of classic jazz pieces from different eras, touching listeners with his flowing tempo during the *Rich in the Jazz Age* concert. On Sunday, reputed Taiwanese saxophonist Sam SU will put on a show of funk and swing with a top local drummer in reinterpreting Taiwanese folk

classics from the 1930s – 1970s at the *Jazz Awakening!—Taiwan Spirit* concert.

[2024 Jazz at Weiwuying] will deliver three distinct shows to jazz-lovers from August 23 to 25, after which will be the popular Open Jam, an exhibit of the free, improv, all-embracing spirit of jazz, and a bazaar. Come hear the unlimited possibilities this genre has to offer!

返回
目錄
Go Top

©D. Darr



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

衛武營爵士週
Jazz at Weiwuying

查爾斯・洛伊德四重奏
明日依舊

Charles Lloyd Sky Quartet

featuring Jason Moran, Larry Grenadier and Eric Harland

The Sky Will Still Be There Tomorrow

8.23 Fri. 19:30

歌劇院 Opera House

NT$ 500 / 800 / 1200 / 1600 / 2000 / 2500

- 演出全長約 90 分鐘，無中場休息。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 90 minutes without intermission.
- Suitable for age 7+.

完整曲目後續公告於官網。

The complete program will be announced later on our website.

演前導聆
Pre-talk

8.23 Fri. 19:00

歌劇院二樓大廳

Opera House 2F Lobby

爵士巨擘查爾斯・洛伊德率頂尖明星陣容 全臺獨家獻上傳奇巨星之夜

查爾斯・洛伊德於1938年出生，為20世紀中期活躍至今的美國爵士薩克斯風大師，縱

橫樂壇一甲子的音樂生涯，發行與演奏作品數量不計其數！ 2015年榮獲美國國家藝術基金會 NEA 爵士大師獎，2016年孟菲斯音樂名人堂得主，諸多榮耀再再肯定大師在爵士樂壇的成就與舉足輕重的地位！

查爾斯・洛伊德總是用開放的心接納各式的音樂：藍調、民謠、搖滾至前衛實驗，因為沒有設限，他的爵士語彙獨特又自由，總受到廣泛聽眾的歡迎。這次與他一起來臺的樂手：鋼琴手傑森・莫蘭、低音提琴手拉瑞・格瑞納迪亞，以及鼓手艾瑞克・哈藍，堪稱當今爵士樂壇最頂尖的明星級陣容！

大師演奏的薩克斯風音樂深沉洗鍊，樂句深刻沁入人心，86歲高齡的他，仍然走在時代的前端、持續堅定在探索音樂的道路上前進。

爵士巨擘—查爾斯・洛伊德，推薦給您！

Jazz master Charles LLOYD will lead top stars lineup for an exclusive legendary star night in Weiwuying.

Charles LLOYD, born in 1938, is an American jazz saxophone master who has been active since the mid-20th century. Throughout his illustrious career spanning decades, he has released an uncountable number of albums and performed extensively. In 2015, he was honored with the National Endowment for the Arts (NEA) Jazz Masters Award, and in 2016, he was inducted into the Memphis Music Hall of Fame, further affirming his significant contributions and esteemed status in the jazz world.

Charles LLOYD always approaches music with an open mind, embracing various genres including blues, folk, rock, avant-garde and experimental music. Because of this boundless approach, his jazz vocabulary is unique and free, garnering widespread acclaim from audiences. Joining him on his tour to Taiwan are renowned musicians: pianist Jason MORAN, bassist Larry GRENADIER, and drummer Eric HARLAND, forming a lineup of top stars in today's jazz realm.

The saxophone music played by the master is profound and refined, with phrases that deeply resonate with listeners. At 86 years old, he continues to lead at the forefront of his era, steadfastly advancing on the path of exploring music.

Charles LLOYD, the jazz legend—highly recommended to you!

薩克斯風、長笛：查爾斯・洛伊德／鋼琴：傑森・莫蘭／低音提琴：拉瑞・格瑞納迪亞／爵士鼓：艾瑞克・哈藍

Saxophone & Flute: Charles LLOYD / Piano: Jason MORAN / Bass: Larry GRENADIER / Drums: Eric HARLAND

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

衛武營爵士週
Jazz at Weiwuying

黃瑞豐爵士五重奏
爵代豐華

Rich Huang Jazz Quintet

Rich in the Jazz Age

8.24 Sat. 14:30

表演廳 Recital Hall

NT$ 600 / 800 / 1000

- 演出全長約 100 分鐘，中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

完整曲目後續公告於官網。
The complete program will be announced later on our website.

聆聽來自不同年代的爵士樂章，一睹爵士鼓王風采。

出身於高雄市並有臺灣鼓王美譽的黃瑞豐，即將與衛武營的觀眾們一起分享來自不同年代的爵士經典樂章，並邀請頂尖音樂家們：薩克斯風楊曉恩、低音提琴王群婷、人聲蔡雯慧以及鋼琴家許聰義，共同組合「黃瑞豐

爵士五重奏」。首首年代爵士經典，透過黃瑞豐的鼓棒，流洩而出動人節奏。

Discover jazz pieces from various eras and witness the mastery of a master drummer.

Born in Kaohsiung and known as Taiwan's drum king, Rich HUANG will join the Weiwuying audience in a celebration of jazz through the ages. Accompanied by top musicians—saxophonist Shawna YANG, bassist Refa WANG, vocalist TSAI Wen-hui, and pianist Guras BATU—he forms the "Rich Huang Jazz Quintet." Together, they perform timeless jazz classics, each infused with HUANG's compelling drumming.

爵士鼓：黃瑞豐／薩克斯風：楊曉恩／低音提琴：王群婷／鋼琴：許聰義／人聲：蔡雯慧

Drums: Rich HUANG / Saxophone: Shawna YANG / Bass: Refa WANG / Piano: Guras BATU / Vocal: TSAI Wen-hui

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

衛武營爵士週
Jazz at Weiwuying

臺味爵醒

Jazz Awakening! - Taiwan Spirit

8.25 Sun. 14:30

表演廳 Recital Hall

NT$ 600 / 800 / 1000

- 演出全長約 60 分鐘，無中場休息
- Duration is 60 minutes without intermission.

曲目 Program

- 跳舞時代
- 滿面春風
- 燒肉粽
- 舊情綿綿
- 淡水暮色
- 思慕的人
- 港都夜雨
- 青蚵仔嫂
- 黃昏的故鄉
- 阮若打開心內的窗
- 四季紅

- Dancing Era
- Aglow with Spring Breeze
- Hot Meat Dumpling
- Old Love Softly Continues
- Twilight in Tamsui
- The Person I Long For
- Night Rain in the Harbor City
- Oyster Seller's Wife
- Hometown at Dusk
- If We Open the Window of Our Heart
- Love Blooms Year-Round

主辦單位與表演者保留節目異動之權利，完整曲目詳見官網。
The presenter and performers reserve the right to change the repertoire. For a complete program, please visit our website.

精選 30 至 70 年代耳熟能詳的經典臺語歌謠，發掘爵士樂意想不到的獨特魅力。

《臺味爵醒》由知名爵士薩克斯風演奏家蘇聖育領銜，集結國內經驗豐富的爵士樂手－劉育嘉、克里斯·瓦比奇、曾增譯、鄭文鳳、鄧亦峻。精選30至70年代耳熟能詳的經典臺語歌謠，除了以Funk、Swing等爵士樂風格重新改編外，更於多首歌曲中以融合古典樂的傳統，與各民族文化的European Jazz風格編曲，企圖詮釋爵士樂和臺語歌謠碰撞後的巧妙契合，從臺語歌謠中發掘爵士樂意想不到的獨特魅力，以多變豐富的編制組合，帶領觀眾以多元的當代爵士樣貌回味記憶中的經典。

A selection of classic Taiwanese songs from the 1930s to the 1970s that are well-known, uncovering the unexpected unique charm of jazz music.

Jazz Awakening! - Taiwan Spirit is headlined by acclaimed jazz saxophonist Sam SU, alongside seasoned jazz musicians like LIU Yu-jia, Chris WABICH, TSENG Tseng-yi, CHEN Wen-fong and TANG Yik-chun. The group presents familiar Taiwanese tunes from the 30s to the 70s, reimagined in jazz styles such as Funk and Swing. Additionally, several pieces incorporate traditions of classical music and are arranged in a European jazz style, reflecting the cultural diversity of different ethnic groups. This project aims to showcase the seamless blend of jazz with Taiwanese tunes, revealing the unexpected and unique allure of jazz through these classics. With a dynamic and varied ensemble, the performance invites the audience to experience these timeless songs anew through the lens of modern jazz.

《臺味爵醒》 於 2024兩廳院夏日爵士首演
This production premiered in 2024 NTCH Summer Jazz

薩克斯風：蘇聖育／低音提琴：劉育嘉／爵士鼓：克里斯・瓦比奇／鋼琴：曾增譯／小號：鄭文鳳／長號：鄧亦峻
Saxophone: Sam SU / Bass: LIU Yu-jia / Drums: Chris WABICH / Piano: TSENG Tseng-yi / Trumpet: CHEN Wen-fong / Trombone: TANG Yik-chun

返回
目錄
Go Top







協辦
Co-organiser

2024臺灣巡演 - NHK交響樂團

2024 Taiwan Tour - NHK Symphony Orchestra, Tokyo

8.24 Sat. 19:30

音樂廳 Concert Hall

票價詳情請見官網。
Please visit the official website for ticket pricing details.

- 演出全長約 105 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- Duration is 105 minutes with a 20-minute intermission.

演前導聆
Pre-talk

8.24 Sat. 19:00
音樂廳三樓大廳
Concert Hall 3F Lobby

曲目 |

- 韋伯：《魔彈射手》序曲
- 布魯赫：g小調第一號小提琴協奏曲，作品26
- 柴可夫斯基：e小調第五號交響曲，作品64

Program |

- Carl Maria von WEBER: Overture to *Der Freischütz*
- Max BRUCH: Violin Concerto No.1 in g minor, Op.26
- Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY: Symphony No.5 in e minor, Op.64

主辦單位與表演者保留節目異動之權利，完整曲目詳見官網。
The presenter and performers reserve the right to change the repertoire. For a complete program, please visit our website.

日本NHK交響樂團與指揮法比歐・路易西連袂來臺，攜手臺灣小提琴家黃俊文同台獻藝，呈現韋伯、布魯赫及柴可夫斯基經典。

NHK交響樂團擁有近百年傳統，與歷代指揮傳奇合作無數，包含指揮帝王海伯特・馮・卡拉揚，於國際樂壇上享有崇高地位，自2022年起，由指揮巨擘、葛萊美獎得主法比歐・路易西接任首席指揮。

今年8月，老牌名團與當代大師將連袂來臺，本系列演出更將攜手現正活躍於世界樂壇之臺灣知名小提琴家黃俊文，呈現布魯赫第一號小提琴協奏曲。此外，本次也將為樂

迷獻上韋伯《魔彈射手》序曲以及柴可夫斯基第五號交響曲等經典名曲，要讓臺灣樂迷盡情馳騁於無盡自然風情與濃厚浪漫情懷之中。頂級音樂家搭配名團名曲，期盼在盛夏為您獻上一場華麗音樂饗宴。

The NHK Symphony Orchestra and conductor Fabio LUISI join forces with violinist Paul HUANG for a dazzling midsummer celebration featuring classics by WEBER, BRUCH, and TCHAIKOVSKY.

With a history and time-honored traditions spanning nearly a century, the NHK Symphony Orchestra holds a revered place in the global music community. Over the years, the orchestra has collaborated with numerous legendary conductors, including the acclaimed king of conductors, Herbert von KARAJAN. Fabio LUISI, a virtuoso conductor and Grammy Award winner, assumed the position of the orchestra's Chief Conductor in 2022.

This August, the esteemed orchestra and the contemporary maestro will grace Taiwan with their presence, accompanied by Taiwanese violinist Paul HUANG, a sought-after figure

in today's international music scene. The concert series features Max BRUCH's Violin Concerto No. 1 in g minor, Carl Maria von WEBER's *Der Freischütz* overture, and Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY's Symphony No. 5 in e minor, among other classic works. Music enthusiasts in Taiwan can definitely look forward to a spectacular midsummer celebration resonating with nature's allure and deep Romantic sentiments.

指揮：法比歐・路易西／小提琴：黃俊文／ NHK 交響樂團

Conductor: Fabio LUISI / Violin: Paul HUANG / NHK Symphony Orchestra, Tokyo

返回
目錄
Go Top



2024 Taiwan Connection 音樂節
TC20《再啟偉大》

2024 Taiwan Connection Music Festival
TC20 *The Great Revisited*

8.31 Sat. 19:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 300 / 500 / 800 / 1200 / 1500 / 1800 / 2500

- 演出全長約 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

曲目 |

- 莫札特：《費加洛婚禮》序曲, K. 492
- 莫札特：d小調第二十號鋼琴協奏曲, K. 466
- 舒伯特：C大調第九號交響曲《偉大》

Program |

- W. A. MOZART: *The Marriage of Figaro* Overture, K. 492
- W. A. MOZART: Piano Concerto No. 20 in d minor, K. 466
- F. SCHUBERT: Symphony No. 9 in C Major, *The Great*

TC 20 週年之際，音樂總監胡乃元邀請既是鋼琴家，也是哈佛教授，更是古典時期作品權威——羅伯特・列文來臺演出莫札特第20號鋼琴協奏曲。此曲是莫札特生命最後10年，在維也納知名度最巔峰時的作品。列文是當今國際樂壇上少數擁有即興演奏能力之人，本場演出不僅可欣賞列文即興演奏裝飾奏，更可一窺莫札特時期的演奏法。

今年更邀請來自美、加、德、丹、港5國共8大交響樂團之音樂家與臺灣傑出中青生代音樂家交流共樂，演出舒伯特《偉大》交響曲與莫札特《費加洛婚禮》序曲。舒伯特《偉大》交響曲，不僅有舒伯特擅長的旋律之美，還有他恰到好處的管弦樂器的音色運用，與迷人的和聲變化。無怪乎在當時罕見的曲長，作曲家舒曼仍讚譽為「天堂般的長度」。

Join us in celebrating Taiwan Connection's grand 20th anniversary with an extraordinary musical event! Under the artistic direction of HU Nai-yuan, we are thrilled to welcome the world-renowned pianist and Harvard professor, Robert LEVIN, to Taiwan. LEVIN will perform MOZART's majestic Piano Concerto No. 20, a masterpiece composed at the height of MOZART's fame in Vienna. Known for his rare improvisational prowess, LEVIN's performance promises not only stunning musical embellishments but also a captivating glimpse into the authentic performance practices of MOZART's era.

This year, we are excited to host a unique musical exchange featuring top-tier musicians from eight major symphony orchestras across five countries, alongside Taiwan's finest emerging talents. Together, they will present an enchanting program that includes SCHUBERT's glorious *The Great* Symphony and the sparkling overture to MOZART's *The Marriage of Figaro*. SCHUBERT's *The Great* Symphony is celebrated for its beautiful melodies, masterful orchestration, and mesmerizing harmonic richness. Don't miss this exceptional event that brings together global and local musical excellence in a harmonious celebration!

音樂總監暨小提琴：胡乃元／鋼琴：羅伯特・列文／小提琴：黃欣／中提琴：黃鴻偉／大提琴：派崔克・吉／低音大提琴：提莫西・柯布／長笛：丹尼斯・布列可夫／雙簧管：王譽博／單簧管：趙仁赫／低音管：柳成權／法國號：安德魯・貝恩／長號：拉爾斯・卡霖／ TC 室內樂團

Music Director & Violin: HU Nai-yuan / Piano: Robert LEVIN / Violin: Frank HUANG / Viola: HUANG Hung-wei / Cello: Patrick JEE / Double Bass: Timothy COBB / Flute: Denis BOURIAKOV / Oboe: WANG Yu-po / Clarinet: CHO Inn-hyuck / Bassoon: YOU Sung-kwon / Horn: Andrew BAIN / Trombone: Lars KARLIN / TC Chamber Orchestra

返回
目錄
Go Top

三九 SEPTEMBER

©Tiberiu Marta/Slovene National Theatre Maribor



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

普契尼歌劇
瑪儂・雷斯考

G. PUCCINI:
Manon Lescaut

9.5 Thu. 19:30 **9.6** Fri. 19:30

9.7 Sat. 14:30 **9.8** Sun. 14:30

歌劇院 Opera House

9/5-9/6 （平日）
NT$ 500 / 1000 / 2400 / 3200 / 4200 / 5200

9/7-9/8 （假日）
NT$ 500 / 1200 / 2600 / 3600 / 4600 / 5600

- 演出全長約 165 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 義大利文演出，中、英文字幕。
- 演出含道具槍、槍聲場景，請斟酌入場。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- 9/5、9/6 19:30 為同步錄影場次。
- Duration is 165 minutes with a 20-minute intermission.
- Performed in Italian with both English and Mandarin surtitles.
- The performance contains prop guns and gunshots on stage. Viewer discretion is advised.
- Suitable for age 7+.
- The program will be filmed on September 5 and 6 at 19:30.

演前導聆
Pre-talk

9.5 Thu. 19:00, 9.6 Fri. 19:00
9.7 Sat. 14:00, 9.8 Sun. 14:00

歌劇院二樓大廳
Opera House 2F Lobby

普契尼逝世百週年 成名之作華麗鉅獻 跨國共製 旗艦歌劇

青春又輕佻，呆萌又奢華，自從小說問世之後，「瑪儂」這個角色就跳出書頁，成為可愛可笑又可憐，花都拜金美少女的永恆代表。小說情節已是香豔刺激兼放蕩瘋魔，被普契尼譜成《瑪儂．雷斯考》後更是有血有肉。此劇不只男女主角唱段火熱激情，每一幕也都有強勁張力與爆發力，情感渲染令人血脈沸騰。劇末瑪儂衰竭而死的場景，其濃烈逼人的程度，放眼整部歌劇史也屈指可數。無怪乎普契尼以此成名，一躍成為歌劇金童，日後更成為史上最受歡迎也最著名的作曲家。2024年是他逝世百年紀念，衛武營與斯洛維尼亞國家劇院和阿根廷哥倫布劇院跨國共製，邀來林玲慧與耿立兩位名家化身瑪儂，加上國內外諸多聲樂好手，簡文彬指揮長榮交響樂團與微行星聲樂藝術工房，

要你徹底感受紙醉金迷的華麗絢爛，毫無保留的狂熱激情，以及既精緻又通俗，普契尼獨一無二的歌劇魅力！

On the centenary of PUCCINI's passing, we present a splendid tribute to his iconic work, which is an international co-production and a flagship opera production of Weiwuying.

Young, frivolous, pretty, luxurious, lovely, laughable, yet pitiable, Manon has emerged as a timeless character of femme fatale in the history of literature since the novel *Histoire du Chevalier des Grieux et de Manon Lescaut* was published. PUCCINI infused music into the already exciting, uninhibited life of Manon, adding more depth and emotions to the story. PUCCINI's interpretation of *Manon Lescaut* features not only arias brimming with heightened emotions but also scenes filled with tension, drama, and passion. The intensity of the final scene where Manon dies of exhaustion was unparalleled in the history of operatic music. It is no wonder that PUCCINI's *Manon Lescaut* elevated him to widespread fame, solidifying his status as the golden child of operas and one of the most famous composers ever. In celebration of his 100th death anniversary, Weiwuying, Slovene National Theatre Maribor, and Teatro

Colón Buenos Aires join hands to present a co-production of PUCCINI's *Manon Lescaut*, featuring Evergreen Symphony Orchestra and Planetesimal Vocal Art Studio with conductor CHIEN Wen-pin and double casts from home and abroad, with LIN Ling-hui and KENG Li as headliners. Join us on a musical journey as we explore the opulent lives of high society and the unreserved passion of Manon through PUCCINI's musical genius.

指揮：簡文彬／導演：皮耶・弗朗切斯科・馬埃斯特里尼／助理導演：蒂姆・里比奇／舞台設計：尼古拉斯・博尼／服裝設計：盧卡・達拉爾皮／燈光設計：皮耶・弗朗切斯科・馬埃斯特里尼、尼古拉斯・博尼、薩修・貝卡菲戈／瑪儂・雷斯考：耿立（9/5、9/7場次）、林玲慧（9/6、9/8場次）／雷斯考：陳翰威（9/5、9/7場次）、趙方豪（9/6、9/8場次）／騎士德・格里厄：安格羅斯・薩瑪齊斯（9/5、9/7場次）、崔勝震（9/6、9/8場次）／傑隆特、船長：朴泰桓／艾德蒙多、舞蹈教師、點燈人：林健吉／旅館主人、士官：曾文奕／音樂家：王郁馨／樂團：長榮交響樂團／合唱團：微行星聲樂藝術工房

Conductor: CHIEN Wen-pin / Stage Director: Pier Francesco MAESTRINI / Assistant Director: Tim RIBIČ / Set Designer: Nicolas BONI / Costume Designer: Luca DALL'ALPI / Lighting Designer: Pier Francesco MAESTRINI, Nicolas BONI, Sašo BEKAFIGO / Manon Lescaut: KENG Li (Sep 5 & 7), LIN Ling-hui (Sep 6 & 8) / Lescaut: CHEN Han-wei (Sep 5 & 7), CHAO Fang-hao (Sep 6 & 8) / Il Cavaliere Renato des Grieux: Angelos SAMARTZIS (Sep 5 & 7), CHOI Seung-jin (Sep 6 & 8) / Geronte di Ravoir & Un Comandante di Marina: Taihwan PARK / Edmondo & Il maestro di ballo & Un lampionaio: Claude LIN / L'oste & Sergente degli Arcieri: TSENG Wen-i / Un musico: WANG Yu-hsin / Orchestra: Evergreen Symphony Orchestra / Chorus: Planetesimal Vocal Art Studio

本製作由衛武營國家藝術文化中心、斯洛維尼亞國家劇院、阿根廷哥倫布劇院共同製作。

Co-produced by National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), Slovene National Theatre Maribor, and Teatro Colón Buenos Aires.

返回
目錄
Go Top

Taiwan Connection
2024音樂節

來自世界8國共16位　享譽國際音樂家與音樂總監
胡乃元、臺灣傑出中青生代音樂家共鳴華彩樂章

TC20 再啟偉大

THE GREAT REVISITED

TC室內樂團巡演 8/31—9/1
勇源×TC國際室內樂系列 9/6—9/13

臺北國家音樂廳與演奏廳｜臺中國家歌劇院中劇院
衛武營國家藝術文化中心音樂廳｜嘉義市文化中心音樂廳

協辦
Co-organiser

2024 Taiwan Connection 音樂節
勇源×TC 國際室內樂系列 I
《瞬息的璀璨》

2024 Taiwan Connection Music Festival
TC International Chamber Music Series -
Eternal Brilliance

9.6 Fri.
19:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 300 / 500 / 800 / 1200 /
1500 / 1800 / 2500

- 演出全長約 130 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 130 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

曲目 |

- 莫札特：降E大調第二號鋼琴四重奏, K. 493
- 舒伯特：f小調鋼琴四手聯彈幻想曲，D. 940
- 舒伯特：C大調弦樂五重奏 D. 956

Program |

- W. A. MOZART: Piano Quartet No. 2 in E-Flat Major, K. 493
- F. SCHUBERT: Fantasy in f minor, for piano four hands, D. 940
- F. SCHUBERT: String Quintet in C Major, D. 956

莫札特的古典優雅與舒伯特的抒情浪漫

莫札特與舒伯特，兩位旋律與管弦色彩大師，他們的生命雖然短暫，但留下的音樂，歷經數百年，仍觸動著我們，也因這瞬息的璀璨，令人更感其音樂的永恆。

曲目將聚焦兩位大師的作品，莫札特鋼琴四重奏偏向使用弦樂相對偏中低的音域，讓音樂有一種柔和氣質；以及舒伯特生命最後一年創作的鋼琴四手聯彈幻想曲與C大調弦樂五重奏。前者開頭的主題，宛如聲聲渴望，曲子在大小調之間轉換，猶如快樂與憂傷交替；後者舒伯特使用弦樂四重奏加大提琴，而非中提琴，以更豐富低音聲部。

本場音樂會將由TC音樂總監暨小提琴胡乃元，偕同小提琴家姜東錫、中提琴家保羅・紐鮑爾、大提琴家亨利・杜馬克、李孟波與

鋼琴家羅伯特・列文與莊雅斐共同演出。

MOZART's Classical Elegance and SCHUBERT's Lyrical Romanticism

Experience the timeless brilliance of MOZART and SCHUBERT, whose music still enchants us centuries later. Join us for an extraordinary concert where MOZART's soothing piano quartets and SCHUBERT's emotionally rich final compositions come to life. Delight in the Fantasy in f minor and the captivating String Quintet in C major, showcasing the deep, rich tones of the strings.

This special event features TC Music Director and violinist HU Nai-yuan, alongside an all-star lineup: violinist KANG Dong-suk, violist Paul NEUBAUER, cellists Henri DEMARQUETTE and LEE Mon-puo, and pianists Robert LEVIN and CHUANG Ya-fei. Don't miss this unforgettable evening of musical mastery !

音樂總監暨小提琴：胡乃元／小提琴：姜東錫／中提琴：保羅 · 紐鮑爾／大提琴：亨利・杜馬克、李孟坡／鋼琴：羅伯特 · 列文、莊雅斐

Music Director & Violin: HU Nai-yuan / Violin: KANG Dong-suk / Viola: Paul NEUBAUER / Cello: Henri DEMARQUETTE, LEE Mon-puo / Piano: Robert LEVIN, CHUANG Ya-fei

返回
目錄
Go Top



合辦
Co-presenter

台北室內合唱團＆法蘭西古樂團
璀璨巴赫

Taipei Chamber Singers & Le Concert Francais
Brilliant BACH

9.22 Sun. 15:00

音樂廳 Concert Hall

NT$ 400 / 600 / 900 / 1200 / 1500 / 2500

- 演出全長約 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

曲目 |

- 巴赫：第137號清唱劇《讚美主，榮耀全能的王》（臺灣首演）
- 巴赫：第107號清唱劇《你為何要自尋煩惱》（臺灣首演）
- 巴赫：第129號清唱劇《讚美主，我的上帝》（臺灣首演）
- 巴赫：第99號清唱劇《上帝所為，即是有益》（臺灣首演）
- 巴赫：第34號清唱劇《永恆之火，愛之泉源》（臺灣首演）

Program |

- J. S. BACH: *Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren*, BWV 137 (Taiwan Premiere)
- J. S. BACH: *Was willst du dich betrüben*, BWV 107 (Taiwan Premiere)
- J. S. BACH: *Gelobet sei der Herr, mein Gott*, BWV 129 (Taiwan Premiere)

- J. S. BACH: *Was Gott tut, das ist wohlgetan*, BWV 99 (Taiwan Premiere)
- J. S. BACH: *O ewiges Feuer, o Ursprung der Liebe*, BWV 34 (Taiwan Premiere)

歐洲古樂大師手把手，臺法跨國合作演出，最潮的巴洛克音樂演繹

二次大戰之後，從歐洲興起的「音樂本真演奏」風潮，已是國際當代最新音樂思潮，音樂家們尋思「再現時代音樂風格」，深入考據時代的音樂語法、形式、樂器、配器等，力求重現巴洛克音樂精神。

將這股當代音樂最新思潮在臺灣再現，傳藝金曲獎歷史記錄者台北室內合唱團，與德國留聲機唱片大獎得主：法國古樂大師皮耶・韓岱攜手合作，聯合歐洲頂尖的法蘭西古樂團演奏家，及歐洲最活躍的聲樂家朵洛西・

梅爾蒂、瑪格特・奧辛格、弗羅里安・西弗斯、馬蒂亞斯・維爾等人同台演出，以回歸本真初心的精神，演繹全場巴赫清唱劇，帶來獨一無二，最潮最新穎的巴洛克音樂聆聽經驗。

European Baroque Music Masters Collaborate for a Trendy Interpretation

Following World War II, the "Authentic Performance" trend emerged in Europe and has now become a leading movement worldwide. Musicians strive to authentically recreate Baroque music, examining its styles, forms, instruments, and performance practice.

In order to reflect the trend of music in Taiwan, Taipei Chamber Singers, the winner of The Golden Melody Awards for Traditional Arts and Music, collaborates with Gramophone Classical Music Awards winner: French harpsichordist and conductor Pierre HANTAÏ, period music musicians of "Le Concert Francais", as well as leading soloists including Dorothee MIELDS, Margot OITZINGER, Florian SIEVERS, and Matthias VIEWEG. To present a night of J.S. BACH's Cantatas.

Bringing an unique experience of Baroque music.

主辦單位：台北室內合唱團／合辦單位：衛武營國家藝術文化中心（高雄場次）、台北室內合唱藝術文化協會、福爾摩沙巴洛克古樂團／指揮：皮耶・韓岱／女高音：朵洛西・梅爾蒂／女中音：瑪格特・奧辛格／男高音：弗羅里安・西弗斯／男中音：馬蒂亞斯・維爾／合唱團：台北室內合唱團、法蘭西古樂團／ 贊助單位：國藝會、臺北市政府文化局、玉山銀行、玉山文教基金會、永陞建設股份有限公司／ 2022年表演藝術國際發展專案：國藝會、財團法人建弘文教基金會、信源企業股份有限公司、璞永建設璞園團隊／指定住宿：高雄福華大飯店／贊助合作：台灣萊雅、毛寶／宣傳協力：MUSICO、誠品

Presenter: Taipei Chamber Singers / Co-presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), Taipei Chamber Singers Arts and Culture Association, Formosa Baroque Ensemble / Conductor: Pierre HANTAÏ / Soprano: Dorothee MIELDS / Alto: Margot OITZINGER / Tenor: Florian SIEVERS / Baritone: Matthias VIEWEG / Chorus: Taipei Chamber Singers, Le Concert Francais / Sponsors: National Culture and Arts Foundation, Department of Cultural Affairs, Taipei City Government, E. SUN Bank, E.SUN Foundation, YUNG-SHENG Real Estate Development Co.,Ltd. / 2022 Performing Arts International Development Project: National Culture and Arts Foundation, NSFG Foundation, Reliable Source Industrial Co.,Ltd., Pure Young Construction Co., Ltd. / Designated Accommodation: Howard Plaza Hotel Kaohsiung / Sponsorship Collaboration: L'Oréal Group, Mao Bao INC. / Promotional Support: MUSICO, Eslite

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

春美歌劇團
桃花謎

Chun-Mei Taiwanese Opera Troupe
The Peach Blossom Enchantment

9.28 Sat. 14:30 **9.29** Sun. 14:30

歌劇院 Opera House

NT$ 500 / 800 / 1000 / 1500 / 2000

- 演出全長約 140 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 臺語演出，中英字幕。
- 9.28(六) 14:30 演出中同步錄影。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 140 minutes with a 20-minute intermission.
- Performed in Taiwanese with both English and Mandarin surtitles.
- The program will be filmed on September 28th. at 14:30.
- Suitable for age 7+.

年度玄幻奇情新編大戲
一個桃花枝的真摯約定
橫跨陰陽兩界的淒美傳奇

少年韓沖從小保護常被霸凌的好友—粉紅男孩陶春華，因入選錦衣衛必須離家，春華在桃花塢獻上桃花枝與護身符，為韓沖送行，

祝福他「逢凶化吉，鬼邪不侵」；相約每年在村口石碑旁插桃花枝，等韓沖歸來相會。18年後，韓沖依約回鄉，在酒樓救下被國舅騷擾的藝人，竟是昔日好友陶春華！

春華向韓沖介紹懷孕的妻子李湘雲後，唯恐得罪皇親，便獨身前往國舅府登門賠罪，沒想到卻惹來殺身之禍！此時江湖術士西門丁，與女道士段天娥，不約而同來到桃花塢，一場奇幻又曲折的故事正悄悄展開……。

《桃花謎》故事橫跨陰陽兩界，交織悲歡情仇，看傳藝金曲獎最佳演員郭春美飾演瀟灑卻被命運考驗的神祕俠客，與最佳新秀孫凱琳跨行當飾演詼諧逗趣的江湖術士，當家旦角簡嘉誼詮釋愛恨分明勇敢追愛的女子，特邀「京劇絕美旦角」兆欣跨界挑戰演出亦生亦旦的角色，並由橫跨影視與劇場的郎祖筠執導，精彩演繹全新力作。

The sincere promise of a childhood peach blossom branch creates an annual, fantastic, touching Taiwanese Opera that unfolds across life and death.

Young HAN Chong, who grew up protecting his bullied buddy, the delicate TAO Chun-hua, is compelled to leave home after joining the Imperial Guard. Chun-hua bids farewell to Chong at the peach blossom grove, presenting a peach blossom branch and an amulet as he wishes him the ability to protect him from evil spirits. They pledge to place peach blossom branches by the village monument yearly, eagerly awaiting Chong's return. Eighteen years later, Chong fulfills his promise. In a tavern, he intervenes to help an artist under harassment from a royal–the brother of the queen consort–only to discover that the artist is none other than his old friend Chun-hua!

Chun-hua introduces his pregnant wife, LI Hsiang-yun, to Chong. Worried about offending the Imperial House, Chun-hua quickly makes his way to apologize to the royal. However, he was involved in a fatal accident. At this crucial moment, the fortuneteller HSIMEN Ting and the female Taoist priest TUAN Tien-e coincidentally arrive at the peach blossom grove. A fantastical and twisted tale is unfolding.

The tale of *The Peach Blossom Enchantment* unfolds across life and death, intricately weaving together love, hatred, joy,

and sorrow. KUO Chun-mei, the recipient of the Golden Melody Award for Best Performer, portrays a dashing yet fate-tested mysterious swordsman, while the rising star Kailin SUN cross-dresses and depicts a humorous and witty fortuneteller. JIAN Jia-yi, the leading actress, plays a woman who bravely pursues love. The "Most Beautiful Actor in Beijing Opera", Chao-hsin, has been invited to crossover this performance. Directed by Ann LANG, who bridges the worlds of television and theater, this powerhouse cast transcends genres to deliver an exciting rendition of a new fantasy masterpiece for the year.

製作人：郭春美／導演：郎祖筠／身段及表演指導：黃宇琳／副導演：孫凱琳／編劇：江佩玲／音樂設計：陳歆翰（編腔）、郭珍妤（配器）／舞台設計：陳瓊珠／影像設計：羅士翔／燈光設計：林育誠／服裝設計：翁孟晴／武術指導：胡昌民／舞台監督：吳慶垣／舞台技術指導：廖士賢／行政統籌：鄭秋美／執行製作：林娟妃／領銜主演：郭春美、簡嘉誼、孫凱琳、江虹旻／特邀演出：兆欣

Producer: KUO Chun-mei / Director: Ann LANG / Acting Coach: HUANG Yu-lin / Assistant Director: Kailin SUN / Playwright: JIANG Pei-ling / Music Designer: Polo CHEN, KUO Jen-yu / Stage Designer: Juno CHEN / Video Designer: LO Shih-hsiang / Lighting Designer: LIN Yu-cheng / Costume Designer: WENG Meng-ching / Marital Arts Coach: HU Chang-min / Stage Manager: WU Ching-yuan / Head of Stage: LIAO Shih-hsien / Administration Supervisor: CHENG Chiu-mei / Executive Producer: LIN Chuan-fei / Leading Actor: KUO Chun-mei, JIAN Jia-yi, Kailin SUN, JIANG Hong-min / Guest Actor: Chao Hsin

返回
目錄
Go Top





合辦
Co-presenter

準・馬寇爾、
尚・伊夫・提鮑德與NSO

Jun MÄRKL, Jean-Yves THIBAUDET & NSO

9.28 Sat. 19:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 400 / 700 / 1000 / 1600 / 2000 / 2500 / 3000

- 演出全長約 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

曲目 |

- 聖桑斯：第五號鋼琴協奏曲，作品103
- 布拉姆斯：第二號交響曲，作品73

Program |

- C. SAINT-SAËNS: Piano Concerto No.5 in F Major, Op.103
- J. BRAHMS: Symphony No.2, Op.73

演前導聆
Pre-talk

9.28 Fri. 19:00

音樂廳三樓大廳
Concert Hall 3F Lobby

國家交響樂團音樂總監準・馬寇爾，與世界知名鋼琴大師尚・伊夫・提鮑德攜手合作，將於衛武營國家藝術文化中心經典呈現，期待透過樂音，傳遞美好能量。

本場兩首作品皆為作曲家的旅行之作，聖桑斯在第五號鋼琴協奏曲中，將濃厚的埃及異國人文色彩，揉合進精緻典雅的法式聲響之中，以音符記下了匠心獨運的開羅印象；而在布拉姆斯所譜寫的第二號交響曲中，以曲中奧妙的管絃樂法來調色，使得韋爾特湖畔（Wörthersee）清新宜人的自然風光，彷如幅幅世界名畫，隨著樂聲浮現於眼前。

Jun MÄRKL, the distinguished music director of the National Symphony Orchestra, together with the globally acclaimed pianist Jean-Yves THIBAUDET, will join forces for a classical

performance at Weiwuying. They are dedicated to spreading positive energy through their music.

The concert program includes two works deeply inspired by the composers' travels. C. SAINT-SAËNS: Piano Concerto No. 5 in F Major, Op.103 weaves a rich blend of Egyptian exoticism into refined French musical styles, creating a vibrant, melodic portrait of Cairo. J. BRAHMS: Symphony No.2, Op,73 employs subtle orchestral techniques to depict the serene and picturesque landscapes of Wörthersee, bringing to life scenes reminiscent of world-famous paintings through the music.

指揮：準・馬寇爾／鋼琴：尚・伊夫・提鮑德／國家交響樂團

Conductor: Jun MÄRKL ／ Piano: Jean-Yves THIBAUDET ／ National Symphony Orchestra

返回
目錄
Go Top

OCTOBER

趣书迎

Open House

WEIWUYING

OPEN HOUSE

衛武營 Open House

自2018年開始的這段旅程，無數精彩的表演在衛武營登台，吸引了大量觀眾的支持和參與，因為有你們的參與，演出更加完整，文化更有力量！衛武營每年固定於10月推出Open House系列活動，打開劇場大門，邀請大家走進廳院看表演。

管風琴動物狂歡派對，以經典作品《動物狂歡節》，近身感受亞洲最大管風琴帶來的震撼與感動。改編自黃春明小說《莎喲娜拉，再見》短篇故事〈魚〉選粹，跟隨曉劇場的帶領，感受這塊土地上獨有的情感共鳴。《聲聲不息精華版－范德騰 vs. 許哲誠雙鋼琴說唱音樂會》由鋼琴演奏與教育家范德騰搭檔盲人鋼琴家許哲誠，無框架玩轉古典、流行以及自創新作，搭配說、唱、雜耍，呈現不同以往的鋼琴音樂會!《1875 拉威爾與

波麗露》排練現場直擊，躍上歌劇院舞台，感受舞者們在排練中挖掘的靈感、打磨舞姿的創作歷程。夜間也不斷電的《眾人的搖擺》，邀請所有朋友持續用音樂的擺動，揮灑熱情歡樂的南方夜晚。10/10 **衛武營 Open House**，和所有的朋友約定，武營相見！

Weiwuying Open House

Since 2018, countless incredible performances have been presented at Weiwuying, garnering immense support and participation from the audience, thereby enriching cultural experiences. During the double-tenth holiday, Weiwuying will host the Open House series, opening up the theatre and inviting everyone to the performances.

Weiwuying Open House features various captivating shows and unique activities with free admission. The evening outdoor events will be filled with passion and beats that you shouldn’t miss! We look forward to seeing you at Weiwuying Open House!

返回
目錄
Go Top

© 林峻永



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

Open House

管風琴動物狂歡派對

Animal Carnival

10.10 Thu.
13:30, 15:30

音樂廳 Concert Hall

索票節目 Free Admission

- 演出全長約 30 分鐘，無中場休息。
- 建議 5 歲以上觀眾觀賞。
- 詳細索票資訊，請見衛武營官網。
- Duration is 30 minutes without intermission.
- Suitable for age 5+.
- For ticketing details, please visit our official website.

若是您曾經好奇，這台亞洲最大的音樂廳管風琴，您絕不可錯過此場音樂會。

聖桑斯《動物狂歡節》，樂段運用各種樂器音色與特質展現出精采幽默、活靈活現的魅力，為聖桑斯現今最受歡迎的作品。

衛武營週年慶Open House將為民眾帶來《管

風琴動物狂歡派對》，由管風琴×豎琴×低音提琴「三琴」在音樂廳，以不同樂器的音色，演繹法國作曲家聖桑的經典作品《動物狂歡節》。

透過平易近人的解說與引導、即時投影管風琴家手部及腳部，帶領您進入動物狂歡的古典音樂世界，近距離認識亞洲最大的「衛武營音樂廳管風琴」。

If you're wondering what this largest organ in Asia can do, the concert is just what you're looking for!

With their different timbres, the organ, harp, and double bass will present interpretations of French composer SAINT-SAËNS' classic *Carnival of the Animals* in the Concert Hall.

We will provide easily understood explanations and guidance and a real-time video projection of the organists' hands and feet on this trip into an animal revelry that offers a close-up look at Asia's largest pipe organ.

管風琴：余曉怡／低音提琴：卓涵涵／豎琴：管伊文／主持人：吳興宗

Organ: YU Hsiao-yi / Double Bass: CHO Han-han / Harp: KUANG Yi-wen / Host: Hugo WU

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

Open House

曉劇場
魚 選粹

Shinehouse Theatre
Fish Excerpt

10.10 Thu.
14:00, 16:00

戲劇院 Playhouse

索票節目 Free Admission

- 演出全長約 30 分鐘，無中場休息。
- 本次演出內容包含中文、臺語及手語，另備有中文字幕。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 30 minutes without intermission.
- Performed in Taiwanese and sign language with Mandarin surtitles.
- Suitable for age 7+.

曉劇場《魚》改編自國寶級小說家黃春明的短篇故事〈魚〉，出身貧窮家庭的祖孫，為了一條壓扁的魚，引發衝突，魚象徵自尊、希望、更牽引親情。由鍾伯淵編導，邀請聾人及劇場演員共同演出。

Fish by Shinehouse Theatre is adapted from the renowned novelist HUANG Chun-ming's short stories "Fish". The story revolves around a poor family's conflict over a flattened fish, symbolizing dignity, hope, and familial ties. Directed by CHUNG Po-yuan, this production features both deaf and hearing actors.

小說原著：黃春明／手語顧問：丁立芬／導演、劇本改編：鍾伯淵／演出者：鄭詠元、陳家誼、陳威辰、林玉茹、白妝如、牛暄文／製作人：李孟融、葉育伶／執行製作：江景筠／音樂設計：陳明儀／燈光設計：林翰生／服裝設計：李逸塵／舞台設計： 游懷茹／影像設計：丁常恩／平面設計：劉玉璐／導排助理：郭鈺妡

Novel Writer: HUANG Chun-ming / Sign Language Consultant: DING Li-fen / Playwright & Director: CHUNG Po-yuan / Performer: CHENG Yung-yuan, CHEN Chia-yi, CHEN Wei-chen, LIN Yu-ru, PAI Chuang-ru, NIU Hsuan-wen / Producer: LEE Meng-jung, YEH Yu-ling / Executive Producer: Yuna CHIANG / Music & Sound Designer: CHEN Ming-yi / Lightening Designer: LIN Han-sheng / Costume Design: LEE Yi-chen/ Stage Designer: YOU Huai-ru / Projection Designer: DING Chang-en / Graphic Designer: Luta LIU / Assistant to Director & Rehearsal: KUO Yu-shin

返回
目錄
Go Top

© 林峻永



主辦
Presenter

Open House

聲聲不息精華版－
范德騰 vs. 許哲誠
雙鋼琴說唱音樂會

Do You See What I Hear? John VAUGHAN & HSU Che-cheng Duo-Piano Crosstalk Concert

10.10 Thu.
14:30, 16:30

表演廳 Recital Hall

索票節目 Free Admission

- 演出全長約 30 分鐘，無中場休息。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- 詳細索票資訊，請見衛武營官網。
- Duration is 30 minutes without intermission.
- Suitable for age 7+.
- For ticketing details, please visit our official website.

鋼琴師生的尖峰對彈・散播音樂的歡樂種子

這是一場旅臺多年的美籍老師，與從小失明的天才鋼琴家相知相惜的音樂旅程，明眼人教盲生彈鋼琴，盲人卻用音樂引領明眼人領略到真正的從黑暗中看見光明，找到生活中真正的幸福快樂！

范德騰與許哲誠擁有超過二十年的師生情誼，從他們的日常對話中，淬鍊而成的相聲說唱與尖峰對彈，將古典、流行、爵士，以及自創作品等各種曲風，以深入淺出的方式，在談笑間帶領觀眾認識音樂世界的美妙。

Dueling Pianos: A Master-Student Duet of Musical Joy

This is the profound musical journey between the American educator, long settled in Taiwan, and a pianist, a genius blind since birth. It's a story where a sighted teacher imparts piano skills to a blind student, yet, it's the student who illuminates for the teacher the true essence of seeing light in darkness, leading to the discovery of authentic happiness and joy in life.

Professor VAUGHAN and HSU Che-cheng celebrate a bond that transcends the conventional teacher-student relationship, having grown over two decades. Their daily interactions have given rise to a distinctive fusion of cross-talk storytelling and exhilarating piano duels, showcasing a variety of musical genres—classical, pop, jazz, and original works—in an

engaging and understandable way. Their performances, filled with levity, invite audiences to delve into and admire the wonders of the musical universe.

鋼琴：范德騰、許哲誠

Piano: John VAUGHAN, HSU Che-cheng

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

Open House

1875 拉威爾與波麗露排練直擊

1875 Ravel and Bolero

Open Rehearsal

10.10 Thu.
15:00, 17:00

歌劇院 Opera House

索票節目 Free Admission

- 演出全長約 40 分鐘，無中場休息。
- 建議 10 歲以上觀眾觀賞。
- 詳細索票資訊，請見衛武營官網。
- Duration is 40 minutes without intermission.
- Suitable for age 10+.
- For ticketing details, please visit our official website.

《1875 拉威爾與波麗露》幕後排練過程，邀你一窺究竟

從「如何跳舞給更多人看」的想法開始，衛武營國家表演藝術中心首位駐地藝術家周書毅，2011年起將表演延伸至戶外，帶著在英國獲獎的作品《1875 拉威爾與波麗露》，以不搭台、不架燈因地制宜的方式，免費在城

市的公共空間演出，開啟對於日常場域運用的重新想像，讓藝術深入生活。

2022年，衛武營以該舞作走出劇場為概念，啟動「波麗露在高雄」舞蹈巡迴演出計畫，用舞蹈拜訪高雄38個行政區，在都會區、新興文化場域、歷史文化地景等處演出，上山下海，拜訪鄉鎮鄰里，走入民眾生活，與在地對話互動，體驗舞蹈的美好。

2024年，這趟舞蹈旅程在走完高雄38個行政區後，將回返劇場。

回到劇場，重製作品的排練過程是什麼樣的風景？舞者是如何找尋作品的表演性？這個深藏幕後的過程，邀你走入劇場，一窺究竟。

Explore the magic behind the scenes of *1875 Ravel and Bolero*

Initiated by the idea of "performing dance for more people", CHOU Shu-yi, the first resident artist of Weiwuying, took performances outdoors in 2011. Showcasing the award-winning piece *1875 Ravel and Bolero*, CHOU adapted to various locations without sets or lighting equipment, performing for free in public spaces across different cities.

In 2022, Weiwuying launched the “Bolero in Kaohsiung” dance tour, with the aim of bringing dance to the streets and into the heart of the community. This ambitious project made its way through all 38 districts of Kaohsiung, featuring performances in vibrant urban centers, emerging cultural hotspots, and against the backdrop of historic landmarks. The tour’s mission was to bridge distances, build connections with local communities, and celebrate the universal beauty of dance.

Looking forward to 2024, after completing the extensive tour of Kaohsiung’s 38 districts, the journey returns to the theater. What insights will the rehearsal process for this revival reveal? How do the dancers connect with the essence and performative nature of the work? We warmly invite you to step into the theater and explore the magic behind the scenes.

編舞：周書毅／排練指導：楊雅鈞／舞者：王雨婕、吳兆容、吳凱文、李宛蓁、林蔓葶、柯凱峰、柯貴婷、郭彥緯、陳品霓、黃程尉、楊以灣、葉佩玲、廖玟淯、蔡宛育（按姓氏筆畫排列）
Choreographer: CHOU Shu-yi / Rehearsal Director: YANG Ya-jun / Dancers: WANG Yu-jie, WU Chao-jung, WU Kai-wen, LI Wan-jhen, LIN Man-ting, KO Kai-feng, KE Gui-ting, KUO Yen-wei, CHEN Pin-ni, HUANG Cheng-wei, YANG I-wan, IP Pui-ling, Liao Wen-yu, TSAI Wan-yu

返回
目錄
Go Top



TAIWAN INTERNATIONAL CELLO FESTIVAL

大提琴藝術節 臺灣國際 第一屆 1st

協辦
Co-organiser

音樂瑞士之夜
2024首屆臺灣國際大提琴藝術節

Swiss Music Night
The First Taiwan International Cello Festival 2024

10.12 Sat. 14:30

表演廳 Recital Hall

NT$ 1000 / 1300 / 1600 / 2000 / 2500 / 5000

- 演出全長約 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

曲目｜

- 巴赫：第三號及第五號大提琴組曲（部分樂章）
- 威廉．華爾頓：《帕薩卡利亞舞曲》，給大提琴獨奏 (1980)
- 爵士大提琴與鋼琴二重奏
- 庫普蘭：《音樂會曲》，給大提琴三重奏
- 孟德爾頌：《仲夏夜之夢》，作品 61，第一首〈詼諧曲〉
- 「臺灣之聲」
- 法比安．穆勒：三首《茶之樂》（改編為大提琴八重奏）（世界首演）
- 李哲藝：臺灣民謠改編曲（《望春風》、《丟丟銅仔》及《碎心花》）

Program

- J. S. BACH: movements from the Cello Suites No. 3 and No. 5
- William WALTON: *Passacaglia* for solo cello (1980)
- Jazz Cello & Piano Duo
- F. COUPERIN: *Piéces en concert*, for Cello Trio
- F. MENDELSSOHN: *A Midsummer Night's Dream*, Op. 61, No. 1, Scherzo
- "Sound of Taiwan"
- Fabian MÜLLER: Three pieces from *Tea for Two Cellos* in a new version for cello octet (World Premiere)
- LEE Che-yi: Most beloved Taiwanese Folk Songs (*Longing for the Spring Breeze, Diu Diu Dang and Heart Broken Flower*) arranged for cello octet

大提琴大師班 **Cello Masterclass**	10.11 Fri. 13:30-15:45 表演廳 Recital Hall
「大提琴與爵士暨示範演出」工作坊—史蒂芬 · 布勞恩 **"Jazz with Cello" Workshop / Stephan BRAUN**	10.11 Fri. 15:45-16:45 表演廳 Recital Hall

從古典到爵士，從獨奏到八重奏的大提琴極致純音

2024首屆「臺灣國際大提琴藝術節」的高雄場音樂會，將濃縮台北三場大提琴馬拉松的演出菁華，以饗南方樂迷。首先由德國大提琴家延斯-彼得・邁因茨及臺裔大提琴家楊文信演奏巴赫的第三號及第五號《大提琴組曲》部分樂章揭開序幕；接著瑞士大提琴家克里斯蒂安・波特拉帶來英國作曲家威廉・華爾頓極端考驗琴藝的《帕薩卡利亞舞曲》；爵士大提琴家史蒂芬・布勞恩與爵士鋼琴家曾增譯搭檔演出爵士即興、巴洛克作曲家庫普蘭旋律充滿色彩變化的大提琴三重奏《音樂會曲》；以爵士獨奏及古典大提琴五重奏，先後詮釋孟德爾頌《仲夏夜之夢》的〈詼諧曲〉；壓軸的「臺灣之聲」，八位大提琴家將演出瑞士作曲家法比安・穆勒將茶香轉化成音符的三首《茶之樂》及臺灣作曲家李

哲藝膾炙人口的臺灣民謠改編曲，展現大提琴豐沛敘事與極致音色。

From classical to jazz, from solo to octet, the cello's ultimate pure sound.

Experience the first "Taiwan International Cello Festival" (TWICF) 2024 in a memorable concert featuring renowned cellists and star guests!

Of course, a cello festival must start with the most precious for the cello: the solo suites by J.S. BACH. Jens Peter MAINTZ and YANG Wen-sinn perform BACH's solo suites, showcasing some dance movements from the Suites No. 3 and 5. William WALTON's *Passacaglia* allows Swiss cellist Christian POLTÉRA to reveal the cello's wonderful lyrical side. Then buckle up! Get ready for a thrilling jazz experience with German virtuoso Stephan BRAUN on the cello, accompanied by pianist TSENG Tseng-yi.

After the break, you will hear elegant baroque music by François COUPERIN for cello trio and MENDELSSOHN's beloved and virtuoso Scherzo arranged for five cellos. In the finale "Sound of Taiwan" all eight cellists unite for Fabian MÜLLER's musical interpretation of exquisite teas

in a new version for cello octet and LEE Che-yi's wonderful arrangements of Taiwanese folk songs.

協辦單位：衛武營國家藝術文化中心／贊助單位：勇源教育發展基金會／特別感謝：公益支持、皇苑建設／藝術總監：簡碧青、法比安 · 穆勒／大提琴：延斯 - 彼得 · 邁因茨、楊文信、克里斯蒂安 · 波特拉、簡碧青、史蒂芬 · 布勞恩、上地彩門、柯慶姿、劉姝嫥、高炳坤／爵士鋼琴：曾增譯

Co-organiser: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) / Sponsor: Chen-Yung Foundation / Special Thanks: Huang Yuann Construction / Artistic Director: CHIEN Pi-chin, Fabian MÜLLER / Cellist: Jens Peter MAINTZ, YANG Wen-sinn, Christian POLTERA, CHIEN Pi-chin, Stephan BRAUN, Simon THOMPSON, KO Ching-tzy, LIU Chu-chuan and Victor COO / Jazz Pianist: TSENG Tseng-yi

返回
目錄
Go Top





主辦
Presenter

獨家
Exclusive

曉劇場
魚・貓

Shinehouse Theatre
Echo

10.12 Sat. 14:30 **10.13** Sun. 14:30

戲劇院 Playhouse

NT$ 600

- 演出全長約 90 分鐘，無中場休息。
- 本次演出內容包含中文、臺語及手語，另備有中文字幕
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 90 minutes without intermission.
- Performed in Taiwanese and sign language with Mandarin surtitles.
- Suitable for age 7+.

演前導聆
Pre-talk

10.12 Sat. 14:00,
10.13 Sun. 14:00

戲劇院二樓大廳
Play House 2F

演後座談
Post-talk

10.12 Sat. 15:45-16:15,
10.13 Sun. 15:45-16:15

戲劇院觀眾席
Playhouse Auditorium

與談人｜鍾伯淵 導演
Guest ｜ Director: CHUNG Po-yuan

曉劇場《魚・貓》改編自文學作家黃春明的短篇故事〈魚〉及〈溺死一隻老貓〉，由鍾伯淵編導，邀請聾人及劇場演員共同演出。出身貧窮家庭的祖孫，為了一條壓扁的魚，引發衝突，魚象徵自尊、希望、更牽引親情；另一方面老人家為保住家鄉水源，竟不惜犧牲搏鬥。黃春明筆下的小人物，儘管面對命運百般無奈，但永遠表現純樸韌性，再艱苦的人對生活也有美好渴望。衝突中有愛、淚中有笑，即使掙扎也要懷抱盼望。

Echo by Shinehouse Theatre is adapted from the renowned writer HUANG Chun-ming's short stories "Fish" and "Drown an Old Cat". Directed by CHUNG Po-yuan, this production features both deaf and hearing actors. The story revolves around a poor family's conflict over a flattened fish, symbolizing dignity, hope, and familial ties. On the other hand, an elderly person fights to protect the hometown's water source, willing to make sacrifices. HUANG Chun-ming's characters, despite facing numerous hardships, always display a simple and resilient nature. Even in the toughest circumstances, they hold onto a

hopeful outlook on life.

In this tale of conflict, love emerges amidst tears, and laughter breaks through sorrow. The message is clear: even in the midst of struggles, hope should be embraced.

小說原著：黃春明／手語顧問：丁立芬／導演、劇本改編：鍾伯淵／演出者：鄭詠元、陳家誼、陳威辰、林玉茹、白妝如、牛暄文／製作人：李孟融、葉育伶／執行製作：江景筠／音樂設計：陳明儀／燈光設計：林翰生／服裝設計：李逸塵／舞台設計： 游懷茹／影像設計：丁常恩／平面設計：劉玉璐／導排助理：郭鈺妡

Novel Writer: HUANG Chun-ming / Sign Language Consultant: DING Li-fen / Playwright & Director: CHUNG Po-yuan / Performer: CHENG Yung-yuan, CHEN Chia-yi, CHEN Wei-chen, LIN Yu-ru, PAI Chuang-ru, NIU Hsuan-wen / Producer: LEE Meng-jung, YEH Yu-ling / Executive Producer: Yuna CHIANG / Music and Sound Designer: CHEN Ming-yi / Lightening Designer: LIN Han-sheng / Costume Design: LEE Yi-chen / Stage Designer: YOU Huai-ru / Projection Designer: DING Chang-en / Graphic Designer: Luta LIU / Assistant to Director & Rehearsal: KUO Yu-shin

返回
目錄
Go Top

© 陳長志



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

1875 拉威爾與波麗露 2024 劇場重製版

1875 Ravel and Bolero 2024 Theater Remake

10.12 Sat. 14:30 **10.13** Sun. 14:30

歌劇院 Opera House

NT$ 600 / 900 / 1200

- 演出全長約 60 分鐘，無中場休息。
- 本演出含部分高頻聲響，請留意並斟酌入場。
- 無限制年齡觀賞。
- Duration is 60 minutes without intermission.
- This performance contains sections with high-frequency sounds. Please be mindful and considerate upon entering.
- No age limitation, free admission.

一支你曾在路上相遇的舞，從全臺「舞蹈旅行計畫」到「波麗露在高雄」38區巡禮後，邀你重返劇場！

重複的樂章，仿如生命的流逝和累積，在得失與悲喜之間體悟活在當下的意義。舞作受20世紀初法國作曲家拉威爾作品《波麗露》的啟發，周書毅用舞蹈創作出觸動人心且巡

演百場的《1875 拉威爾與波麗露》，睽違15年後，即將重返劇場！

很多人是在路上認識這支舞，在車站、公園或廟宇前與我們相遇，有了首次看現代舞的體驗。回看這支在戶外重生的舞作，最後一次的劇場演出是在2010年倫敦與紐約，回到臺灣後，街頭成為這支舞的命運，也走入了生活。但，你可能從未見過這舞作初始的樣貌。

1875年拉威爾誕生，1928年他人生最後一首交響曲首演，這些數字象徵每個人的生命印記。舞作歷經百位舞者詮釋，集結生命經驗，在繽紛多彩的姿態中，再次起舞。

A dance encountered on the road, from the nationwide "Dance Travel Project" to the "Bolero in Kaohsiung" 38-district tour, invites you to return to the theater!

The repetitive movements, reminiscent of the simultaneous passing and accumulation of life, evoke reflections on the meaning of life between gains and losses, joy and sorrow. Inspired by the work *Boléro* by the early 20th-century composer RAVEL, CHOU Shu-yi and the dancers gather life experiences, intricately observing and reflecting on urban life to create a refined composition.

Spanning from RAVEL's birth in 1875 to his final piece, these numbers act as mysterious codes of life, encompassing the birth and rebirth of creation. Unveiling floral dresses from the closets of mothers and aunts, using everyday actions and abstract body language, the performance expresses the emotions of gain and loss with contrasting joy and sorrow. Through the posture of screaming on a roller coaster, the contradictions of emotions coexist, showcasing the powerful vitality of life. The fusion of retro styles and youthful movements ignites memories of a beautiful era, stimulating the audience to contemplate the "present". Amid the busy and crowded battlefield of work, the performance pulls out the passion and emotions within oneself, facing the changing scenery with optimism.

舞者：王雨婕、李宛蓁、吳兆容、吳凱文、林蔓葶、柯凱峰、柯貴婷、陳品霓、郭彥緯、黃程尉、葉佩玲、楊以灣、廖玟淯、蔡宛育／**製作團隊** 編舞家暨計畫發起人：周書毅／舞台燈光設計：李智偉／音樂設計：鄭乃銓／藝術顧問：林璟如／舞台監督：鄧湘庭／排練指導：楊雅鈞／專案統籌：薛梅珠／執行製作：黃雅嫻／影像導演：黎宇文／視覺攝影：陳長志／平面設計：陳文德

Dancers: WANG Yu-jie, LI Wan-jhen, WU Chao-jung, WU Kai-wen, LIN Man-ting, KO Kai-feng, KE Gui-ting, CHEN Pin-ni, KUO Yen-wei, HUANG Cheng-wei, IP Pui-ling, YANG I-wan, LIAO Wen-yu and TSAI Wan-yu / **Production team** Choreographer: CHOU Shu-yi / Stage & Lighting Designer: LEE Chi-wai / Music Designer: CHENG Nai-chuan / Artistic Consultant: LIN Ching-ju / Stage Manager: TENG Hsian-ting / Rehearsal Instruction: YANG Ya-jun / Project Manager: HSUEH Mei-chu / Executive Producer: HUANG Ya-hsien / Film Director: Maurice LAI / Photography: CHEN Chang-chih / Graphic Designer: CHEN Wen-te

返回
目錄
Go Top


© Marie Rolland


© 劉振祥

主辦
Presenter

獨家
Exclusive

簡文彬 & 艾斯卡許 & 高雄市交響樂團
時空交響管風琴

CHIEN Wen-pin & Thierry ESCAICH & Kaohsiung Symphony Orchestra
Timeless Encounter with French Masters

10.12 Sat. 19:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 600 / 900 / 1200 / 1600 / 2000 / 2400

- 演出全長約 105 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 105 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

曲目｜

- 黃思瑜：《客家薪傳》
- 提耶里・艾斯卡許：第三號管風琴協奏曲《時間的四張臉孔》
- 聖桑斯：c小調第三號交響曲，作品78，《管風琴》

Program｜

- HUANG Ssu-yu: *Heritage of Hakka*
- Thierry ESCAICH: Organ Concerto No. 3, *Quatre Visages du Temps*
- C. SAINT-SAENS: Symphony No. 3 in c minor, Op. 78, *Organ*

管風琴家艾斯卡許，在簡文彬的指揮下攜手高雄市交響樂團，帶來聖桑斯與艾

斯卡許的二首作品，跨世紀管風琴大師作品頂尖交會。

「我把我最好的一切都給了它！」才華奇高的聖桑斯不只是作曲家、鋼琴家、詩人、哲學家、天文學家、音樂學家、旅行家，更足稱古往今來技藝最高超的管風琴家。他的第三號交響曲《管風琴》華麗燦爛、光輝逼人，是集其譜曲技法大成之作，也是他最富盛名的樂曲，甚至成為不少電影的經典配樂。全曲既有古典均衡的優雅樂想，也有浪漫派波瀾壯闊的大開大闔。不只旋律朗朗上口、色彩豔麗繽紛，管風琴的運用更有畫龍點睛之妙，展現作曲家對此樂器的卓越造詣。同樣多才多藝，當代管風琴大師艾斯卡許譜寫的第三號協奏曲《時間的四張臉孔》，更充分發揮這個樂器的獨到魅力，聲響堆疊如波浪來回。要聽跨世紀管風琴大師的樂曲交會，就來衛武營欣賞簡文彬與艾斯卡許的頂尖合作！

The organist/ composer Thierry ESCAICH & Kaohsiung Symphony Orchestra will perform SAINT-SAËNS' Symphony No. 3, and his Organ Concerto No. 3 under the baton of CHIEN Wen-pin.

Charles-Camille SAINT-SAËNS has been described as "the greatest organist in the world." His splendid and magnificent Symphony No. 3 is a musical masterpiece as well as his most famous musical composition. It has even become a classic choice for movie soundtracks. The melody is vibrant and memorable, and the use of the organ is the perfect finishing touch that reveals the composer's outstanding mastery of this musical instrument. The composer Thierry ESCAICH, a renowned organist in his own right, also displays the unique power of this instrument in his Organ Concerto No. 3, *Quatre Visages du Temps*, in which the notes are layered like rolling waves.

指揮：簡文彬／管風琴：提耶里・艾斯卡許／高雄市交響樂團

Conductor: CHIEN Wen-pin / Organ: Thierry ESCAICH / Kaohsiung Symphony Orchestra

返回
目錄
Go Top

© Marie ROLLAND



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

提耶里・艾斯卡許管風琴獨奏會

Thierry ESCAICH Organ Recital

10.13 Sun. 14:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 400 / 600 / 900 / 1200 / 1600 / 2000

- 演出全長約 85 分鐘，含中場休息 20 分。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 85 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

完整曲目後續公告於官網。
The complete program will be announced later on our website.

五度獲得法國「音樂之光」大獎的提耶里・艾斯卡許來臺唯一一場管風琴獨奏會，讓我們一起期待這場精采絕倫的音樂盛會！

現今，古典音樂家普遍失去即興演奏的能力，而管風琴家因任職於教堂，必須在各儀式中當場發揮串場音樂，所以至今仍必須掌

握這門藝術，且即興功力也成為衡量管風琴家能力的指標。艾斯卡許五度獲得法國「音樂之光」大獎，在古典音樂界中有著卓越的地位，他將在本場演出中以即興演奏展現他獨特的音樂風格，讓我們一起期待這場精彩絕倫的管風琴音樂會！

The only organ solo concert, in Taiwan, presented by Thierry ESCAICH, five-time winner of the French "Victoires de la Musique" award. Let's look forward together to this wonderful concert!

Nowadays, many classical musicians lack the skill of improvisation. However, organists, due to their roles in churches, are required to create music during ceremonies. They still master this skill, which has become a hallmark of their expertise. Thierry ESCAICH, a five-time recipient of the prestigious French "Victoires de la Musique" award, will show his unique musical style through improvisation in this concert. Let us look forward to it!

管風琴：提耶里・艾斯卡許

Organ: Thierry ESCAICH

返回
目錄
Go Top

NOVEMBER

© 鄭遠敬



協辦
Co-organiser

獨家
Exclusive

NSO國家交響樂團
時光大歌廳

National Symphony Orchestra
Our Lives in Song

11.8 Fri. 19:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 400 / 700 / 1000 / 1600 / 2000

- 演出全長約 80 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 5 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 80 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 5+.

演前導聆
Pre-talk

11.8 Fri. 19:00
音樂廳三樓大廳
Concert Hall 3F Lobby

曲目 |

跨時代懷舊金曲
完整曲目後續公告於官網。

Program |

Cross-Era Golden Oldies
The complete program will be announced later on our website.

蘊含歷史歲月、乘載你我人生故事的時光大歌廳，將以跨時代流行歌曲作主軸，搭配燈光、影像、音樂與科技相融的沉浸式感受，透過他的青春走入你的故事。

回顧此生，你最難忘的是哪個生命片段中的自己？

支撐70年代臺灣風俗民情的大歌廳，承載著當時的歲月痕跡與歷史脈絡，一場場絢爛而難忘的演出，點亮了每個夜晚時刻；《時光大歌廳》依此為本，以音樂為主體，藉由故事妝點每段旋律背後的精采歲月。

本場演出彙集長者們的青春紀事，並運用視、聽覺聲光體驗，以及結合科技技術融合記憶與樂曲。演出以室內樂為主軸，藉中英文經典老歌，邀您一同走入時光隧道，無論

是瑣碎平凡的小事、糾纏縈繞的思緒、靦腆無法說出口的時刻，全都在此時成為獨一的音樂故事。

***Our Lives in Song,* imbued with history and the life stories of you and me, this work is a cabaret of time that will offer a captivating experience combining lighting, visuals, technology, and timeless pop songs.**

Looking back on this life, which segment of your existence do you find the most unforgettable?

Cabarets epitomize the customs and sentiments of the 1970s Taiwan. Bearing the vestiges of those bygone days and context of history, they featured dazzling and memorable shows that lit up each moment of the evenings. Building on this theme, this production embellishes the music with stories that capture the fascinating years behind each melody.

This performance encapsulates the youthful remembrances of the elderly, incorporating visual, sound, lighting effects and integrating technology into memories and songs. We cordially

invite you for a journey through time amidst ensemble music renditions of classic Chinese and English old songs. Whether they are mundane trivialities, persistently entangled thoughts, timid words that refuse to be voiced, they all emerge as unique musical tales in the here and now.

指導單位：文化部／主辦單位：國家交響樂團／協辦單位：衛武營國家藝術文化中心／演出者：NSO 國家交響樂團演奏家群／特別感謝：財團法人弘道老人福利基金會
Advisory Organization: Ministry of Culture / Presenter: National Symphony Orchestra / Co-organiser: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) / Performers: National Symphony Orchestra Musicians / Special Thanks: Hondao Senior Citizen's Welfare Foundation

返回
目錄
Go Top



合辦
Co-presenter

《不要告別》
李泰祥十週年紀念音樂會

Do Not Bid Farewell -
The 10th Memorial Concert of LI Tai-hsiang

11.16 Sat. 19:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 500 / 800 / 1200 / 1600 / 2000

- 演出全長約 125 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 125 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

曲目 |

- 李泰祥：第一章：「獵」
  〈聖殿〉、狩獵篇 〈對峙〉
- 李泰祥：第二章：「鄉」
  〈天黑黑〉、〈馬車夫之戀〉、〈丟丟銅〉
- 李泰祥：第三章：「戀」
  〈歡顏〉、〈橄欖樹〉、〈你是我所有的回憶〉、〈走在雨中〉、〈輪迴〉、〈錯誤〉、〈告別與不要告別〉、〈自彼次遇見你〉、〈春天的故事〉

Program |

- The First Chapter *The Hunting*
  "The Holy Temple", The Hunting "Confrontation"
- The Second Chapter *The Hometown*
  "The Dark Night Falls", "The Coachman's Love", "Diu-Diu-Dang"

- The Third Chapter *Love*
  "Enchanted Visage", "The Olive Tree", "You Are All My Memory", "Walking In The Rain, The Karma", "Mistake", "Farewell and No Farewell", "Ever Since I Met You", "The Story of Spring"

主辦單位與表演者保留節目異動之權利，完整曲目詳見官網。
The presenter and performers reserve the right to change the repertoire. For a complete program, please visit our website.

2024臺灣作曲家系列
《夢土上的李泰祥》告別十週年紀念特展

2024 Taiwan Composer Series –
LI Tai-hsiang and His Dreamland A Memorial Exhibition
Honouring the 10th Farewell Anniversary

10.18 Fri. ~ 11.17 Sun. | 11:00~21:00

藝術迴廊 Art Gallery

免費入場 Free Entry

《不要告別》李泰祥十週年音樂會，闡述李泰祥老師一生浪漫為懷、渾然天成的創作才華。

《不要告別》李泰祥十週年音樂會是表達音樂大師終其一生對音樂的堅持，而其另一個意義則是結合「夢土與愛」。「夢土上的李泰祥」就像是馬勒的〈大地之歌〉懷抱著對育孕人文藝術的感恩，李泰祥與病魔纏鬥數十年後在2014年初安祥去世，面對巴金森氏症與癌症折磨他還是賦嵎頑抗，絕不輕言放棄他的理想，正如同前言所述「夢土上」的另一個意義「音樂理想國」所代表的含義。本場音樂會於國立傳統藝術中心臺灣音樂館與李泰祥家屬主要規劃下，將李泰祥多首動人的經典歌曲交由不同時期的子弟兵來演唱，將帶給觀眾一個難以忘懷的音樂饗宴，藉李泰祥之各時期顛峰之作，引領其回到此音樂大師創作時期同時懷念這位永遠的音樂大師「李泰祥」。（撰文／李泰祥媳婦林芊君

Do Not Bid Farewell- The 10th Memorial Concert of LI Tai-hsiang expounding the romantic life of LI Tai-hsiang with his creative talent.

Do Not Bid Farewell- The 10th Memorial Concert of LI Tai-hsiang is an expression of the music master's lifelong dedication to music. Another significance lies in its integration with "Dreamland and Love." "LI Tai-hsiang on Dreamland" is akin to Mahler's "Das Lied von der Erde", embracing gratitude for nurturing humanity and the arts. Despite battling illness for decades, he passed away peacefully in early 2014, facing the torment of Parkinson's disease and cancer. He remained resolute, never lightly abandoning his ideals, much like the additional meaning of "On Dreamland" representing the concept of "Musical Utopia". This concert, jointly planned by the National Centre for Traditional Arts Taiwan Music Institute and LI's family, will feature many of Maestro's moving classic songs performed by artists from different generations. Through the musical feast of composer's peak works from various periods, it will lead the audience back to romance while fondly remembering the eternal music master, LI Tai-hsiang. (Written by LIN Chien-chun, LI Tai-hsiang's daughter in law)

指導：文化部／合辦單位：衛武營國家藝術文化中心、國立傳統藝術中心臺灣音樂館／協辦單位：前音劇廠｜指揮：鄭立彬／主持人：邢子青／歌曲原創作者：李泰祥／演唱： 許景淳、殷正洋、桑布伊、林文俊、林芊君、李奕青／高雄市交響樂團

Advisor: Ministry of Culture / Co-presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), National Center for Traditional Arts Taiwan Music Institute / Co-organiser: Arena di Avant Musica | Conductor: CHENG Li-pin / Host: Conrad HSING / Songwriter: LI Tai-hsiang / Singer: Christine HSU, Johnny YIN, SANGPUY, Eugene LIN, LIN Chien-chun, LI I-chin / Kaohsiung Symphony Orchestra

返回
目錄
Go Top


臺灣舞蹈平台
TAIWAN
DANCE
PLATFORM

2024臺灣舞蹈平台

2022臺灣舞蹈平台在疫情下渡過，「島嶼連結；身體上線」用身體談論島嶼處境，在跨國移動停頓下，去探討 「舞蹈」 在虛實之間，還能如何有力量與人接觸？

2024臺灣舞蹈平台，將從「身體是一部舞蹈史」的角度出發，透過人、地方、時間挖掘不同舞蹈的身體史，又或是如何看見舞蹈的歷史，在不同身體脈絡下所產生的作品。

2024 Taiwan Dance Platform

2022 Taiwan Dance Platform is organized in the midst of an epidemic. "Island Connection; Body Online" uses the body to talk about the island's situation, and in the state of transnational mobility, it explores how dance can still have the power to reach out to people in the midst of the virtual and the real.

2024 Taiwan Dance Platform will start from the perspective of "Body, the history of dance", exploring the history of different dances through people, places, and time, or how to see the history of dance and the works produced under different bodily networks.

返回
目錄
Go Top



主辦 Presenter

獨家 Exclusive

非售票活動 Non-ticketed Events

臺灣舞蹈平台 Taiwan Dance Platform

「舞蹈，是一部身體史」2024舞蹈影像展

2024 Dance Film Exhibition

Dance, the History of Body

11.2 Sat. **~ 12.1** Sun.
11:00~20:00

3F 樹冠大廳 (服務中心旁)、演講廳
Crown Hall 3F & Lecture Hall

免費入場 Free Entry

影片播放資訊詳見官網
More film information, please check the official website.

「舞蹈，是一部身體史」
2024舞蹈影像展

舞蹈，在影像時代之後，得以用動態的方式留存、紀錄與創作。影像的便利，也讓舞蹈的傳遞有了不同的速度與樣貌，如何在當今高速運轉的世界裡被記得並了解這樣的語言，又或是如何不被遺忘，這是舞蹈影像（舞蹈電影）存在的意義之一。

舞蹈影像發展至今，已有了非常多的語彙，它不僅只是鏡頭與動作間的力與美，更能夠紀錄並創造舞蹈與身體的歷史記憶。策展人周書毅今年提出的徵件主題「舞蹈，是一部身體史」，期盼發現有別過往美學意象為主體的舞蹈影像作品，而是從那些個人的、集體的、動作的、舞蹈與身體的、過去與未來的、紀錄與再創造的歷史記憶中，所創作的舞蹈影像作品。

2024 Dance Film Exhibition

Dance, the History of Body

In the era of film, dance has found a dynamic medium for documentation and creation. Film not only changes how dance is disseminated but also its pace and appearance. How can dance be preserved and understood in today's fast-paced world, or how can it avoid being forgotten? This is one of the reasons dance films exist.

Dance films have developed a rich vocabulary to date. They encompass not only the power and beauty between the lens and movement but also document and create historical memories of dance and the body. This year, Curator CHOU Shu-Yi has proposed the theme "Dance, the history of the Body," hoping to discover works that move beyond traditional aesthetic images. Instead, the call seeks dance films that explore historical memories through: the personal, collective, kinetic, corporeal, past/future, documented/recreated.

返回
目錄
Go Top



主辦 Presenter
獨家 Exclusive
臺灣首演 Taiwan Premiere
非售票活動 Non-ticketed Events
臺灣舞蹈平台 Taiwan Dance Platform

人・舞團
看不見的歸屬

T.H.E Dance Company
Invisible Habitudes

11.29 Fri. 18:00

戶外劇場 Outdoor Theater

免費入場 Free Entry

- 演出全長約 70 分鐘，無中場休息。
- 本演出將於 17:50 起於舞台上進行前導肢體呈現。
- Duration is 70 minutes without intermission.
- The pre-show will start at 17:50 on the stage.

新加坡人・舞團
以「空」身體工作法探究人的存在

在充滿政治和社會變動的世界中，我們經歷著震耳欲聾的各種觀點和信念，其中許多相對極端和絕對。尋找個人的信仰和認同於是變得越來越複雜。

《看不見的歸屬》由人・舞團創團藝術總監和首席編舞家郭瑞文，攜手臺灣音樂家王榆

鈞、新加坡燈光設計師陳俊兆，服裝設計師羅安妮和六名人・舞團舞者以舞蹈探索這些議題，在穩固與流動中交錯，展開身體與生活之間的對話。

此舞作發展自人・舞團的「空」身體工作法，訓練與創作初期都以即興為基礎，強調身體是一種生物性的載體，同時也是人的思想、情感與精神的延續。《看不見的歸屬》嘗試從一個關於記憶、童年、性別、文化和種族交織的片段中解放流動性身份的困境，尋找一種關於人的本質上的歸屬。每一個獨特的身體裡都能找到同理心，回應不懈的個人追求與包容他人。

《看不見的歸屬》由新加坡濱海藝術中心—海灣劇場委託，首演於2018年濱海舞蹈節，隔年在歐洲五個不同的藝術節巡迴。

The story of fluid identities woven from memory, childhood, culture and ethnicity.

In a world of rapid political and social change, we are constantly bombarded by loud volumes of opinions and beliefs, many extreme and absolute. Finding one's personal belief and identity becomes increasingly complicated. *Invisible Habitudes*, conceived by The Human Expression Dance Company's Founding Artistic Director and Main Choreographer, KUIK Swee-boon, in collaboration with Taiwanese musician WANG Yu-jun, Singaporean lighting designer Adrian TAN, costume designer LOO An-ni, and six dance artists from T.H.E, explores these issues through the language of dance—where solidity and fluidity intersect—in a dialogue between the body and its environment.

Developed from T.H.E's signature HollowBody™ methodology, which is an approach of training and creation based on improvisation that emphasises on the body as a biological vessel and an extension of a person's thoughts, emotions, and spirit, *Invisible Habitudes* seeks to untangle the complexities of a fluid identity derived through a narrative woven from each performer's memory, childhood, gender, culture, and ethnicity, searching for an inherent, fundamental sense of belonging. Each unique body upholds inclusivity and compassion as antidotes to the relentless pursuit of one's convictions at the expense of others.

Commissioned by Esplanade – Theatres on the Bay for da:ns festival 2018, *Invisible Habitudes* has resonated on global stages, including a tour across five different European performing arts festivals in 2019.

藝術總監：郭瑞文／編舞：郭瑞文及舞者／原創音樂暨表演：王榆鈞／燈光設計：陳俊兆／服裝設計：羅安妮

Artisic Direction: KUIK Swee-boon / Choreography: KUIK Swee-boon in collboration with the dance artists / Original Music & Live Performance: WANG Yu-jun / Lighting Design: Adrian TAN / Costume Design: LOO An-ni

返回
目錄
Go Top





主辦
Presenter

臺灣舞蹈平台
Taiwan Dance Platform

林怡芳
半屏山 & Party

LIN I-fang
Ban-ping Shan & Party

11.29 Fri. 20:00 **11.30** Sat. 16:30

戲劇院 Playhouse

NT$ 500 / 800

- 演出全長約 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

閃現的文字與記憶風景
眾人的舞蹈派對交織生命之流

旅法舞蹈家林怡芳，為臺灣舞蹈平台呈現雙舞作。上半場的獨舞作品《半屏山》中，編舞家爬梳她30年間在法國和臺灣往來的藝術家生涯，悠遊在意義曖昧的詞語，以舞蹈流動翻寫一幕幕記憶風景，音樂、燈光、身體各自成一格，彼此間精密地碰撞對話。下半場的《Party》則邀請數十名在地徵選的素人舞者，透過林怡芳多年的費登奎斯技巧，

引導每個人身體潛藏的動能，將多元個性轉換為彼此激盪的流動，在個人與群體間，挖掘共同、共在、共舞的創造力。

Flashes of Words and Landscapes of Memory

In *Ban-ping Shan*, the stage is populated with figures, forms, ghosts and presences. The stage becomes this landscape where each protagonist (the music, light and body) is independent but dialogues by friction and collision. Inhabited by the inexorable flow of a singular and plural dance, LIN I-fang probes the dazzle of interpretation: to be completely herself and completely another.

In *Party*, the amateur dancers are invited to the stage, exploring the relationships between the individuals and the public. Through LIN I-fang's choreographic framework, dancers will interweave each other's potentialities and life stories in an open flow.

《半屏山》*Ban-ping Shan*

構思與概念：林怡芳、喬斯林・科頓辛／編舞及演出：林怡芳／燈光及聲音設計：喬斯林・科頓辛／舞台監督：朱莉・瓦萊特／服裝：勞倫斯・阿爾奎爾

Conception: LIN I-fang, Jocelyn COTTENCIN / Choreographer and Interpretation: LIN I-fang / Lighting and Sound Designer: Jocelyn COTTENCIN / Stage Manager: Julie VALETTE / Costume Designer: Laurence ALQUIER

《Party》 獨家 Exclusive

編舞：林怡芳／聲音後製：尚保羅・杜謝／音樂：PJ哈維／排練指導：楊雅鈞／舞者：王麗玲、向鳴德、江秋蓮、吳孟渝、吳玫慧、吳淑棉、吳凱文、吳慧美、小愉兒、李鳳玉、林文麗、范廷擴、高子恩、高柏銓、張秀曼、張秀蓮、許婉琪、許淑媛、許媜雅、陳廷俞、陳秀秀、陳若璇、陳恩綺、曾寶賢、楊舜名、鄒家修、劉羽湄、潘秋羽、蔡昀挺、鄭雅蓉、蕭至君、蕭博妃、戴灑儼、薛詒云、譚引弟

Choreographer: LIN I-fang / Sound Editing: Jean-Paul DUCHÉ / Music: PJ HARVEY / Rehearsal Instruction: YANG Ya-jun / Dancers: WANG Li-ling, HSIANG Ming-te, CHIANG Chiu-lien, WU Meng-yu, WU Mei-hui, WU Shu-mien, WU Kai-wen, WU Hui-mei, Emile YU, LEE Feng-yu, LIN Wen-li, FAN Ting-kuo, KAO Tzu-en, GAO Bo-cyuan, CHANG Hsiu-man, CHANG Hsiu-lien, HSU Wan-chi, HSU Shu-yuan, Yaya HSU, CHEN Ting-yu, CHEN Hsiu-hsiu, CHEN Ruo-shiuan, CHEN En-chi, TSENG Pao-hsien, YANG Shuen-ming, TSOU Chia-hsiu, Chloe LIU, PAN Chiu-yu, TSAI Yun-ting, CHENG Ya-jung, Jean HSIAO, HSIAO Po-fei, TAI Sa-yean, HSUEH Yi-yun, Indi TA

返回
目錄
Go Top



主辦 Presenter
獨家 Exclusive
世界首演 World Premiere
臺灣舞蹈平台 Taiwan Dance Platform

揚・莫蒙
舞者的奧德賽之旅

Jan MÖLLMER
A Dancer's Odyssey

11.29 Fri. 20:00 **11.30** Sat. 20:00

樹冠露台 (東)
Crown Terrace (East)

NT$ 500

- 演出全長約 45 分鐘，無中場休息。
- 演出含抽菸場景，請斟酌入場。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 45 minutes without intermission.
- The performance contains smoking on stage. Viewer discretion is advised.
- Suitable for age 7+.

演後座談
Post-talk

11.29 Fri. 21:00,
11.30 Sat. 21:00

樹冠大廳東側露台
Crown Hall 3F (East Terrace)

探討身體被家庭、社會、需求和慾望的概念所標記，德國編舞家揚・莫蒙邀請觀眾一同探索他們的根源和為何跳舞的故事。

《舞者的奧德賽之旅》探討身體作為一個充滿歷史的空間，被家庭、社會、需求和慾望的概念所標記。它質疑一個身體是否能夠成為其自身故事的肖像，以及這個故事從何開始。德國編舞家揚・莫蒙和來自臺灣南部的六名舞者，邀請觀眾一同探索他們的根源和為何跳舞的故事。

身處觀眾中央的圓形座位中，舞者們在其中移動、交談並與觀眾互動。他們試圖縮短表演者和觀眾之間的距離，試圖展現個人的舞蹈故事。利用創建於探訪他們自己的記憶之地，如家庭住所、第一個舞蹈工作室或出生地等的表演素材，試圖建立一個真實講述他

們故事的空間。

在政治困擾、戰爭和全球大流行的時代，我們有必要將我們的歷史公諸於眾進行討論，需要彼此講述有關我們是誰、為何存在、來自哪裡以及可能性是什麼的故事。

A Dancer's Odyssey talks about the body were marked by concepts of family, society, necessity and desire. German choreographer Jan MÖLLMER invited you to explore their roots and stories on why they dance.

A Dancer's Odyssey talks about the body as a space of history, marked by concepts of family, society, necessity and desire. It puts into question if a body could become a portraiture of its own story and where its story starts. German choreographer Jan MÖLLMER and six dancers from the South of Taiwan invited you to explore their roots and stories on why they dance.

Anchored in the center of an audience which sits in a circle

the dancers move, talk and chat with them. They search to shorten the distance between performer and spectator trying to lay open their personal dance story. Using performance material created from visits to places of their own memory such as family homes, their first dance studios or birth places, they attempt to establish a space in which a true telling of their story is possible.

Times of political distress, wars and global pandemics make it important for us to put our histories out there and to put them to discussion. We need to tell stories to each other about who we are, why we are, where we come from, and what might be possible.

編舞：揚・莫蒙／燈光設計：黃羽菲／排練助理：陳盈琪／演出者：王雨婕、林蔓葶、柯貴婷、柯凱峰、陳品霓、黃程尉

Choreography: Jan MÖLLMER / Lighting Designer: Faye HUANG / Rehearsal Assistant: CHEN Ying-chi / Performers: WANG Yu-jie, LIN Man-ting, KE Gui-ting, KO Kai-feng, CHEN Pin-ni, HUANG Cheng-wei

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

非售票活動
Non-ticketed Events

臺灣舞蹈平台
Taiwan Dance Platform

滯留島舞蹈劇場
In Factory 選粹

Resident Island Dance Theatre
Excerpts from *In Factory*

11.30 Sat.
11:30, 13:30, 15:00, 17:00

樹冠露台 (西)
Crown Terrace (West)

自由入場 Free Entry

- 演出全長約 15 分鐘，無中場休息。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- **動力體驗工作坊**：演後5分鐘於活動現場舉辦。開演前請洽現場工作人員登記，名額有限，額滿為止。
- Duration is 15 minutes without intermission.
- Suitable for age 7+.
- **Dynamic Workshop**: 5 minutes after the performance at the venue. Registration is limited. Please contact on-site staff to register before the show starts.

生存驅使類機械式的勞動，順應或抗衡取決選擇

《In Factory》映照著一般人們在社會中生存的窘境，隱喻著我們像是工廠中的機具，日復一日重複著相同作息。而我們都深陷在人

類社會所制定的時空中，看似自主的人生航線，一旦脫離這規律的循環，便開始產生不安全感所帶來的恐懼。

編舞家張忠安顛覆過往傳統思維，將舞台由靜止不動轉變為左右平移的動力平台，舞者不再僅是主動地舞動著，他們還得有意識且持續地與機械力量抗衡。舞者肢體與機械所帶來的推力、阻力交互作用，產生出時而自然、時而不協調的視覺效果，同時也為舞台空間運用帶來突破。

In Factory portrays the struggles of ordinary people in society, likening individuals to factory machinery trapped in repetitive routines. Embedded in societal constructs, our seemingly autonomous lives provoke fear and insecurity when deviating from these norms.

Choreographer CHANG Chung-an revolutionizes traditional staging by transforming it into a dynamically moving platform. The dancers do more than move; they actively resist mechanical forces. This interaction between the dancers and

the forces of push and pull creates visual effects that vary from harmonious to disjointed, also pioneering new uses of stage space.

藝術總監暨編舞家：張忠安／國際暨專案製作人：蕭淑琳／舞者：方士允、阮怡蓁、林加涵、黃盈嘉、黃怡嫣 ／道具設計：許志偉／服裝設計：黃稚揚

Artistic Director & Choreographer: CHANG Chung-an / International and Project Producer: HSIAO Shu-lin, Sasa / Dancers: FANG Shih-yun, JUAN Yi-chen, LIN Chia-hen, HUANG Ying-chia, HUANG Yi-yen / Prop Designer: HSU Chih-wei / Costume Designer: Cutting HUANG

返回
目錄
Go Top







主辦
Presenter

臺灣舞蹈平台
Taiwan Dance Platform

林燕卿
途中

簡晶瀅 & Issue PARK
夏娃與他

+

LIN Yen-ching
On The Way To

CHIEN Ching-ying & Issue PARK
Adam & Eve

11.30 Sat. 13:30 **12.1** Sun. 13:30

繪景工廠 Paint Shop

NT$ 500

- 演出全長約 50 分鐘，無中場休息。
- 《____途中》演出有裸露畫面，請斟酌入場。
- Duration is 50 minutes without intermission.
- *On The Way To* _____ contains nudity. Viewer discretion is advised.

撐開自由與平衡的身體張力
雜揉神話與實驗的舞蹈火花

《____途中》

當身體在面對同樣的處境，
從「不確定」、「自由與不自由」、「自以為的自由」中滴滴滲透。
平行的時空中，
動靜間產生平衡或不平衡

怎麼從完全陌生的彼此，
遇到那熟悉看不到的____。

《夏娃與他》
簡晶瀅在2020年開始跟法國馬戲藝術家詹姆士・提瑞工作，並在期間認識了Issue PARK。Issue 是一位韓國藝術家，尤其以他自創的Breaking dance聞名。 他跟簡晶瀅一樣因為舞蹈離開自己的國家並旅居歐洲。兩位藝術家無論從自身的文化生活背景至表演藝術上，都有相似的能量與執著，雖然各自在舞蹈上有著不同風格，但從合作中發現彼此的舞蹈語言，擁有許多的火花與對話，在良性的競爭與玩耍間，推進彼此專業。

此創作希望藉由駐村時間發掘屬於自身、彼此以及屬於兩人的作品舞蹈語言，從人類創世紀故事「亞當與夏娃」發想，以古老的視角去探索關於人類在不同時間軸的演進與蛻變，以及在咬一口蘋果之後人類對於善與惡知覺的開發・和身體的探索與幻想，如何轉

變去影響自身個體乃至社會，藉由此經典，編舞家也會帶入他們自身的背景，去創造屬於兩人的現在及未來版本的《亞當與夏娃》。

在衛武營駐館期間，想邀請在地對舞蹈有興趣的人加入此創作計畫，分別分享現代舞以及breaking dance工作坊給民眾，希望藉由舞蹈與南臺灣人接觸與交流，並讓我們再次去感受亞洲的不同面向，觸動自我的感官，也對自身提問。

Trickling out the bodily tension between freedom and balance. Transforming “Adam & Eve” to a reinvention from modern perspectives.

On The Way To _____

When the body is repeatedly facing the same environment, it trickles out from uncertainty, freedom and restriction, forcefully freed.

A Parallel space in time

The balance or unbalance of moving and stillness.

From completely estranged

to meeting the familiar yet again but invisible _____

Adam & Eve

The artists used the story of "Adam & Eve" as their research background and transformed it into their own version. From the lenses of the ancient story perspective to see what happens in our human world now. From the first human creation to explore how two bodies start as one and spread into individuality. From unknown and innocent human nature towards the first bite of an apple. In the original story of "Adam & Eve," the bite of an apple causes human's awareness of knowledge, good and bad, and to explore their own sexuality and towards different layers, constantly evolves but ultimately returns to nothingness.

《____途中》*On The Way To _____*

編舞暨演出：林燕卿／音樂：Bullyache

Choreographer and Performer: LIN Yen-ching / Music: Bullyache

《夏娃與他》*Adam & Eve* 獨家 Exclusive 世界首演 World Premiere

編舞暨演出：簡晶瀅、Issue PARK

Choregrapher and Performer: CHIEN Ching-ying, Issue PARK

返回
目錄
Go Top



主辦 Presenter

獨家 Exclusive

世界首演 World Premiere

臺灣舞蹈平台 Taiwan Dance Platform

TAI身體劇場 TAI Body Theatre

Papak

11.30 Sat. 15:00 **12.1** Sun. 15:00

樹冠露台 (東)
Crown Terrace (East)

NT$ 500

- 演出全長約 40 分鐘，無中場休息。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 40 minutes without intermission.
- Suitable for age 7+.

演後座談
Post-talk

11.30 Sat. 16:00,
12.1 Sun. 16:00

樹冠露台 (東)
Crown Terrace (East)

用身體作為與世界溝通的語言

「腳譜」講求的是重踏聲，重踏聲的質量來自於自身身體的重量；重量的輕重則發自於

踏地者的狀態。試了幾年的腳譜，不是我們要賦予腳譜什麼樣的意義，而是視他在不同的環境、狀態下會如何變化；每個轉變依著「人、時、地、物」產生「事」，那個轉變就是腳譜存在的意義。

Using the body as a language to communicate with the world.

As a member of the Truku tribe and a dance artist, Watan Tusi has been exploring indigenous music and dance beyond traditional rituals and commercialized performances.

"Footprints" emphasizes the importance of the sound of footsteps, and the quality of the sound comes from the weight of one's own body; the heaviness or lightness of the weight depends on the state of the person treading the ground. After years of experimenting with footprints, it's not about assigning any specific meaning to footprints, but rather observing how they change in different environments and states. Each change, influenced by "people, time, place, and circumstances," gives meaning to the existence of footprints.

藝術總監暨編舞家：瓦旦・督喜／演出者：李偉雄 、奧萊・吉芙菈芙斯、巴鵬瑋、林源祥、馬金隆／執行製作：林之淯

Artistic Director & Choreographer: Watan·Tusi / Performer: Piya Talaliman, Qaulai Tjivuljavus, lrimilrimi kupangasane, Ansyang. Makakazuwan, MA Chin-Lung / Executive Producer: LIN Chihyu

返回
目錄
Go Top





主辦
Presenter

臺灣舞蹈平台
Taiwan Dance Platform

奧萊・康詹拉
圓

Olé KHAMCHANLA
CERCLE

+

艸雨田舞蹈劇場
Proximities

Lei Dance Theater
Proximities

11.30 Sat. 16:00 **12.1** Sun. 16:00

繪景工廠 Paint Shop

NT$ 500

- 演出全長約 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。
- Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.

跨文化舞種匯流
穿梭人與他者間的互動關係

奧萊・康詹拉在《圓》中質問他自身的舞蹈本質，從最初學習嘻哈到如今混雜當代舞蹈，和泰國及寮國的傳統舞。這個獨舞作品雜揉交匯不同文化，編舞家對話東方和西方，借鑒街頭文化和古典藝術，從內在的親密空間，到外部探索，透過舞者的手勢和動作，不斷召喚、推進和變化新的舞蹈機能，並與觀眾一同探問藝術與存在：我們如何在

充斥符碼與規範的環境中持續演進？如何走出自己的路？又該如何找到平衡點？

《 Proximities 》聚焦於人與人之間的感覺與互動關係，期許透過這個作品探問人與他者間的互動關係，發掘當代舞蹈中由不同文化、自我與人際關係所交織出的各種親密。他將自己獨特而有力量的舞蹈風格帶給五位表演者，這個作品也將是編舞家首次在他的創作中融入古典芭蕾元素、並同時能在作品中看到西方舞蹈與東南亞傳統舞蹈在臺灣舞者身體表現上的激盪與碰撞。

每一個段落編舞家都將從不同的角度、觀點，探索人與人之間關於親近、親密這件事。儘管在混亂無序的空間與內在狀態下，彼此之間仍緊密相連，不同的人物性格在充滿力量和有機的舞蹈中挺身相抗、互為依靠。

《Proximities》全版演出臺灣首演。

Cross-cultural convergence of dance.
An organic exploration of self and others.

In *CERCLE*, Olé KHAMCHANLA questions the essence of his dance, from its origins in hip hop to its current hybridity with contemporary dance and the traditional dances of Thailand and Laos.

A solo at the crossroads of cultures with which the choreographer dialogues, borrowing from the West and the East, from street movements and those from the classical arts.

An intimate space on the inside and a zone of exploration on the outside, the circle is also the evocation of a certain universality that can be found in the dancer's gestures, and of a perpetual movement that pushes him to seek new mechanisms.

A powerful and poetic dance, an intimate performance that shares with us an artistic and existential quest: how to evolve among the codes that surround us, how to find our path, our balance?

In *Proximities*, Olé KHAMCHANLA questions human beings and the interactions with others. He explores the closeness that is discovered in dance, at the crossroads of cultures, in relationships with oneself with another. He transmits his unique and powerful dance to 5 Taiwanese performers of Lei Dance Theater to premiere the full version of *Proximites* in the Taiwan Dance Platform.

編舞（法）：奧萊・康詹拉／演出舞者（臺）：周瓊萱、林俊毅、許辰、曾淯婷、張雯婷／音樂（法）：Mathieu VALLET ／燈光設計（法）：Michel VENDITTELLI ／燈光設計（臺）：關雲翔／服裝設計（法）：LychEE ／服裝設計（臺）：黃致凡／執行製作（臺）：林柔妤／製作人（臺）：王羽靖／演出團隊：艸雨田舞蹈劇場

Choreography (FR) : Olé KHAMCHANLA / Dancers (TW) : CHOU Ai-hsuan, LIN Jyun-yi, HSU Chen, TSENG Yu-ting, CHANG Wen-ting / Music (FR): Mathieu VALLET / Light Creation (FR): Michel VENDITTELLI / Light Design (TW) : KUAN Yun-hsiang / Costume Creation (FR): LychEE / Costume Design (TW): HUANG Chi-fan / Production Assistant (TW): Zoe LIN / Producer (TW): WANG Yu-chin / Lei Dance Theater

返回
目錄
Go Top

© 攝影及平面設計：駱思維



主辦
Presenter

非售票活動
Non-ticketed Events

臺灣舞蹈平台
Taiwan Dance Platform

微光製造
半島來跳舞

Shimmering Production
Hand in Hand, We Dance

11.30 Sat. 18:00

戶外劇場 Outdoor Theater

自由入場 Free Entry

- 演出全長約 40 分鐘，無中場休息。
- Duration is 40 minutes without intermission.

恆春媽媽們的在地力量
傳統歌謠融入日常聲響

2022年，落山風下的半島，歌謠中的我們，在古城牆前牽著手來跳舞。

傳統歌謠需要被保存和傳唱，於是催生了「半島歌謠祭」，每年舞臺上的小學生們彈著月琴唱古謠，來自世界各地的表演者，結合傳統與現代，古調與創新；微光製造輕巧

地加入行列，恆春鎮與生活在此的人們悄悄的被刻劃在《半島來跳舞》裡，更收納市場裡的聲響、傳統月琴古謠與電音舞曲。

2021年夏天，當地社區社團「省北舞藝」的媽媽們與微光製造在夏日夜晚的揮汗排練。完成一日的日常家務，每晚媽媽們相約在西門廣場跳舞，他們是妻子、是媽媽、是阿嬤、也是女兒，在生活中不斷地切換角色，踏著腳步、記著拍子，在音樂和節奏裡一邊拌嘴討論、一邊練習動作。

《半島來跳舞》2022年春天在恆春古城牆前的西門廣場首演，站在舞臺上的那刻，這些美麗的人們展現半島特有的自信與自在，故事寫在他們的姿態裡，面對舞蹈時，他們就是獨一無二的「自己」。

2024年微光製造與省北舞藝再次聯手，將

半島的熱情專送到衛武營臺灣舞蹈平台的戶外劇場，分享從日常長出來的舞蹈身體，喚醒每個人心中想舞動的細胞。

Dancing with the beauties from Hengchun

The seasonal Luosan wind climbs down the mountains of Taiwan, plucking the strings of yueqin that sing the unique tones of the south. The southern ocean breeze embraces the local inhabitants. *Hand in Hand, We Dance*brings contemporary dance and square dance together, and swings in the music combining the sounds collected from the daily hustle and bustle, the Hengchun folk songs and the dazzling electro. Shimmering Production again invites the most beautiful “Hengchun mamas” of the peninsula to share their stories through dance and to rock the outdoor stage of Weiwuying.

編舞：王宇光／音樂設計：余楊心平／舞者：李尹櫻、張宸寧、廖錦婷、王瑞華、李雪櫻、林淑敏、林梅瑛、莊孟珠、陳春津、陳淑珍、張素蘭、張瓊美、廖秀枝、謝碧娥、鐘碧霞

Choreographer: WANG Yeu-kwn / Music Designer: YU YANG Hsin-ping / Dancer: LEE Yin-ying, CHANG Chen-ning, LIAO Chin-ting, WANG Ruey-hwa, LEE Hsueh-ying, LIN Shu-min, LIN Mei-ying, CHUANG Meng-chu, CHEN Chun-chin, CHEN Su-chen, CHANG Su-lan, CHANG Chiung-mei, LIAO Hsiu-chih, HSIEH Pi-e, ZHONG Bi-xia

返回
目錄
Go Top

© 彭璐



主辦
Presenter

非售票活動
Non-ticketed Events

臺灣舞蹈平台
Taiwan Dance Platform

東黎舞陶
轆轤 選粹

Dawn Pottery Dance Studio
Excerpts from *A Journey of Rokuro*

12.1 Sun.
11:30, 13:30, 15:00, 17:00

樹冠露台 (西)
Crown Terrace (West)

自由入場 Free Entry

- 演出全長約 15 分鐘，無中場休息。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- **演出裝置體驗**：演後 5 分鐘於活動現場舉辦。開演前請洽現場工作人員登記，名額有限，額滿為止。
- Duration is 15 minutes without intermission.
- Suitable for age 7+
- **Performance Device Experience**: 5 minutes after the performance at the venue. Availability is limited. Please contact on-site staff to register before the show starts.

《轆轤》感受時代的更迭汰換，思考人類文化的流轉與價值

《轆轤》引領觀眾進入一個即將被遺忘的故事，舞者們透過肢體，闡述轆轤文化。

轆轤又稱慢輪、陶輪，是古老而偉大的發明，是陶瓷工藝革命的轉捩點。因為轆轤，陶瓷不再侷限於手捏，它讓陶匠以更快速且自由的方式塑造出更多樣的器皿，但它卻又隨著時代與科技的進步，逐漸被世界淡忘。

《轆轤》強調陶匠與黏土間緊密的關係，透過旋轉自然產生的離心力與牽引力，發展成《轆轤》的肢體與呼吸，舞作中呈現轆轤從眾星拱月，到無人問津的過程，使觀眾感受到時代進步帶動產物的更迭汰換，所引發的情感和沉重意義，進而思考人類文化的流轉與價值。

A Journey of Rokuro, this narrative dance piece brings to life the tale on the verge of oblivion. Dancers express the cultural significance of the rokuro, or pottery wheel, through their movements, tracing its history from a pivotal invention in ceramic arts to its gradual obsolescence.

The rokuro revolutionized pottery, enabling artisans to craft a diverse array of vessels with speed and freedom previously unattainable by hand. Despite its historical importance, the rokuro has faded from memory as newer technologies have emerged. *A Journey of Rokuro* explores this intimate bond between the potter and clay, emphasizing the dance of creation powered by natural forces. The performance vividly illustrates the cultural shifts from widespread acclaim to neglect, prompting audiences to ponder the impacts of technological progress on cultural heritage.

編舞：陳主晨／舞者：張芷綺、郭嫚婷、葉奕琪

Choreographer: CHEN Chu-chen / Dancers: CHANG Chih-chi, KUO Man-ting, YEH Yi-chi

返回
目錄
Go Top

© 張家豪



主辦
Presenter

非售票活動
Non-ticketed Events

臺灣舞蹈平台
Taiwan Dance Platform

布拉瑞揚舞團
漂亮漂亮

BULAREYAUNG DANCE COMPANY
Colors

12.1 Sun. 18:00

戶外劇場 Outdoor Theater

自由入場 Free Entry

- 演出全長約 65 分鐘，無中場休息。
- Duration is 65 minutes without intermission.

無窮的精力，真誠的袒露，源自山海的魅力與自信的存在

乘風驅車在台11線上奔馳徜徉，是漂亮漂亮！
海天一線的湛藍與翠綠，是漂亮漂亮！
一個彎，映入眼簾令人脫口驚嘆的每一道炸射豔彩，是漂亮漂亮！
你又是如何展現自己的那抹漂亮漂亮？

2016年7月尼伯特風災侵襲，摧毀舞團排練

場，布拉瑞揚帶著舞者至東海岸創作，舞者們得以從荒蕪中重新擁抱海色星光，踩在泥地裡、海水裡跳舞並感受大地。東部的碧海藍天化作舞台上藍白相間的帆布，舞者騷動的身軀，靈活穿梭其中與之互動，彷彿帶領觀眾同時浸潤在那片寫意的海洋裡，感受洋流來去、水色清透。舞動帆布海色時，天外飛來一筆明亮小喇叭音色的爵士樂，臺灣文化與法式優雅交織出情感瞬間濃烈複雜的觸動，細膩動人。

《漂亮漂亮》像是一場流於自然、對生活感動的反饋。也許你可以在布拉瑞揚的這支舞作裡，發現或重新定義自己的漂亮。

Tireless energy and sincere candidness are born of the mesmerizing mountains, the charming sea, and self-assurance.

In July 2016, Typhoon Nepartak severely impacted Taitung, destroying the rehearsal room of the Company. Left with nothing, choreographer Bulareyaung Pagarlava brought the dancers to the seashore along the east coast to create a new dance piece. Dancers trod in mud and danced in the seawater to once again feel the earth and embrace the ocean and the stars. The blue sky and the azure sea of the east coast became a blue-and-white-striped stage canvas, of which restless dancers roamed nimbly in and out, connecting themselves with nature.

Colors is a spontaneous response to heartwarming events in life. You might find yourself rediscovering or redefining your own beauty through *Colors*.

編舞：布拉瑞揚・帕格勒法／燈光設計：李建常／音樂顧問：舒米恩／服裝顧問：林秉豪／舞者：高旻辰、陳忠仁、孔柏元、王傑、張杰、鬆呈祐、張承軒

Choreographer: Bulareyaung Pagarlava / Lighting Designer: LEE Chien-chang / Music Consultant: Suming Rupi / Costume Consultant: Keith LIN Bing-hao/ Dancers: aulu tjibulangan, giljigiljaw tjaruzalum, Kwonduwa Takio, Siyang Sawawan, Kaniw Panay, Talai, Kacaw Panay

返回
目錄
Go Top

十二月

DECEMBER

© BR / Astrid Ackermann



© BR / Astrid Ackermann



主辦
Presenter

賽門・拉圖爵士與巴伐利亞廣播交響樂團

Sir Simon RATTLE & Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks

12.5 Thu.
19:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 900 / 1800 / 3000 / 4600 /
5800 / 6800 / 8000

- 演出全長約 80 分鐘，無中場休息。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 80 minutes without intermission.
- Suitable for age 7+.

演前導聆
Pre-talk

12.5 Thu. 19:00
音樂廳三樓大廳
Concert Hall 3F Lobby

曲目 |

- 馬勒：e小調第七號交響曲

Program |

- G. MAHLER: Symphony No. 7 in e minor

拉圖爵士攜手巴伐利亞廣播交響樂團 名家名團演繹馬勒第七號交響曲

總部位於德國慕尼黑的巴伐利亞廣播交響樂團（BRSO），肩負廣播、錄音及作曲比賽新曲發表等多重任務，不被票房掣肘的得天獨厚背景，讓樂團成為交響界最精銳的勁旅。不僅團員擁有超群的獨奏、重奏能力，樂團亦能即刻配合不同指揮的詮釋風格，製造出全然不同的聲響。睽違六年，BRSO終於與曾任柏林愛樂、倫敦交響樂團首席指揮的拉圖爵士，再次來到衛武營。本次特別安排前次訪臺未能順利演出的馬勒第七號交響曲，完成臺灣樂迷的未竟心願。馬勒的第七號交響曲，以兩個〈夜晚音樂〉樂章獲致「夜之歌」別稱。前者由林布蘭的畫作出發，勾勒遠近鳥鳴；後者則以豎琴、吉他、曼陀鈴等較少見的樂器編織出愛情萌發的悸動。從莊嚴的進行曲，到神秘的夜樂，再到燦爛的

終結，如同旅人在靜夜裡腳底步伐、心靈軌跡。天團BRSO及拉圖，邀請大家進入音場近乎完美的衛武營，一同遍歷馬勒深邃的幻想世界。

Sir Simon RATTLE will tour with the Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, masterfully interpreting MAHLER's Symphony No. 7.

The Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks (Bavarian Radio Symphony Orchestra, BRSO), based in Munich, Germany, shoulders multiple tasks such as broadcasting, recording, and premiering new compositions for competitions, unaffected by box office constraints due to its advantageous background. This has made the orchestra one of the most elite forces in the symphonic world. Not only do the members possess outstanding solo and ensemble abilities, but the orchestra can also instantly adapt to the interpretive styles of different conductors, creating entirely different sounds. After six years, the BRSO will finally return to Weiwuying with Sir Simon RATTLE, the former Chief Conductor of the Berlin Philharmonic and the London Symphony Orchestra. This time,

they will present MAHLER's Symphony No. 7, which couldn't be performed during their last visit to Taiwan, fulfilling the wishes of Taiwanese music lovers. MAHLER's Symphony No. 7 is nicknamed the "Song of the Night" due to its two "Nachtmusik" (Night Music) movements. The former is inspired by Rembrant's paintings, depicting distant bird calls, while the latter weaves the palpitations of budding love using rare instruments such as harps, guitar, and mandolin. From solemn marches to mysterious nocturnes, and then to brilliant finale, it is like a traveler's footsteps and the spiritual traces in the quiet night. Come exploring MAHLER's profound fantasy world together with the legendary BRSO and Sir Simon RATTLE in the Weiwuying Concert Hall!

指揮：賽門・拉圖爵士／巴伐利亞廣播交響樂團

Conductor: Sir Simon RATTLE / Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks

返回
目錄
Go Top



協辦
Co-organiser

財團法人影想文化藝術基金會

時光の手箱：我的阿爸和卡桑

Image & Imagine Foundation for Culture and Arts

A Suitcase of Memories

12.7 Sat. 14:30 **12.8** Sun. 14:30

歌劇院 Opera House

NT$ 500 / 800 / 1000 / 1200 / 1500 / 1800 / 2200 / 2500 / 4000

- 演出全長約 120 分鐘，無中場休息。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- 遲到觀眾須遵循工作人員指示入場。
- Duration is 120 minutes without intermission.
- Suitable for age 7+.
- Latecomers must follow staff instructions for entry and re-entry.

大時代下的愛情故事
塵封的手箱，述說著家族的悲歡離合

顏惠民，臺灣五大家族之一的長子，十歲便前往日本求學。一青和枝，日本平民人家的老么，戰爭帶來了孤獨童年。一位是想成為日本人的臺灣人，一位是想成為臺灣人的日本人，文化認同成為他倆生命中的課題。相

差16歲的兩人，1966年在銀座相遇，這一路他們彼此陪伴，跨海相戀、結婚生子，和枝成為名門望族裡的日本媳婦，用料理尋找最在地的臺灣滋味，溫柔護持身心逐漸崩潰的丈夫。在最無望的日子裡，她是家中唯一光亮，悉心收藏一切苦痛、寂寞、快樂，安放在手箱裡。40年後，女兒一青妙意外發現母親遺留的回憶，開始踏上這趟尋找父母的旅途。

A Suitcase of Memories
All their agonizing pain, loneliness, and happiness was put away in a suitcase.

YEN Hui-min is the eldest son of one of the five most notable families in Taiwan. Kazue HITOTO is the youngest daughter of an ordinary Japanese family. All their agonizing pain, loneliness, and happiness was put away in a suitcase. Forty years later, their daughter, Tae HITOTO accidentally discovered the memories left by her mother and embarked on a journey to find her parents.

監製：李崗 ／行銷總監：陳煥華／製作人：廖又臻／導演：廖若涵 ／執行導演：蘇洋徵／編劇：詹傑 ／原著：一青妙 ／演員：蔭山征彥、大久保麻梨子、一青妙、陳家逵、王榆丹、方文琳、米七偶

Executive Producer: LEE Khan / Marketing Producer: Jessica CHEN / Producer: Cami LIAO / Director: LIAO Zou-han / Executive Director: SU Yung-chuen / Playwright: ZHAN Jie / Original Work: Tae HITOTO / Performers: Yukihijo KAGEYAMA, Mariko OKUBO, Tae HITOTO, CHEN Chia-kuei, WANG Yu-tan, FANG Wen-lin, Michio

返回
目錄
Go Top

© Kito



主辦
Presenter

音樂芭蕾劇場：遇見胡桃鉗的女孩 二部曲 成長就像周遊列國

The Ballet Concert
Into the Fantasy of Nutcracker II
Growing through the Wonder Journey

12.21 Sat. 19:30 **12.22** Sun. 14:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 500 / 800 / 1000

- 演出全長約 80 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 5 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 80 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 5+.

演前導聆
Pre-talk

12.21 Sat. 19:00,
12.22 Sun. 14:00

音樂廳三樓大廳
Concert Hall 3F Lobby

曲目｜

- 柴可夫斯基：芭蕾舞劇《胡桃鉗》，作品 71（羅納德・柯恩費爾編曲）

  序曲
  第1景 - 聖誕樹
  第2景 - 進行曲
  第4景 - 舞蹈以及卓塞邁爾到來
  第5景 - 場景以及祖父之舞

第6景 - 魔法咒語
第7景 - 胡桃鉗決戰鼠王
第8景 - 雪夜松林（穿越雪地的旅程）
第9景 - 雪花圓舞曲

完整曲目詳見官網

Program

- P. TCHAIKOVSKY: *The Nutcracker*, Ballet in two acts, Op.71 (arr. Ronald Kornfeil)

Act I
Overture
Scene 1 - The Christmas Tree
Scene 2 - March
Scene 4 - Dance Scene & Arrival Of Drosselmeyer
Scene 5 - Scene & Grandfather's Dance
Scene 6 - The Magic Spell Begins
Scene 7 - The Battle Between The Nutcracker & The Mouse King
Scene 8 - Scene In The Pine Forest(Journey Through The Snow)
Scene 9 - Waltz of The Snowflakes

For a complete program, please visit our website.

經典童話回望成長的繽紛與挫折

誕生於1892年的《胡桃鉗》，是作曲家柴可夫斯基的經典芭蕾舞劇，在往後兩百年間流傳至歐洲大陸各個國家，被不同的劇院、舞團改編成「自己的」版本，由各地的芭蕾舞者演出。2023年，衛武營找來編舞家葉名樺與周書毅，將《胡桃鉗》的傳統帶進南高雄，扛下改編與編舞重任的，正是出身自高雄的臺灣女性編舞者與舞者葉名樺。

葉名樺汲取《胡桃鉗》童話的精髓——夢想，勇氣，融入典型臺灣孩子的成長經歷。在2023年的首部曲中，女主角小女孩一如臺灣同齡女孩，在學校會遇到挫折、學習也會遭遇困難，但也有同儕與老師的陪伴，一幕幕與經典胡桃鉗故事交織，代入場內所有觀眾的童年回憶。

延續首部曲的學校成長歷程，二部曲以「成長就像周遊列國」為主題，小女孩要開始面臨學科大考驗，挫折與困難再提升，友情與夢想更繽紛。寫實的女孩成長經歷，化為從雪花王國出發後的每一段異國旅程，繽紛熱情一如《胡桃鉗》初始舞作的設定，貼近大眾的各角色則輪番在女孩的人生中現身，陪伴她、引導她，也改變著她。

The Nutcracker: Pains and Gains When Growing Up

The Nutcracker, composed by P. TCHAIKOVSKY in 1892, is a timeless ballet that has captivated Europe for over two centuries. This enchanting work inspired numerous theaters and dance companies to craft their own adaptations. In 2023, Weiwuying brought choreographers YEH Ming-hwa and CHOU Shu-yi to southern Kaohsiung to continue this festive tradition. YEH Ming-hwa, a talented choreographer and dancer from Kaohsiung, embraced the challenge of adapting and directing the ballet. YEH draws deeply from the core themes of *The Nutcracker*—dreams and courage—integrating them with

the unique growth experiences of Taiwanese children. In the 2023 production, the young protagonist, a little girl, confronts typical school challenges and learning barriers, yet strives to find solace and support from her friends and teachers. These elements are brilliantly woven into the classic *Nutcracker* narrative, striking a chord with the audience's own childhood memories.

The narrative continues with the theme "Growing through the Wonder Journey" in this second production. Here, the girl faces increasing academic pressures and setbacks but also discovers richer friendships and dreams. As she overcomes obstacles crafted by the antagonist, her friends rally around her, fostering her resilience. These bittersweet experiences of growing up turn into the wonder journeys setting out from the Snowflake Kingdom with passion as the original aims of this production.

製作顧問：周書毅／編舞、編劇：葉名樺／藝術顧問、服裝製作顧問：林璟如／指揮：張尹芳／舞台設計：陳威光／燈光設計：郭建豪／排練助理：鍾長宏、郭蓉安／舞者：李庭瑜、沈沛茵、卓廷佳、林家均、唐婉瑜、徐雯暄、徐詩晴、許芷嫣、郭蓉安、黃彥霖、黃渝棉、蔡宜岑、鄭紫彤、薛人愷
Production Consultant: CHOU Shu-yi / Choreographer & Playwright: YEH Ming-hwa / Artistic Consultant & Costume Consultant: LIN Ching-ju / Conductor: CHANG Yin-fang / Stage Designer: CHEN Wei-kuang / Lighting Designer: KUO Chien-hao / Rehearsal Assistant: CHUNG Chang-hung, KUO Jung-an

服裝由衛武營國家藝術文化中心與國立臺北藝術大學劇場設計學系合作之「芭蕾舞衣設計與製作計畫」設計製作。
Costumes are co-produced through the Project of Ballet Costume Design and Produce, by the collaboration between National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) and Dept. of Theatrical Design & Technology, TNUA.

返回
目錄
Go Top

2025

一月



JANUARY

2025



主辦
Presenter

羅大佑
《港都》新年音樂會

Lo TaYou
Port City New Year's Concert

2025.1.1 Wed. 14:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 600 / 1000 / 1600 / 2000 / 2400 / 2800

- 演出全長約 90 分鐘，無中場休息。
- 國、臺、英語演出，無字幕。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- 完整曲目後續公告。
- Duration is 90 minutes without intermission.
- Performed in Mandarin, Taiwanese, English without surtitles.
- Suitable for age 7+.
- The complete program will be announced later.

在音樂裡啟程，
羅大佑和你一起走回家的路；
尋回你我的初心，
讓音樂觸碰靈魂的最深處。

羅大佑：「每一位音樂家都是有使命感的，對一件事有使命感，它激發你專注更崇高的追求。

在一個重視場次與觀眾數量的市場裡，我們講求將歌曲與音樂演奏的力量穿透到下一個世代裡，激起浪花，讓觀眾體會音樂與歌曲是一種世世代代的語言、心聲、念想，與熱情意志的傳承。」

2025嶄新一年即將到來，歷經紛亂多變的世局，萬物萬象展現強韌的生命力，而音樂要回到土地與人們身邊，音樂當成為眾人面臨嚴峻困境時，從心靈深處自然萌生的一種精神支持力量。

「正臘更迭，四月望雨」，羅大佑音樂歸鄉之路，打破流行樂一貫演唱會形式，以國際級音樂廳為聽眾近距離帶來直擊心靈的全新演繹，經典旋律和文字將浸潤滋養久留人們的生命。

Embark on a musical journey with LO TaYou, finding your way back home; rediscover our inner essence, where music touches the depths of the soul.

Lo TaYou together with 17 outstanding musicians, through the fusion of Eastern and Western instruments, through the fusion of classical and pop music, hope to bring audiences to experience the harmonious origin of music.

Music is the perfect interpretation of our soul.

Port City New Year's Concert of Lo TaYou breaks the usual format of pop music concert, which uses massive sound reinforcement system, by bringing the audiences the most delicate and genuine acoustic sensation through performance using the most natural acoustic instruments in a professional music hall. Every audience will listen to the musicians on stage playing their notes with full concentration and passion. Everyone's soul will be touched through the musical vibrations in the air.

Every musician has a mission, in pursuing a high standard of musical & artistic expression. Artistic creation has nothing to do with failure or success, but it can make you disregard life and death, wholeheartedly engage, explore, and experiment with

the potential and essence of humanity. Music can ignite the flame of the inner soul.

In a market that values numeric success with internet traffic, tickets sales etc, we emphasize the inspiration of our music and performances for the next generation, stirring up more spiritual waves and reactions, and hope to inspire and move our future generations, letting them experience that music and songs are a language, a voice, a thought passed down through generations, and a legacy of passionate will."

- Lo TaYou

監製：羅大佑／音樂總監：羅大佑、朱敬然／編曲：謝明祥、朱敬然／主唱、管風琴、鋼琴、吉他：羅大佑／指揮、合聲：朱敬然／弦樂四重奏：玩弦四度／小提琴：黃偉駿、黃心俞／中提琴：葉棣綺／大提琴：葉俊麟／鋼琴：謝明祥／吉他：鄭劭華／低音吉他：陳信伯／鼓：李定楠／打擊樂：吳沛奕／揚琴：杜宛霖／長笛：華姵／笙：姜均／合聲：林孟慧、葉孝恩、李湘君／導演：白安伸／舞台總監：陳家慶／視覺製作：廖蔚任／內場音響師：黃信鴻／外場音響師：林經宇／燈光設計：陳威苑／燈光助理：王韋舜／技師、音樂製作助理：陳昶煬／技師：宋維泰／音樂會企劃統籌：朱敬然／音樂會企宣：張育珊／平面紀錄：郭潔渝／執行經紀：張承愛／財務出納：張慧玉／造型設計：賴姿穎／服裝管理：彭郁／妝髮：吳蔓紜、陳叔鈞

製作單位暨藝人經紀：大右音樂事業有限公司／執行單位：謬斯客國際有限公司

Producer: Lo TaYou / Music Director: Lo TaYou, King-yin Andrew CHU / Music Arranger: HSIEH Ming-hsiang, King-yin Andrew CHU / Vocal, Organ, Piano, Guitar: Lo TaYou / Conductor, Backing Vocalist: King-yin Andrew CHU / String Quartet: Interestring Quartet - Violin: HUANG Wei-chun, HUANG Hsin-yu / Viola: YEH Ti-chi / Cello: YEH Chun-lin / Piano: HSIEH Ming-hsiang / Guitar: CHENG Shao-hua / Bass: CHEN Hsin-po / Drums: LEE Ting-nan / Percussionist: WU Pei-yi / Yangqin: DU Wan-lin / Flute: HUA Pei / Sheng: CHIANG Chun / Backing Vocalist: LIN Meng-hui, YEH Shiao-en, LI Hsiang-chun / Director: PAI An-shen / Stage Manager: CHEN Chia-ching / Visual Production: LIAO Wei-jen / Monitor Engineer: HUANG Hsin-hung / F.O.H Mixing Engineer: LIN Ching-yu / Lighting Designer: CHEN Wei-yuan / Lighting Designer Assistant: WANG Wei-shun / Roadie, Music Production Assistant: CHEN Chang-yang / Stage Captions: SONG Wei-tai / Creative Director: King-yin Andrew CHU / Marketing and Promotion: CHANG Yu-shan / Photographer: KUO Jie-yu / Artist Management Executive: ZHANG Cheng-ai / Financial Executive: CHANG Hui-yu / Stylist: LAI Tzu-yin / Costumer : PENG Yu / Make Up & Hair Stylist: WU Man-yun, CHEN Shu-jyun

Production & Artist Management: TY Music Co., Ltd / Project Executive: MUZIK Creative Digital

返回
目錄
Go Top



主辦
Presenter

獨家
Exclusive

2025維也納愛樂新年音樂會—全球衛星直播

Vienna Philharmonic
New Year's Concert Live Broadcast

2025.1.1 Wed.

16:00 暖場音樂會 Warm-up Concert
18:00 全球衛星直播 Live Broadcast

戶外劇場 Outdoor Theater

自由入場 Free Entry

- 演出全長約 150 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- Duration is 150 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.

演出內容尚未排定，完整曲目後續公告於官網。

The program for the performance has not been finalized yet. The complete program will be announced later on our website.

在新年的第一天，與衛武營一起觀賞「2025 維也納愛樂新年音樂會」的全球衛星直播！

這場新年音樂會將由里卡多・慕提指揮。慕提是一位傑出的義大利指揮家，他自1971年

開始與維也納愛樂合作，他的音樂解釋和指揮風格深深影響了維也納愛樂的音樂風格和聲音特色，並於2011年成為該樂團的榮譽成員。本次將是他第七度指揮維也納愛樂新年音樂會，此場音樂會將在多個國家同步直播，屆時將有數以百萬的觀眾，共同在悠揚樂聲中，迎向新的一年。

On the first day of the new year, watch the global live broadcast of the 2025 Vienna Philharmonic New Year's Concert with Weiwuying!

This New Year's concert will be conducted by maestro Riccardo MUTI, bringing you a splendid performance. MUTI, an outstanding Italian conductor, has collaborated with the Vienna Philharmonic since 1971, influencing the orchestra's musical style and sound. He became an honorary member of the orchestra in 2011. This time marks his seventh time conducting the Vienna Philharmonic New Year's Concert, which will be broadcast simultaneously in multiple countries, attracting millions of viewers to usher in the new year together with the enchanting melodies.

全球衛星直播 Live Broadcast

指揮：里卡多・慕提／維也納愛樂樂團

Conductor: Riccardo MUTI ／ Vienna Philharmonic

暖場音樂會 Warm-up Concert

漩指 Music

Sweep Music

返回
目錄
Go Top

學習推廣

LEARNING AND PARTICIPATION



大眾
Public

探索管風琴音樂

Explore the Pipe Organ

7.17 Wed. 14:30

8.21 Wed. 14:30 * 舞台零距離體驗場 Close-up Show

9.18 Wed. 14:30 * 舞台零距離體驗場 Close-up Show

10.23 Wed. 14:30 * 舞台零距離體驗場 Close-up Show

11.27 Wed. 14:30 * 自由移動體驗場 Musical Chairs

12.25 Wed. 14:30

音樂廳 Concert Hall

NT$ 300

- 預計 60 分鐘，無中場休息。
- Duration is 60 minutes without intermission.

一窺亞洲最大的音樂廳管風琴

每月一小時，相約「探索管風琴音樂」，揭開管風琴的神祕面紗，拉近管風琴與我們的

距離！

走進衛武營音樂廳，除了驚嘆葡萄園式觀眾席與極佳音響效果外，位於最頂層的管風琴，也是眾人矚目的焦點。若是您曾經好奇，這台亞洲最大的音樂廳管風琴，究竟能展現什麼樣的百變樣貌，「探索管風琴音樂」系列活動，將是得到解答的大好機會。活動更有「舞台零距離體驗場」、「自由移動體驗場」，讓您體驗不同的觀看視角！

Check out the biggest organ in Asia

For one hour every month, we have the opportunity to explore together the mysteries of the organ up close!

When you are in the Concert Hall at Weiwuying, apart from admiring its vineyard-style seating and the excellent acoustics, your eye is bound to be drawn to the pipe organ on the top level. If you have ever wondered how amazingly Asia's biggest organ performs, the Explore the Pipe Organ series is for you.

It boasts two unique features: Close-up Shows and Musical Chairs, which will offer you the opportunity to experience different perspectives.

更多優惠方案詳見售票頁面

For more offers, please visit the ticketing website.

藝文支持

瑞儀教育基金會
Radiant Education Foundation

返回
目錄
Go Top



大眾
Public

2024歐洲銅管之聲在衛武營

Eurocuivres Asia in WEIWUYING

7.13 Sat.
19:30 經典之夜 - 教師音樂會

表演廳 Recital Hall

NT$ 300 / 500 / 800

- 演出全長約 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

7.14 Sun.
14:30 師生聯合音樂會

音樂廳 Concert Hall

NT$ 250

- 演出全長約 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。
- 建議 7 歲以上觀眾觀賞。
- 詳細曲目請參見官網
- Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.
- Suitable for age 7+.
- For the program details, please visit our official website.

歐洲銅管之聲，2024年夏天將在衛武營降落囉！

來自國內外的銅管擊樂名師帶領演出古典、流行名曲改編銅管重奏！

國內外十多位銅管與擊樂名師將齊聚一堂，來到衛武營進行為期一週的課程，一同探索音樂的無限可能，並傳授演奏密技，讓臺灣的小演奏家們技巧快速升級。獨樂樂不如眾樂樂，這麼難得的音樂盛宴，一定要跟大家分享的啊！在音樂營最後，將分別在衛武營表演廳及音樂廳舉辦經典之夜-教師音樂會及師生聯合音樂會，把音樂的美妙及樂趣與大家一起分享。老師們將精心挑選古典、流行名曲改編成銅管重奏，雅俗共賞，歡迎大小朋友們一起來共享！

Eurocuivres Asia is set to make its mark at Weiwuying in the summer of 2024!

Eurocuivres Asia is set to make its mark at the National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) in the summer of 2024! A gathering of over ten internationally acclaimed brass and percussion maestros will partake in a week-long workshop, delving into the boundless realms of music and imparting playing techniques to enhance the skills of young musicians in Taiwan. In the spirit of shared joy, this extraordinary musical celebration is an experience meant for everyone to partake!

As the music camp reaches its zenith, there will be a faculty concert and a showcase concert at the Weiwuying Recital Hall and Concert Hall respectively. Here, the beauty and joy of music will be shared with the audience. Carefully selected classical and popular pieces will be arranged for brass ensemble, creating a harmonious fusion of sophistication and accessibility. All are welcome, young and old, to come and enjoy the music together!

更多詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。

Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

主辦單位：衛武營國家藝術文化中心／合辦單位：Eurocuivres Asia ／執行單位：博賞國際有限公司｜指揮：José José Giménez MENDIA ／小號：Philippe LITLER, Simon Van HOECHE, David ARGENTA ／法國號：Jean-Philippe CHAVEY, Alban BEUNACHE, 莊于輝／長號：Nicolas Moutier, Fabrice Brohet, 田智升／上低音號：Bastien BAUMET ／低音號：Guillaume DIONNET ／擊樂：Marianna BEDNARSKA、那娜擊樂二重奏（鄭雅心、張育瑛）

Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) / Co-presenter: Eurocuivres Asia | Conductor: José José Giménez MENDIA / Trumpet: Philippe LITLER, Simon Van HOECKE, David ARGENTA / French Horn: Jean-Philippe CHAVEY, Alban BENACH, CHUANG Yu-hui / Trombone: Nicolas MOUTIER, Fabrice BROHET, TIEN Chih-sheng / Euphonium: Bastien BAUMET / Tuba: Guillaume DIONNET / Percussion: Marianna BEDNARSKA, NanaFormosa (CHENG Ya-hsin, CHANG Yu-ying)

返回
目錄
Go Top



家庭
Family

2024 劇場遊樂營

Weiwuying Arts Camp For Kids

7.15 Mon. **~ 7.19** Fri. 14:30

1186 排練室 1186 Rehearsal Studio

NT$ 6000

在劇場世界裡，盡情遊戲探索

「在劇場世界裡，盡情遊戲探索」，今年衛武營再次推出好評不斷的營隊活動，打開劇場空間盡情使用想像力。由両両製造聚團左涵潔藝術總監與合作藝術家，設計安排5日精實課程。再次聚焦遊戲、跨域、生活應用三個面向，激發孩子們的五感與特質，更能讓孩子透過這樣的方式來認識不一樣的自己。最後讓我們一起來探索藝術的價值，透過各種的開發與練習，使孩子們能慢慢地擁有藝術的眼睛與發現新事物的特質，讓生活的日常充滿新的可能。

Let imagination soar in the world of theater

Organized by TSO Han-chieh, artistic director of Double & Cross Theater Group, and a team of skilled artists, this five-day intensive course focuses on play, interdisciplinary approaches, and practical applications. These elements are designed to awaken children's senses and unique qualities, aiding them in exploring different sides of themselves. The camp also promotes the appreciation of art's value. Through varied activities, children gradually develop an artistic eye and a knack for discovering new things, enriching their daily lives with new possibilities.

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

講師：両両製造聚團
Instructor: Double & Cross Theater Group

返回
目錄
Go Top



家庭
Family

衛武營親子日

Weiwuying Family Day

8.10 Sat. **9.14** Sat. **10.12** Sat.

11.9 Sat. **12.14** Sat.

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

孩子所看見的世界，就像劇場一樣包羅萬象，擁有無限創造力！

孩子所看見的世界，就像劇場一樣包羅萬象，擁有無限創造力！

由劇場視角出發，探索各式有趣的藝術類型，透過孩子最喜歡的聲音與肢體，連結到身體精采的感官世界。藉由藝術的力量打開孩子對生活的好奇心，觸發細膩觀察力，引導親子一同擁抱創造力，享受不一樣的親子

歡樂時光。

In children’s eyes, the world is like theater, all-embracing and filled with endless creativity!

In children’s eyes, the world is like theater, all-embracing and filled with endless creativity!

We explore various interesting art genres and make connections to the fascinating world of the senses through sounds and physical movements children enjoy. In addition, we pique their curiosity and sharpen their ability to observe, guiding them and their parents to embrace creativity while enjoying a great, unique experience together.

返回
目錄
Go Top



大眾
Public

創意學習工作坊

Creative Learning Workshop

7.7 Sun.

動物狂歡節
Carnival of the Animals

7.14 Sun.

馬戲大冒險
Adventure in Circus

8.17 Sat.

解密歌劇—穿越普契尼
Inside Opera - A Journey Through G. PUCCINI

8.24 Sat.

解密歌劇—深入《瑪儂·雷斯考》
Inside Opera - Delve into *Manon Lescaut*

11.9 Sat. **~11.10** Sun.

費登奎斯身心工作坊
Feldenkrais Workshop

衛武營排練室 Rehearsal Studio

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

#嶄新舒適的學習體驗
#喚醒藏在身體中的律動

激發你的無限創意與想像！

衛武營邀請馬戲、音樂、舞蹈等不同領域的工作者，藉由多元的課程設計，為不同族群打造嶄新舒適的學習體驗，賦予藝術全新視角，一起在邊學邊玩的過程中迸發無限創意與想像力！

Creative Learning Workshop inspires unlimited creativity and imagination!

Weiwuying invites professional artists from various fields such as circus, music and dancing, to design a variety of lessons that offer participants a comfortable learning experience through which they may see art from new perspectives. Learning while having fun, participants are inspired with unlimited creativity and imagination!

返回
目錄
Go Top



大眾
Public

大師講座

跟著歌劇導演看《瑪儂・雷斯考》

Master Lecture

Creation Concept from Pier Francesco Maestrini

9.1 Sun.
14:30-16:00

演講廳 Lecture Hall

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

2024旗艦歌劇《瑪儂・雷斯考》的創作過程有多少精彩的故事？衛武營特別邀請導演皮耶・弗朗切斯科・馬埃斯特里尼和觀眾分享本次製作的想法與精采的製作過程，更帶來有趣的幕後花絮彩蛋！

How many fascinating stories are there in the creation process of the 2024 flagship opera *Manon Lescaut*? Weiwuying has specially invited director Pier Francesco Maestrini to share his thoughts and the exciting production process with the audience, along with some interesting behind-the-scenes anecdotes!

返回
目錄
Go Top



大眾
Public

2024夏舞營

2024 Summer Dance Camp

7.13 Sat. **~ 7.14** Sun.

7.27 Sat. **~ 7.28** Sun.

現代舞工作坊—林向秀、陳廣軒、蘇品文、田采薇
Modern Dance Workshop

阿根廷探戈—陳維寧
Tango Workshop

7.16 Tue. **~ 7.19** Fri.

克萊茵技巧工作坊—芭芭拉・馬勒
Klein Technique Workshop by Barbara MAHLER

7.16 Tue. **~ 7.21** Sun.

專業芭蕾訓練營—周子超
Ballet Intensive Workshop by CHOU Tzu-chao

7.20 Sat. **~ 7.21** Sun.

時尚流行舞蹈—林蔓葶、李宛蓁
Heels Dance×Voguing Workshop

7.22 Mon. **~ 7.26** Fri.

兒童街舞五日營—霓霓、湉湉、臘腸、小安、小朱、藍藍
Street Dance Camp for Kids

7.25 Thu. **~7.26** Fri.

「接觸即興」工作坊—古名伸
Contact Improvisation Workshop

衛武營排練室 Rehearsal Studio

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

“多元的舞蹈風格學習，讓跳舞，成為認識自己的方式。”

2024的「夏舞營」擁抱每一種身體樣貌，讓對於舞蹈勇於學習的一般民眾與專業表演者都能來到衛武營，一起跳舞！成為你想成為的人。

"Learning dance styles across generations makes dancing a way to know oneself."

"2024 Summer Dance Camp" embraces every physical appearance, so that the general public and professional performers who have the courage to learn dance can come to Weiwuying and dance together! Be who you want to be.

返回
目錄
Go Top



大眾
Public

2024青少年戲劇營

2024 Weiwuying Teens In Theater

8.5 Mon. **~ 8.9** Fri.

衛武營排練室 Rehearsal Studio

NT$ 3800 / 4000

學校沒教的事，劇場才有的超能力！

每年夏天「衛武營青少年戲劇營」透過不同主題的劇場實務課程，包括燈光、服裝、化妝、物件，到戲劇表演、聲音、肢體訓練等，一路到劇場演出，以專業劇場排練空間作為教學空間，邀請活躍於劇場界、台前幕後的專業演員、設計製作群、帶給青少年一系列學校沒教的事，學習劇場的各種超能力，最終一起完成結業式演出呈現，鼓勵青少年在相互激盪創意的過程中，發掘自己的天賦，認識不一樣的自己。

You won't learn this at school - the superpowers only found in theater!

Weiwuying Teens in Theater is a practical course on stagecraft, including such aspects as lighting, makeup, props, stage acting, use of the voice and body, and stage performances. In a rehearsal studio, performers and backstage professionals teach participants so many things they can't learn in school, allowing them to learn the various "superpowers" in theater. At the end of the course, they work together to present a play. During the creative process, they are encouraged to discover their talents and get to know a new side of themselves.

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。

Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

返回
目錄
Go Top

© 林峻永



大眾
Public

樹洞耳機電影院

Wonderland Headphone Cinema

9.21 Sat. 19:30 **9.22** Sun. 19:30

聽見天堂
Red Like the Sky

11.30 Sat. 19:30 **12.1** Sun. 19:30

曼菲
MANFEI

榕樹廣場 Banyan Plaza

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

在樹洞裡，享受舒服的藝術體驗

戴上專屬無線耳機、窩進舒適躺椅，曲面牆的400吋投影，耳內流竄的飽滿聲音，樹洞耳機電影院歡樂呈現！

Enjoy a comfortable art experience in the Weiwuying Wonderland

Put on your wireless headphones and snuggle into the comfortable deck chairs. The 400-inch curved projection screen and rich acoustics invite you to a pleasant cinematic experience.

藝文支持

TOYOTA | 高都汽車

返回
目錄
Go Top



大眾
Public

武營來跳舞

Weiwuying 365+ Dance

7.3, 8.7, 9.4 Wed. 19:00 - 20:30

誰來跳舞：波麗露在高雄舞者
Instructor: The dancers of Bolero in Kaohsiung

10.2, 11.6, 12.4 Wed. 19:00 - 20:30

誰來跳舞：2024 臺灣舞蹈平台藝術家
Instructor: The artists of 2024 Taiwan Dance Platform

榕樹廣場 Banyan Plaza

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

走進日常，讓我們跳舞給你看！

走進日常，讓我們跳舞給你看!
每個月的第一個星期三透過不同舞團與藝術家帶領，認識舞蹈的基礎語言，探索舞動的美好，找尋你與他身體之間的共振。

Let us into your daily life to dance for you!

Let us into your daily life to dance for you!
Different dance troupes and artists will lead you in learning the basic language of dance on the first Wednesday of every month, so you can explore the beauty of movement and find resonance between your and other people's bodies.

返回
目錄
Go Top



大眾
Public

武營來開槓

Arts Talk

8.10 Sat. 14:00-15:30

9.14 Sat. 14:00-15:30

12.14 Sat. 14:00-15:30

演講廳 Lecture Hall

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

藝術，是生活經驗的累積。

《武營來開槓》邀請各領域的藝術家和大家進行一場與藝術零距離的交流，為你的日常生活創造驚喜!

Art is the accumulation of life experiences

Arts Talk gives you an opportunity to interact directly with art and brings wonderful surprises into your life!

返回
目錄
Go Top



學校
School

衛武營劇場藝術體驗教育計畫
113 學年上學期讀劇發表會

Weiwuying Theater Arts and Education Project
Play Reading Presentation

12.12 Thu.
14:30 國小場 Primary School

12.13 Fri.
14:30 國中、高中場 Middle & High School

表演廳 Recital Hall

培育在地藝術專業人才，推動藝術教育紮根

衛武營從過去的新兵訓練中心進化成現在的國家藝術文化中心，不變的是培育年輕血脈的責任與使命。「衛武營劇場藝術體驗教育計畫」隨著教育部108課綱啟航，設計一系列符合學校課綱的藝術教育課程，培養學生溝通互動、社會參與及自主行動等核心素養。計畫項目分別有「讀劇課程」、「體驗課程」及暑期的「增能工作坊」。從表演藝術教育、演出內容議題出發，透過不同面向扎根藝術教育。

Nurturing local professional artists and promoting art education

Weiwuying is educating young people in various ways. The Theater Arts and Education Project, which began with the new curriculum approved by the Ministry of Education in 2019, is a series of art education courses that fit the curriculum and teach students about communication and interaction, social participation, and taking the initiative. The project includes a stage reading course, an experiential course, and workshops. Based on performing arts education and issues tackled in the plays to promote art education.

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

協力贊助

玉山文教基金會

返回
目錄
Go Top



學校
School

衛武營藝企學

Weiwuying Learning Arts Together

9.30 Mon. **~ 10.1** Tue. 音樂類 Music

10.21 Mon. **~ 10.22** Tue. 戲劇類 Theater

10.28 Mon. **~ 10.29** Tue. 音樂類 Music

11.11 Mon. **~ 11.13** Tue. 戲劇類 Theater

與廳院近距離的親身體驗

衛武營國家藝術文化中心為南臺灣藝術發展基地，本計畫邀請專業表演團隊精心設計演出腳本，將劇場禮儀、國際廳院介紹融入精彩表演中，希望師生能透過親身蒞臨國際級場館與藝文表演欣賞，達到培養學生對於表演藝術美學的感受力與接觸美感場域之目的。

First personal experience with Weiwuying

National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) is the base of the development of arts in Southern Taiwan. The Learning Arts Together project invites various professional performing art groups, and through elaborate design blending Theater etiquette and the introduction of international performance venues into marvelous performances. Teachers and students will be able to cultivate their perceptions of performing arts aesthetics and connect with the field of aesthetics through visiting a world-class performance venue and watching a performance.

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

贊助

壹東實業 I DOMAIN INDUSTRIAL

TOYOTA | 高都汽車

友友事業 YUYU BUSINESS | 友友建設 YUYU CONSTRUCTION

返回
目錄
Go Top

© 林峻永



共融
Inclusion

友善學習工作坊

Inclusive Arts Workshop

8.23 Sat.
16:00-17:30

「跟著爵士環遊世界」大眼睛與大手大腳工作坊
"Jazz Around the World" For Participants with Visually Impairment and Moving Functional Limitation

9.28 Sun.
14:30-16:00

《魚 · 貓》共融劇場大耳朵工作坊
Shinehouse Theater × Hearing Impaired Participants

10.19 Sat.
10:00-12:00 / 13:30-16:30

《聾聽共融推廣計畫》親子、舞蹈與呈現工作坊
Dance Workshop for Hearing Impaired Participants

11.2 Sat.
14:30-16:30

「紅鼻子醫生」慢飛天使親子工作坊
SMA Kids With Dr.Rednose

把手牽起來，一起在劇場裡體驗無限可能

邀請各障別朋友們參與專屬工作坊，共享表演藝術的美好與悸動！

Joining hands together to explore the unlimited possibilities of theater

Friends of all disabilities are invited to participate in exclusive workshops to share the beauty and excitement of performing arts.

詳情請至衛武營官網「學習推廣」頁籤查詢。
Please refer to the "Learning & Participation" tab on the Weiwuying official website for more information.

贊助單位 |

富邦集團

返回
目錄
Go Top



衛武營出版計畫

Listen, Read & Watch

推開知識的窗，通往表演藝術的世界。

透過出版品的歸納，整合表演藝術類型的教材與書籍，邀請大家走進表演藝術的知識庫，以衛武營為基地，累積表演藝術教學資源。

Open the window of knowledge that leads into the world of performing arts.

Through the compilation of the publications, we put together the teaching materials and books on performing arts and invite people to walk into this vault of knowledge. Based at Weiwuying, we offer resources to enrich the knowledge in performing arts.

詳情請至衛武營官網查詢。
Please refer to the Weiwuying official website for more information.

音樂專輯 CD

萬彩雙琴 Variations of Colors

從巴洛克到現代、從德國到臺灣

衛武營錄製的第三張管風琴專輯，也是首張以管風琴獨奏搭配二重奏的錄音，由合作多年的管風琴家舒密特與大提琴家楊文信共同演出。舒密特以巴赫的音樂為主軸，巧妙地運用衛武營兩架管風琴不同的特性，透過巴洛克、浪漫以至於近代等不同曲風，以獨奏和二重奏的方式來呈現亞洲最大管風琴的萬彩風情。

From Baroque to Modern, from Germany to Taiwan

Variations of Colors is the third organ album recorded at Weiwuying, marking the first of its kind to showcase both organ solo and duet performances. This collaborative endeavor features organist Christian SCHMITT and cellist Wen-sinn

YANG, who bring their considerable talents and synergy to the fore. SCHMITT, centering his performance around the works of BACH, masterfully harnesses the unique characteristics of the two distinct organs housed at Weiwuying. Through a range of musical styles spanning from the Baroque to the modern era, he unveils the myriad hues and tonal textures of Asia's largest organ in both solo and duet contexts.

書籍 Books

把藝術變成動詞：教學藝術家塑造美好世界的神奇魔法

你將了解教學藝術家在不同的社群，如何運用獨特的藝術技巧激勵每個人與生俱來的創造力，以實現各種對社會有正向影響力的目標；推廣教學藝術家此一角色對於世界之重要性。

Making Change: Teaching Artists and Their Role in Shaping a Better World

Learn how Teaching Artists can activate anyone's innate artistry to achieve a wide variety of positive goals. This inspiring book will leave you — both inside and outside of the arts — with an awareness of new possibilities for shaping a better world.

古典音樂百科

「那些已經喜愛古典音樂、但是還不太能掌握音樂的語彙和理論的讀者，這本書會帶來閱讀的樂趣。」本書將告訴你許多作曲家與演奏家生活中的迷人故事，帶領你穿越音樂史的各個時期，加深你對古典音樂名作的認識與領會。

The Classical Music Book: Big Ideas Simply Explained (DK Big Ideas)

Your Classical Music Questions, Simply Explained.

This book goes beyond your typical music books, offering

a comprehensive overview to classical music history and biography. Explore fascinating stories about the lives of the world's greatest compositions and musical traditions, and define their importance to the musical canon and into their wider social, cultural, and historical context.

Call Cue 青少年

內容囊括衛武營歷史、當季節目基本資訊，以及針對青少年（或劇場初學者）所設計，適合自行參閱的延伸學習資訊，也適合老師作為課堂操作的教材或引導體驗的素材。透過編輯團隊為當季各檔節目精心企劃的節目知識、引導提問，搭配插畫家對節目內容的精湛詮釋與圖像轉譯，《Call Cue 青少年》不僅打開青少年對劇場藝術的想像，更延伸他們的好奇心，加深對藝術創作者的認識與理解。

Call Cue

Call Cue is a publication for teenagers (or those who are new to theater) that gives the history of Weiwuying and basic information about programs/events for the current season. It is for anyone who wants to find out more about Weiwuying and can even be used as teaching material in class. With the information and guidance questions about the programs written by the editorial team, along with the brilliant illustrated interpretations of the content, Call Cue not only inspires teenagers' imaginations about the performing arts but expands their curiosity and deepens their understanding of artists.

返回
目錄
Go Top

衛武營藝術學習網
Weiwuying Learning

讓藝術成爲翱翔世界的翅膀 Inspire Your Heart with the Arts



National Kaohsiung CENTER for the ARTS
WEI WU YING
衛武營 國家藝術文化中心
國家表演藝術中心 National Performing Arts Centre

衛武營

WEIWUYING

衛武營

SOUVENIRS

精選商品

Art × Culture × Life







商品由場館建築特色及節目元素延伸，演繹質感生活風格。

Inspired by the contemporary architecture of WEIWUYING and featured programs.
Elevate your style with our exclusive products.

衛武營線上商店

眾人的藝術中心

會員獨享

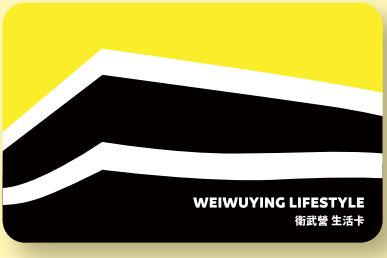
MEMBER EXCLUSIVE OFFER

年度主辦節目票券 早鳥搶先購

Early-bird ticket pre-order for annual Weiwuying Presented Programs.

獨享主辦節目購票 **9** **折起** | **青年卡會員最低可享** **75** **折起**

Maximum **10% off** for Weiwuying presented program; maximum **25% off** for Weiwuying Youth.



生活卡

年費 300 元
Annual fee NT$ 300



青年卡

23 歲以下申辦免費
Free for applicants under 23 years old.



衛武營風格店鋪
消費優惠

Special offer at shops
in Weiwuying.



點數兌換贈品

Gift in exchange
for reward points.



會員專屬活動

Member exclusive event.

藝術家近距離座談、
專屬工作坊 .....
Artists Talk, Exclusive Workshop...



集點享免費續卡
再送親友免費辦卡

Receive free membership
renewal with reward points,
and gift friends and family free
membership with reward points.



異業商家優惠

Discounts for cooperating businesses.

讓生活充滿藝術，就從衛武營開始。

申辦會員卡請參考官網【會員專區】
或至本場館 3F【服務中心】辦卡。

Let life be full of art, starting with the Weiwuying Membership Card.

For information and application, please visit offcial website, or visit Service Center on the 3rd floor of Weiwuying.

立即申辦 Click me

返回
目錄
Go Top

場館交通
VISIT US

腳踏車停放區
Bicycle Parking

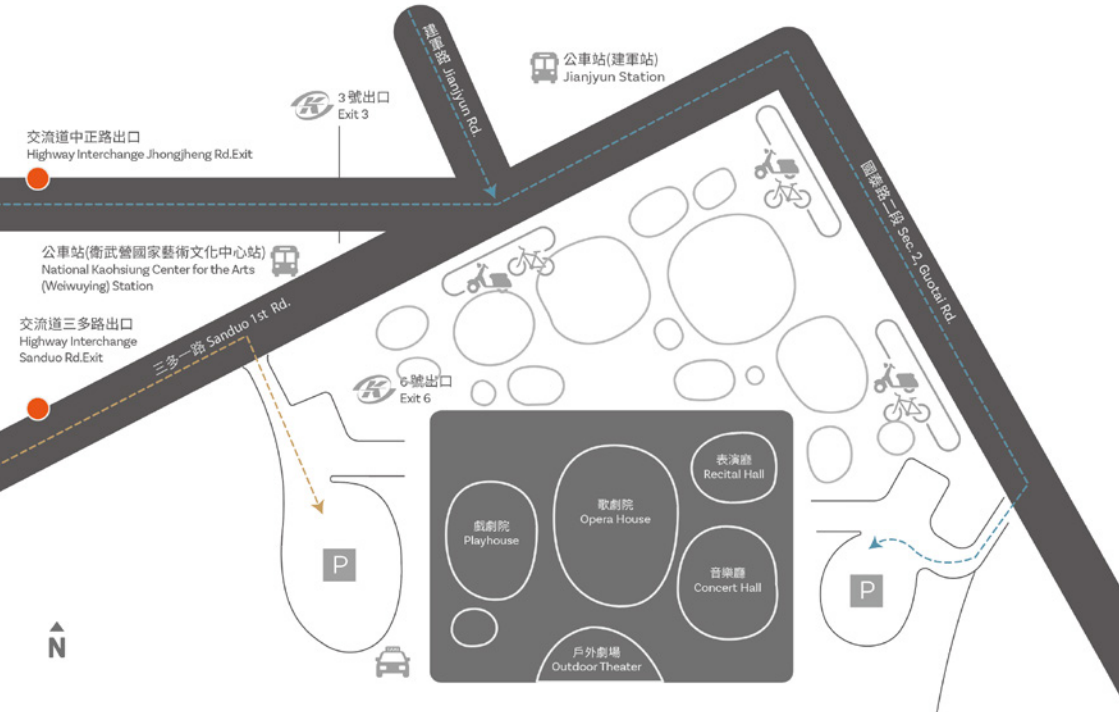
機車停車處
Motorcycle Parking

地下停車場
Parking

計程車招呼站
Taxi Stop

捷運衛武營站
MRT Weiwuying Station

公車站
Bus Stop



自行開車

南下

● 經國道 1 號

國道 1 號高速公路中正交流道下 →
左轉往鳳山方向 → 直行中正一路 →
右轉國泰路二段進入慢車道 →
衛武營國家藝術文化中心

● 經國道 3 號

國道 3 號高速公路轉國道 10 號高速公路 →
接國道 1 號高速公路 → 中正交流道下 →
左轉往鳳山方向 → 直行中正一路 →
右轉國泰路二段進入慢車道 →
衛武營國家藝術文化中心

北上

● 經國道 1 號

國道 1 號高速公路三多交流道下 →
右轉往鳳山方向 → 直行三多一路 →
衛武營國家藝術文化中心

● 經國道 3 號

國道 3 號高速公路轉台 88 快速道路 →
接國道 1 號高速公路 → 三多交流道下 →
右轉往鳳山方向 → 直行三多一路 →
衛武營國家藝術文化中心

搭捷運

橘線「衛武營（O10）」下車，
自 6 號出口，出口右手邊即為場館。

搭臺鐵

搭臺鐵至「高雄火車站」後轉搭捷運，
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

搭高鐵

搭高鐵至「左營站」後轉搭捷運，
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

搭飛機

搭飛機至「高雄國際航空站」後轉搭捷運，轉搭方式請參閱「搭捷運」。

搭公車

可搭乘高雄市公車 52、70 至衛武營國家藝術文化中心站。 或搭乘 50、53A、53B、88、248、
橘 7A、橘 7B、橘 8、橘 10、 橘 11、紅 21、8001、黃 2A、黃 2B、黃 2C 至建軍站。

By Car

Southbound

● National Highway No.1

Exit at Zhongzheng Road interchange →
Turn left heading toward Fengshan District →
Go straight on Zhongzheng 1st Rd→
Turn right heading toward Sec.2, Guotai Rd.
to the slow lane →
Arrive at Weiwuying

● National Highway No.3

Change to National Highway No.10 →
Take the National Highway No.1 →
Exit at Zhongzheng Road interchange →
Turn left heading toward Fengshan District→
Go straight on Zhongzheng 1st Rd →
Turn right heading toward Sec.2, Guotai Rd.
to the slow lane →
Arrive at Weiwuying

Northbound

● National Highway No.1

Take the exit at Sanduo Road interchange →
Turn right heading toward Fengshan District →
Go straight on Sanduo 1st Rd →
Arrive at Weiwuying

● National Highway No.3

Change to Provincial Highway 88 (Taiwan) →
Connect to National Highway No.1 →
Exit at Sanduo Road interchange →
Turn right heading toward Fengshan District →
Go straight on Sanduo 1st Rd →
Arrive at Weiwuying

By Metro

Take the Orange line to the Weiwuying Station (O10), Exit 6.
The Center is on your right.

By Train

Get to the Kaohsiung Main Station via Taiwan Railways,

and then transfer to the Metro system. Please refer to "By Metro" for how to transfer and get here.

By High Speed Rail

Take Taiwan High-Speed Rail to the Zuoying Station, and transfer to Metro system. Please refer to "By Metro" for how to transfer and get here.

By Flight

Take a flight to the "Kaohsiung International Airport" and then transfer to the Metro system. Please refer to "By Metro" for how to transfer and get here.

By Bus

Take a bus and get off at the stop "National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)" : Bus lines-52, 70.
Or take a bus that stops at Jianjun Station: Bus lines-50, 53A, 53B, 88, 248, Orange 7A, Orange 7B, Orange 8, Orange 10, Orange 11, Red 21, 8001, Yellow 2A, Yellow 2B Yellow 2C.

衛武營2024. 7月 → 2025. 1月節目精選
Weiwuying July 2024 → January 2025 Selected Program

發行所 國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心
董事長 高志尚
發行人 簡文彬
總編輯 朱逸群
編輯 黃瑋琳
封面暨視覺設計 康昱翰

國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心
National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

+886-7-262-6666
830043 高雄市鳳山區三多一路1號
service@npac-weiwuying.org
www. npac-weiwuying.org

2024年
出版日期2024年5月
版權所有All right reserved
©2024國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心
主辦單位保留活動異動與最終解釋權

在地藝文支持夥伴 Local Arts and Cultural Support Partner
陳啓川先生文教基金會
Frank C. Chen Cultural & Educational Foundation

返回
目錄
Go Top